工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印人：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部　採訪部　營業部　廣告部　社長室　總經理室　秘書室　中區辦事處

電報掛號二〇七五　郵箱六二號

今日出紙三張半每份壹毫

新聞紙第壹柒七三號（外埠版增刊大字張）

美機在海防附近攻擊北越魚雷艇

襲北越美機昨在一天內炸九十一次

【西貢五日美聯社電】星期二日黎明前，美國海軍飛機在黑暗中，攻擊東京灣內的兩艘北越魚雷艇。兩架執行攻擊的A四型「天鷹」式飛機，其中一架在海防東南卅八哩被擊落，距海防區一孤島嶼約五哩至十哩。一位海軍發言人說：兩艘快艇向美機射擊。「天鷹」式機返向這兩艇發射火箭。該發言人說：他不知道該兩艘魚雷艇是否被擊中。被擊落的「天鷹」式機飛行員，已由一架美國直升機救回。星期一日，美國海、空軍飛機繼續轟炸北越，轟炸達九十一次之多，打破了一日內出擊次數的紀錄。海防東南十九哩的燃料儲藏區被擊中，雖然出擊次數打破紀錄，但是參加機祇有二百五十至三百架，數目並不多。

除海防附近的燃料庫被毀外，海軍飛機又擊中清化以西廿五哩另一個燃料儲藏區。

【西貢五日法新社電】美國軍事發言人今晚在此間宣佈：美國海軍戰鬥轟炸機再襲擊三個燃料庫，他們這些加強的攻勢，目的在於切斷把人員和供應品滲入南越的公路汽車隊所用的石油供應。美軍發言人列舉它們的地點如下：㊀北越最大海港海防東南偏東三十公里，這是一個地下油庫。㊁清化以西四十公里，河內以南一百三十公里。㊂榮安東南偏東六十二公里，河內以南二百五十公里。飛行員報告：他們在對海防附近的襲擊，摧毀了二十個儲油池。

胡志明表示無力作戰

中共便要犧牲他

不同意尋求談判解決

【巴黎五日路透社電】法國商業雜誌「企業周刊」今日說：北越已告知中共，謂它在一九六七年年底之前，即無能力繼續作戰。該雜誌又說：北越「主席」胡志明已請求中共與蘇聯同意，准許北越尋求談判解決的方法。該雜誌指出：「蘇聯的答覆並無說不可以，相反的，中共的答覆是不可以」。胡志明警告中共說：「如果無新的事件產生，則我們在一九六七年年中，就要進行談判了。」

波爾謂美軍繼在越作戰

【費城四日法新社電】代理國務卿波爾今日稱：美國將繼續在越南作戰，直至貫徹其主張爲止。他告「新教徒協會」稱：「北越將如其他許多侵略者在以往一樣，知道我們對獨立原則的義務，是永遠無可懷疑的。」波爾在美國國慶日所發表的演詞內稱：美國現正在東南亞的森林與稻田中作戰，俾南越人民能安居樂業，抉擇他們的命運。

瑞士國家銀行提高貼現利率

【瑞士・蘇黎世五日美聯社電】瑞士國家銀行於星期二日宣佈：該銀行的貼現率將於七月六日星期三日開始，由二厘半提高到三厘半。

阮高奇預言

剿共戰爭年底勝利

【西貢五日路透社電】南越總理阮高奇今日預言不日即可擊敗越共，但是警告說：南越必須建立民主來相配合。阮氏在一個新的「人民與武裝部隊委員會」成立儀式中，發表上述言論。按：這個委員會由軍人執政團與顧問團體組成，使到政府更有代表性。阮高奇其後告記者說，南越與盟國將會在本年年底以前，獲得軍事上的勝利。他說：政府軍與盟軍在雨季第一個月，已獲得一連串的勝利，越共和北越部隊並無發動大規模攻勢。「如果我們這樣繼續下去，共黨不在本年年底之前會敗？」詢及談判的展望時。阮氏說：「共黨既然將會投降，我以爲不需談判了。」阮氏在委員會會議席上，呼籲國民全心合作，參加九月大選的公開，聲言抵制大選的統一佛教會，沒有派出正式代表參加新委員會。繼政府粉碎了其反對運動後，化道院高級僧侶現正籌論他們的下一步行動。

美國會議員抵南越考察

【西貢五日法新社電】美國國會議員十四人今天抵達此間，進行一次歷時五天的「找尋真相」任務。這個由紐約州民主黨眾議員萊非率領的代表團，將訪問分散在西貢和峴港各主要美軍基地和新港港設備。又於五天前抵達此間的一個澳洲國會代表團，將於明天離開西貢。

河內緊急疏散

市區一片混亂

【莫斯科五日路透社電】蘇聯「塔斯社」今晚從河內報導：除工人與高射炮部隊外，河內所有人口，正在被疏散離開該市。「塔斯社」特派員哥比尼夫說：河內曾城好比一個「被擾亂的蜂巢」，腳踏車，汽車，木頭車，載着各種財物，在街道上移動着。哥比尼夫說：河內決定疏散，是在美機轟炸該市近郊燃料庫後而進行的。未入學孩子，學童，退休者，工匠和家眷，首先被疏散。哥比尼夫又說：事實上疏散於一九六五年四月經已開始，若干學校，教育機構和機關，已遷往河內周圍的叢林區去。

【東京五日合眾國際社電】中共「新華社」今日說：鑑於美機炸河內和海防，北越已下令疏散河內所有「非必要」的人員。該社從河內報導說：「由於美機連續兩天轟炸河內和海防燃料庫之後，河內「行政委員會」於星期五日決定河內疏散。有跡象顯示，河內疏散可能因防洪而進行，但是擔怕美機轟炸較嚴合週。北越今晨指摘美國轟炸機曾轟炸「越稻田永久爲水所淹」太平省榮里（譯音）河堤壩的一部份」。「新華社」又說：「河內人民被飭密採取積極行動，不惜任何犧牲，來對付美國侵略。非作戰與生產必要的人員，將被疏散，來保證擊敗美國侵略者。」西貢美軍總部直至目前爲止，並無述及美機轟炸紅河三角洲堤壩的事。此事如果實行，便可使到北越糧食生產癱瘓，使到北

峴港美軍砲轟越共

柬邊曾有劇戰

【西貢五日美聯社電】星期一日南越各地的地面戰事繼續普遍沉寂。最大規模一次行動，在峴港附近進行，在空襲與炮轟的支援下，美國海軍陸戰隊擊斃了七十八名共軍。

美軍總部說：一架「HU－1D」型直升機，於星期三日被越共擊落，地點在西貢西南七十五哩。一位發言人說：直升機上飛行員的命運如何未悉。機上通常有兩人至四人。星期二日B五二型巨型轟炸機轟炸峴港以南卅五哩兩個越共目標，一個是部隊集結地，另一個是共黨「總部」。

【西貢五日美聯社電】美軍指揮部消息：強大的越共部隊，於星期一連續第二天在距離柬埔寨邊界約八哩的茶陂襲擊特別部隊營地。敵人於星期一下午，曾以約有五百人的營級兵力，以小型軍火和迫擊炮襲擊那個營地，並使到南越民兵和美國特別部隊，受到輕微的死傷。空軍援助隨後開到，在一小時半的射擊之後，敵軍即不支撤退，對於越共的損失，並未有加以估計。那個營地，是在西貢西北約六十五哩的西寧省境。發言人說：在峴港西北約十五哩的秋盆河附近的平原內，一連美國海軍陸戰隊約二三五人，曾在星期日下午三時三十分開始，和持續九小時的一次遭遇戰中，擊斃敵軍五十八人。此次戰事在達至高潮時被敘述爲最大得很，曾調到增援部隊，並出飛機和大砲所支持。

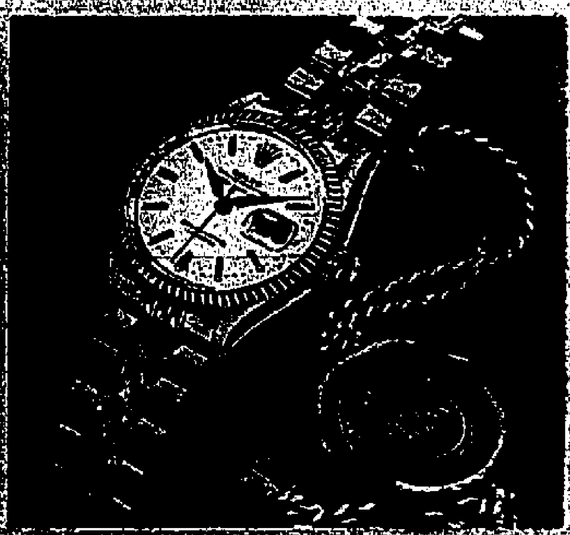
馬拉威共和國　原名尼亞薩蘭

馬拉威共和國

今天宣佈成立

【布蘭泰爾五日路透社電】馬拉威於今晚午夜在禮炮聲中與煙花齊放下，成爲共和國。內定爲馬拉威共和國總統的班達，經於昨日在慶祝共和來臨的大赦中，下令釋放更多因犯和被扣留的犯人。經於兩年之前獨立的馬拉威，根據該國的新憲法，將於明日成爲英聯邦的共和國之一。

【台北五日中央社電】外交部息：六月間曾經訪問非洲的外交部次長楊西崑，於七月一日抵達馬拉威國首都，準備參加明天的馬拉威獨立二週年及改制共和國慶典。



勞力士防水自動"星期及日曆錶"

勞力士防水自動"日曆錶"

勞力士"防水自動錶"

勞力士防水自動"女庄日曆錶"

ROLEX 勞力士

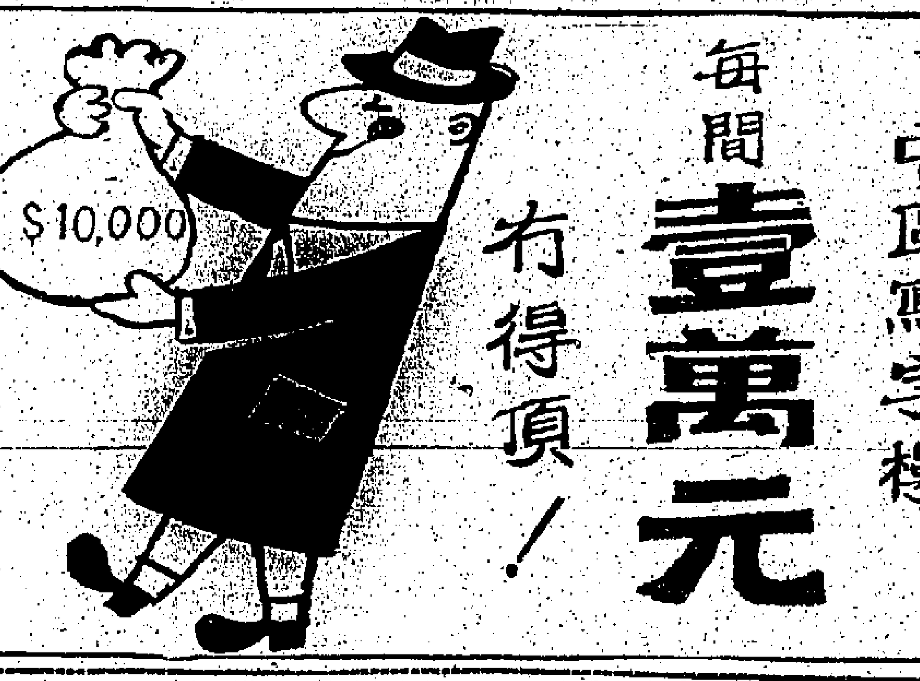
時計歷史上的先導！

高尚人士愛戴的各式名錶

謹防假冒・請向各特約代理商選購，特約代理商名單，可向於仁大廈地下勞力士錶修理部索取。電話：二三〇三四八

中區寫字樓

每間壹萬元有得頂！



九九九年期

(一)地点　中區最旺地点　士丹利街74至78号　旺興大廈

(二)面積　足敷寫字枱三張梳化椅一張另有餘地

(三)入伙　即可入伙即可有契

(四)收租　月租式佰元有式分息

(五)價格　寫字樓每呎八十元　全港最平每間一萬元可以分期付款

自做業主・免租慳皮

勢必擠擁・選購從速

章記

洽購處：中區士丹利街74/78地盆辦事處或德輔道中25号三樓

章記公司

囍

結婚啓事

次女潔貞與林必達先生於一九六六年七月五日在美國紐約市婚姻註冊處舉行結婚典禮謹此敬告各親友

梁植偉　黃蕙芳　謹啓

意大利名廠最優良出品…

安樂牌

超級自動雪柜

優點特多・分期付款・手續簡便

各大雪柜公司及電器行均售

本公司亦有萬餘呎面積之服務部（長沙灣道742－746號）

[illegible]

安樂牌電器有限公司

三十週年

天文台報

新的高潮

名作如林　到處有售

七月二日梁和鈞撰：費正清改造毛澤東。

七月四日金達凱撰：中共與大陸知識份子的衝突

七月六日陳孝威撰：向李普曼挑戰！

隨時出籠：梁和鈞撰：甘廼迪暗殺案之疑實（世界第一大秘密發現）

外埠日子順延二天

香港高等法院大錢債案一九六三年度第五九二號

債權人：鄧忠利　負債人：丘伯遇

茲承香港高等法院命將負債人之物業權益[illegible]在九龍[illegible]地段[illegible]於一九六六年七月十三日即星期三日下午三時當衆出投[illegible]

香港一千九百六十六年六月廿九日

冼秉熹律師事務所

拍賣人蘇沙先生同啓

拍賣大帮充公車輛什貨及無人認領之貨物廣告

茲承政府物料管理處專員命定於一九六六年七月七日星期四上午十時三十分在畢打行士庫本行拍賣房內拍賣什貨充公貨及無人認領之貨物一大單計開：[illegible]

（車牌號數）X X475, A D2152, X X7374, X X9525, H K3742, X1757, A D997, A C7642, A D8819, X X4087, A B7464, D718, 3806, A A798, A A10, A F790, X X2263, H K2292, X X7578, X X475, X X9556, A A4616, H K, 5873, X X2210, 2925, A A2087, 7994, X X4756, A A595, 2, A D2542, X X2537, X X604, A B6475, 9746, X X, 1996, A A3564, A A5175, A A7434, H K9107, H K19, 65, A A5030, A A3635, H K9586, A A6533, A B1886, 3059, 3003, A A1070, 7091, H K2231, X X4848, 7787, A A5797, A A6533, 2059, 3003, X X1702, X1702, 7787, A A5797, A A1564, A A2155, 9110, X X3269, X X1873, H K690 及 H K3453 及 拖車 四十八架（其中三架無車牌）車牌號數444, K139, A E52, A E450, C833, B725, C597, A554, B489, 969, C712, H K809, H K857, 16, 408, 27, H K85, C604, D381, 1, H K782, 132, 176, A F30, B251, D692, 556, A541, B140, A G713, 338, D965, 1869, A B515, A F758, A E758, H K301, A F244, 504, C628, B726, D44, 10, A646及232本行備有貨品及目錄表投得者於下期時須即照投價交現款按金五成其餘之款限於翌日交清（支票恕不接納）

欖勿拍賣行啓　香港畢打行士庫內　電話二三〇三四

信豐兒童習藝所鳴謝啓事

敝所創立於一九五五年開辦以來前後已歷十二載歷來蒙各界善長人翁大力支持認購本所出產工藝品因不能一一分別致謝謹就報端統一鳴謝惟以後仍希各界支持凡本所製成之工藝品如毛巾圍裙等均製有本所之商標收據印明地址及電話號碼附有特刊價目表等凡送貨員均携有實物牌照及職員証以資鑑別希各界仕女認明以免魚目混珠若有可疑請電661445查詢示要

科學新法　不用手術

收縮痔瘡　止癢止痛

最新發明特效藥劑

根治特瘡功效迅速

[illegible]

申請入英籍啓事

黃雙妹（WONG SEUNG-MUI）現住香港新界元朗小商新村中心街四號A現向港督申請入英籍如有任何人達知任何理由不應准其入英籍者可用書面將事實向本港輔政司報告

印尼協商會決定 除去蘇卡諾終身總統銜

蘇哈圖下月中組新閣

【耶加達五日路透社電】印尼人民臨時協商會議今天決定，除去蘇卡諾總統的終身總統銜頭。該會議要求蘇卡諾就去年失敗政變的情勢提出報告，並解釋該國的經濟發展。協商會議是印尼的最高政策釐訂機構。該會議亦下令取締共產主義，馬列主義，並且決定成立一個特別委員會來檢討蘇卡諾總統的政治教訓。在經濟方面，人民協商會議說，印尼應該再度加入世界貨幣組織，世界銀行和國際貨幣基金會。按：印尼於一九六四年退出上述這些世界組織。今天，協商會議決定，蘇卡諾應該保留總統的銜頭，直至下次不遲過於一九六八年七月五日舉行的普選爲止。該會議亦裁定如下：蘇氏可以保持他的「革命偉大領袖」銜頭，這是國家對他的一種頌揚。這銜頭是沒有實權的。人民協商會議又說，蘇卡諾總統應該委託陸軍強人蘇哈圖中將（政府的行政首長），在八月十七日印尼國慶日之前，遴選一個內閣。至於外交政策方面，協商會議說，印尼應該尋求友誼，尤其是與其鄰邦爲然。一般人親此是針對大馬而言。該會議表示，亞洲問題應由亞洲人自己來解決，該會議又拒絕東南亞的外國軍事基地，並要求立刻解決越戰。協商會議對外國干預越南，表示惋惜。人民協商會議又決定，使到印尼與去年與中共親近勾結的「耶加達——北平軸心」政策，應該予以結束。該會議最後說，政府應該對各省給予一切自治權，尤其是對西伊里安（即前西新畿內亞）應協助其經濟發展。

【耶加達四日美聯社電】武裝部隊向數千名企圖包圍印尼國會的學生，投擲催淚彈。這是自推倒蘇卡諾總統內閣與釀成兩名青年死亡之二月暴動以來，耶加達駐軍對學生採取行動之首次。這次事件並無意外發生，當時有五千餘名男女青年學生在街上遊行。學生們於行經蘇卡諾宮前面時，因有障礙物和軍隊把守而改道。戒備中的軍隊與警察由幾個方面以高速度穿過街道。同時，裝甲車亦在該市佈防，荷着機槍的軍隊駐守在國會周圍。當週三國會復會時論關於蘇卡諾總統將來的權力另組設一個內閣時，軍警站崗以防止有大規模的示威。據消息透露說，國會中有大部份人促請對下令完全取締印尼共黨採取緩慢態度。

八萬軍隊佈防首都 印尼情勢又緊張

蘇卡諾仍企圖作最後掙扎 揚言要自組政黨成立新閣

【耶加達五日美聯社電】正當蘇卡諾總統準備爲其日漸式微的權力而公開鬥爭之際，印尼軍隊在這個擁擠而充滿政治熱汎的爪哇島嶼各處，展開部署。

剛正面臨爲控制印尼而要與軍方個別作出一項權力攤牌的蘇卡諾，恐嚇要成立他自己的政黨和內閣，來爲權力展開鬥爭。

外交界人士描述本週對印尼是極關重要的，指出現時正在結束其歷時兩週會期的人民協商會議，剛正準備把全部權力移交與陸軍強人蘇哈圖中將。

預料蘇哈圖的第一項行動，是成立一個新內閣。這項行動（本身通常是總統的一項權利），無形中把蘇卡諾的最後一點權力也剝除了。

外交界和印尼方面人士說，「卡諾兒」（印尼的一億零五百萬人民一向都這樣尊稱蘇卡諾）可能經已到了沒有退步的地步了。這些人士說，蘇卡諾不能再打算可從耶加達區的軍方獲得任何支持了。爲着阻遏他們，他必須轉向人民，試圖成立一個政黨和在現時定於一九六八年舉行的普選中，爲其地位展開鬥爭。

正當各種消息紛傳的時候，約有八萬名軍隊已於星期一日開入這個廣大的首都各處佈防。他們的調入，恰與日趨增加中的學生壓力使蘇卡諾祇成爲一個傀儡，而對擁位抗默嘗試的將軍蘇哈圖賦予全權這事的發生時間，不謀而合。

同時，正當印尼的特獲部隊駛入中爪哇之際，所有火車已被接管。這個人煙稠密島嶼的中部，是極端親蘇卡諾的。

因爲要求罷去蘇卡諾有效權力的行動已變得更爲激烈，所以耶加達的外交界和印尼方面人士，很久以來經已預料中爪哇可能會有暴力騷事發生。

人民協商會議經已準備一項權力草案，授權蘇哈圖來成立一個新內閣。這樣無形中便使到蘇卡諾不過是一個憲法上的總統而已。

美土星一號火箭 今晨已發射升空

【甘迺迪角五日美聯社電】美國在今天射出一顆「土星」式巨型火箭，擬使之作關係重要的試驗飛行。如果試飛成功，則爲美國在推進射人登月計劃中向前大跨一步。

這次發射目的，擬使重廿九噸的第二節（在上節）火箭進入太空軌道，供科學家研究無重量狀態對液體火箭中所儲高能低溫燃料影響。

這顆「土星」火箭，是在格林威治時間今天下午二時五十三分（香港夏令時間同日晚間十一時五十三分）升離地面，正依預定路綫飛行，由於一具電視攝影機發生故障，而比原定發射時間遲兩小時。

菲島塔爾火山 有再爆發迹象

【馬尼剌五日美聯社電】菲律賓新聞社報道，去年九月廿八日爆發死人約三百名的塔爾火山，今晨又開始噴出黑烟。

位於馬尼剌南約四十哩的湖島中的火山，過去三個月間又有爆發的威脅，自九月份該火山爆發以來，一隊火山學家已對該火山維持廿四小時的監視。

該島滿佈死火口，島上所有村民於上次火山爆發後，經已撤離。

該新聞社稱：菲律賓警察已奉命戒備，以撤出塔爾湖岸的村民。湖岸距火山島僅得一哩。九月份的爆發中，湖岸上數十村民死於勢如雨下的火山灰中，村落的火山灰深達十呎。自一五〇〇年有紀錄以來，塔爾火山已爆發廿六次。最甚一次係一九一一年，當時死人估計二千。

拳王克萊定期衛冕 對抗歐洲拳王

【西貢五日法新社電】歐洲拳王米登畢茲爾（西德人），於星期二日簽署一項合約，定期九月十日在法蘭克福的足球場，與克萊舉行一場世界拳王爭霸戰。

驚險鏡頭和幸運之人 星期一日，波士頓舉行賽馬，當馬匹接近終點，一個名叫陸賓奴的男子衝出跑道，兩位騎師立即扭韁閃避，以免把他踏死或踏至重傷。男子被兩匹馬撞倒，但是並無重傷。（美聯社無綫電傳真）

美機擴大轟炸北越後 中共已顯露驚惶失措

又再彈與美作戰舊調

【台北五日中央社電】中共「人民日報」五日揚言中共支援越共作戰，將不再有任何約束。並暗示中共將在世界其他地區製造叛亂，以抵制美國對越戰的壓力。中共「新華社」廣播「人民日報」五日評論美機連續轟炸河內、海防油庫的社論說：「既然你們的戰爭『侵略』行動已經破壞了戰爭界限，整個『越南人民』對美國『侵略者』的反擊已不再有任何約束，所有反侵略正支持『越南人民抵抗美國侵略者戰爭』的國家和人民，也不再有任何約束。戰爭的下一步如何打，不是由你來決定了，既然你們可以從天空、從海上來，爲什麼別人不能從陸上前進。」該報說，中共爲「越南人民」的利益和要求，在任何時間採取我們認爲必需的步驟。美國正無限制地擴大越戰「中國」援助「越南」反美「侵略」也將不會有限制。」該報揚言支持世界任何地區的反美鬥爭。它說，假如由此行動而招致美國對中共攻擊，它將率不放棄的進行攻擊，「不論美國派多少部隊，我們一定能夠并決心，徹底、乾淨和完全地將他們消滅。」中共又攻擊蘇俄說：「美蘇俄聯合侵略政治交易的產品。」

【東京五日合衆國際社電】中共今日警告美國：假使美國爲中共援助北越而攻擊中共的話，則它便會遭受……北平「人民日報」又指摘美，蘇在對越南問題方面互相勾結。

該報警告說：祇要尚有一個美軍在越南，便不會有和平。

過去，中共曾指摘美國侵犯中共「領空」和「領海」達數百次之多，並且自稱中共飛機與美國飛機在東京灣上空發生的空戰，實際上是在海南島上空發生的。迄今止，中共所謂「還擊」都是局限於向它所指的入侵者開火而已。

英國防大臣宣佈 削減遠東駐軍 撤退星馬部隊

【新加坡五日美聯社電】英國國防大臣希利於星期二日說：英國希望把駐遠東的英軍實力，削減到在印尼於三年前發動對馬來西亞的對抗行動之前，英國所決定的程度。

不過，希利在新加坡的英國遠東司令部舉行的記者招待會席上，不允透露這個程度的多寡。

英國現時約有七萬五千名部隊駐在遠東。

希利和他的太太於星期二日飛抵新加坡，對遠東的英國防衛設備，從事爲期十天的巡視，他說：英國削減駐遠東軍力的第一步，是撤出駐馬來西亞屬婆羅洲的沙撈越和沙巴的軍隊。北婆羅洲是印尼對抗現時合組爲馬來西亞聯邦的前英國殖民地的叢林戰爭的第一綫。

希利說：這批部隊將會重新加以部署，首先是被派到這個區域的其他地區。

他說：這是因爲我們尚未確定雙方都已同意終結對抗行動。

希利說：這批部隊可能會撤回到馬來亞本土和新加坡。

【倫敦五日合衆國際社電】今日據權威人士的消息說，即使在印尼終結其對抗行動之後，英國亦會在遠東區維持「相當的軍隊」。

這批部隊之中，大部份將會根據一項將由英國與新加坡和大馬兩國政府談判的新協定，而留駐在新加坡和馬來西亞。這種趨勢，是在英國外相史超域於上星期六日結束他在這裏的會議，而返回倫敦之後出現的。不過，一俟確定印尼的威脅已經消除的時候，英國將會把現時駐在該區的部隊撤出一部份。

泰軍警在南部董里府 與武裝共黨劇戰

擊斃共黨十八名俘獲百四十人

【曼谷五日路透社電】官方消息今天說：泰國警察在泰國南部的董里府所發生的歷時三天激烈槍戰中，擊斃十八名武裝共黨，另俘獲一百四十名。由軍隊協助，並使用七架直昇機的約二百名警察，一路打入位於海伊區與董里府首府間的共黨叢林匿藏區。他們遭遇到共黨的負隅頑抗。這些消息概稱說：這項行動是最近數月來在董里府區所發生的最大規模戰役，刻仍在進行中。

郭沫若厚顏無恥 他最近自身不保 却大罵反毛分子

「鄭州大學」副校長郭小煌遭受整肅

【北平四日路透社電】中共高級知識分子郭沫若（共黨最近之戲劇化自我批判，是北平目前之文化整肅最顯著的一面）今日向一羣中共的「反動作家」，發出激烈的攻擊。據「新華社」說，他告此間「亞非作家會議」稱：「他們以種種方法通過電台廣播，書籍與期刊，影片，戲劇，舞蹈，音樂，從事反蘇與反社會主義宣傳。」

他宣稱：「他們是一羣沒有槍的敵人，他們手上的筆桿，是殺人不見血的武器，是他們的一切反動宣傳，是爲資產階級復興鋪路。」他強調：「克里姆林宮的修正主義集團，就是以這主義理論開始篡奪蘇聯黨國的領導權，並使蘇聯資本主義的復辟。」他說：「文化大革命」正在如火如荼地進行中。我們深信在毛澤東思想的光輝照耀下，定能創造前無古人的，燦爛的社會主義新文藝，與新文化。……」他又指出：「國外有些人詆毀我們『消滅文化』。是的，我們是在消滅腐朽的帝國主義文化，現代修正主義文化與一切剝削階級。」

五月間，北平曾發表郭沫若的自我批判演詞的摘要，這篇演詞已成爲目前「改造作家」與知識分子運動的跳板。郭氏稱：「我與工人們，現正比他自己和所有知識分子，更好地研習毛澤東思想。他並謂：他雖然年紀已大，可是他願意向工農兵學習。郭沫若（毛澤東之私友）宣稱：他以往曾嚴密地研究毛澤東思想，他本人所有作品，都是毫無價值的。

郭氏否認他受任何影響。並指斥外國報界，蓄意歪曲他於本年較早前所發表的一篇戲劇化的自我批判演詞。他說：資本主義與現代修正主義國家的報章雜誌，「蓄意歪曲我的演詞，並利用他反對我國的文化大革命」。「我國向人民負責，經常做自我批判，是絕對正確的事情。」他說。「他們說我的演詞已遭歪曲得面目全非，「他們說我被迫害，並受理論的勞動改造」。」

【台北五日中央社電】中共「鄭州大學」的「副校長」郭小煌，在大陸知識分子反毛反共鬥爭中，一直認爲毛澤東思想與著作是一種不合時代的謬論。中共「河南人民廣播電台」指出：郭小煌在未出任「鄭州大學」的「副校長」前，曾在偽「開封師範學院」任「副院長」，「代教務」的職務。中共廣播又說，郭小煌是「河南省哲學社會科學聯合會主席」。他在「鄭州大學」任內曾以哲學權威的身份攻擊毛澤東思想絕對不可能是時代的「頂峯」，「指路明燈」。中共「開封師範學院」「革命師生」在「大字報」中舉出，郭小煌在「開封師範學院」時就是一個「徹頭徹尾」的反毛人物。他曾批判毛澤東的思想與著作是「時過境遷」的「陳謀」。

遭菲人揶揄侮辱 要自背行李離境

披頭四在岷無禮舉動 機場出現一片滾蛋的吼聲

【馬尼剌五日美聯社電】英國披頭四今天在這間機場被喝倒采，並被揶揄。離開菲律賓時，可以聽見「披頭四滾蛋」的吼聲。

披頭四昨天未赴菲律賓總統府赴宴，使菲律賓全國人大感憤怒，今天離菲時所受的冷遇，也許是他們四人成名以來所僅見。

在某一時候，機場一職員曾把披頭四的七名隨員中的一人推倒。當披頭四填寫出境單時，有飛機乘客、記者、機場人員等約共五十人齊集一起，對披頭四大聲喧嘩「披頭四滾蛋！披頭四滾蛋！」

同時，機場管事刻內杜曾把自動梯的電掣關掉，而使披頭四失威，必須自己肩起行李上登機場大廈二樓。

南越美軍實力 足以擊敗共黨

沙普上將指出

【檀香山五日法新社電】太平洋美軍司令沙普海軍上將昨晚在此間說：南越境內美軍實力已足以擊敗共方，但是，沙氏並不知道敵人將會派來更多部隊。沙氏在此間對記者說：「在戰爭中，你不能講『我們現在的實力已足』，因爲你永不知道敵人將會怎樣行動的呀！」

沙氏在澳洲坎培拉出席美國、澳洲、紐西蘭三國代表會議完畢之後飛抵此間。

沙氏說：他完全同意南越境內美軍司令魏斯摩蘭，在上週表示的意見，即美軍作戰正在節節步向勝利。（魏氏同時曾說：他斷定美軍在南越的協助下，對共會獲勝利，但獲勝的時間則遙遙遠）

沙普說：他充分贊成轟炸河內和海防地區的燃料庫，因爲這已經獲致所需的效果。

英聯邦總理 九月開會議

【倫敦五日路透社電】英聯邦秘書處今日在此間宣佈：英聯邦各總理將由九月六日至十五日，在倫敦舉行會議。

梁寒操將出任 考試院秘書長

【台北五日法新社電】據此間今天的報導：中國廣播公司董事長梁寒操，可能出任中華民國政府考試院的秘書長。該院現任秘書長關吉玉，傳已遞出辭呈。

東京共黨學生 舉行反美示威

【東京五日法新社電】約有一萬七千名共黨，工會會員和學生，今晚在此間發動一次大規模示威，對美國的轟炸河內和海防地區表示抗議。

這是自從美國開始轟炸河內週圍地區以來所發生的最大規模示威行動。

同時，有八十名激烈的「全學聯」學生，在東京的另一處舉行反對轟炸北越的示威。

社論

亞洲的現實與美國的作爲

——縱論美國務卿羅斯克訪華與新認識

美國務卿羅斯克，此番乘東來開會之便，會後分訪亞洲盟邦，於三日抵達台北，作廿四小時的勾留，翌日已赴日本，繼續訪問。羅氏出任國務卿以來，曾於一九六四年四月間訪問我國，這次是二度在台北作客。算算日子，兩次訪問，中間隔開了兩年兩個月，而在過去一段時間之內，放眼亞洲，變化萬千：越戰持續未已，越共悍然拒和；毛共爭權分裂，政權動搖難保。在這樣的背景下，羅氏訪華之行，自然受人注視。

根據中外電訊的報導，羅氏曾與嚴總統會談，先後歷時四小時。至於會談主題，據稱是越戰問題和毛共新的血腥攬。此外，對中美共同利益有關問題等等，也曾廣泛交換意見。這些報導對會談詳情，俱未提及，同時由於雙方這次會談並非正式會議，因此事後也無公報發表。不過，我們可以肯定的是雙方對上述問題所持的觀點。羅氏臨行時所謂「每俱很有收獲的訪問」，說非外交詞令。我們頗願乘此機會，提出對上述諸大問題的意見，供美國當局的進一步參攷。

第一、越戰並非內戰，越共若無毛共支撐，它絕對不敢如此悍然拒和，死不認輸。有人把越戰故意渲染成爲內戰，目的是想把美國援助南越抵抗侵略，曲解成爲外國干預，藉此煽動反美運動。美國雖一再宣示出兵助越是防止共黨勢力擴張，對越南絕無領土野心，但共黨及共同路人仍繼續散佈此種邪惡論調，不僅美國一部分政黨受其蠱惑，甚至使白宮對越戰政策，亦搖擺不定，因而產生一種莫名其妙的「政治解決」，既惑國際與國內輿論，又慮毛共參戰，結果無異自縛雙手，使越共坐大。這一重大錯誤觀念若不徹底修正，美助南越徹底擊潰越共的目的，可能很難達成。

上述觀點的正確性，可從新近美機轟炸北越油庫獲得證明。北越油庫經過五天轟炸後，儲油總量已損失一半，毛共除了發表空空洞洞的聲明外，試問有過甚麼「作爲」？白宮過去顧慮毛共參戰，現在該同意是屬於多餘的了。因此，我們始終認爲美國除非不想贏得越戰勝利，否則，非從海陸空三方面發動總攻不可。

第二、毛共政權殘民以逞，毛酋是個竊國大盜，因此，它遲早必然崩潰。促成它的崩潰過程，是沿着平行方面發展的兩種因素：一是統治階層的爭權傾軋，二是大陸人民的反抗。這是我們對毛共政權十七年來不易的看法。不幸的是美國朝野不是因其短視，就是無形中受了共黨宣傳的影響，認爲毛共政權已逐漸「穩固」，而把希望寄託在毛酋第二代的「和平演變」。羅斯克不久之前發表的所謂對毛共「十項原則」，就是基於這一虛幻概念而定出的。

羅氏訪華，當必洞悉我國當局對毛共新整肅的看法。我們希望羅氏能夠接受現實，承認過去對毛共政權「穩固」的觀念，乃屬錯誤。我們所指的現實，就是目前毛共大陸的全面整肅。羅氏訪華之際，毛共發表了兩篇文章，一篇是「毛澤東思想萬歲」，一篇是「徹底批判前北京市委一些主要負責人的修正主義路綫」。這兩篇文章，如果把它併讀，可以說不管是毛共自掘墳墓，把十七年來先後發生的三次「反黨」事件，這件自行暴露，等於供狀。三次「反黨」事件的第一次與第二次事件——「高、饒事件」和「彭德懷事件」——過去毛共從未公開招認過，現在也自行供認出來了。從這兩篇文章內容所反映出的事實，就是毛共政權十七年來，斷斷發生權力之爭，而每次被扣上「反黨」罪名人物所反的目標，都是毛酋。這是毛共自己招供的事實，羅斯克決不會是「一面之詞」吧？同時也可以說明毛共政權十七年以來，從來沒有「穩固」過，時至今日，已搖搖欲墜。羅氏對此，想不再堅持己見了！

第三、我們承認中美兩國邦交悠久，同心同德從事反共大業；不過，每當我們聽到中美共同利益這句話時，我們總覺得所謂「共同利益」，必指雙方依賴的利益，彼此以平等地位，互助合作；而最重要的是雙方必須有共同一致的認識，倘無這種認識，共同利益就無法維護。我們所最感遺憾的，是美國在這一方面表現不夠理想。對一部分重大問題，獨持己見，自以爲是。在羅斯克訪華前夕，我們即曾奉勸，提出「中美聯防條約」有修改的必要。這一問題，不過其中一例而已，其餘的我們不欲逐項提出。總之，美方如果爲雙方共同利益設想，必須同時尊重我方利益。若一味祇講求己方利益，則共同利益就成了有名無實的虛辭了。

共黨集團現正朝下坡滑去，特別是毛共，步步接近崩潰。美國身爲西方領袖，此時此際，正是聯合盟邦向共黨集團全面出擊的大好時機，希望羅氏此番返回華府後，能夠充份運用他東來所吸收的見聞，把握正確的外交方向，爲人類自由民主有所建樹！

法總理偕外長 訪問倫敦

與威爾遜進行會談

【巴黎五日路透社電】法國總理蓬培度將在明天前往倫敦訪問。蓬氏今天在此間說，他希望在倫敦跟英國首相威爾遜所作的商談，會使英法兩國的合作獲得新的動力。蓬氏說：「總之，這種作一般商討式的會談，是會增進雙方的了解的」。

蓬氏對路透社記者說，他這次訪問倫敦將多少說，所關心的，以察看英國打算參加歐洲共同市場所懷誠意的程度爲主。

蓬氏將偕同法國外長莫維里同行，擬跟英國首相威爾遜商談三天。

發明抵抗疾病！

香港發明協會有限公司謹向世界人士宣佈一項最有意義發明喜訊，就是發明抵抗疾病的成功！

「6000——抗病茶」一書，叙述發明人官遠祺君經過二十三年悠長歲月的研究實驗，結果發明了各種含有強力抗病的食物，可以抵抗各種疾病，並將這些抗病食物提煉成美味的飲品——「6000——抗病茶」。同時向英國倫敦專利註冊局註冊發明專利，專利發明登記號碼5249/66號。

「6000——抗病茶」一書告訴世人，不論男女老幼都可以永遠抵抗疾病，永遠健康快樂，使大小疾病永遠離開人類的領域。

茲將「6000——抗病茶」一書內容綱目介紹如下：

(一)序

(二)推薦詞——香港發明協會有限公司董事長吳賢壽

(三)抗病茶發明經過

1. 七官老人 2. 6000日的實驗 3. 青山道「抗病茶」店的實驗

(四)「抗病茶」效用

1. 抵抗一切疾病 2. 治療一般小病
3. 增強體力腦力 4. 獲致舒暢睡眠
5. 增強胃口，消理積滯 6. 滋潤皮膚，增加美麗

(五)共享「抗病茶」發明的幸福

1. 爲自愛和愛人的人服務 2. 三愛哲學 3. 直接聯系的服務

(六)抗病運動的進行

「6000——抗病茶」一書由香港發明協會有限公司（地址：九龍佐敦道碼頭文華樓10號三樓電話：858384，858382）發行，內容精警，編排脫俗，精裝一冊「本」，皮面精裝一厚冊，定價每本港幣一元五毫。初版印行一萬冊，讀購從速。

代售處如下：

中環	德輔道中121號 東南書局	深水埗	南昌街87號成記書局
西區	大道西467號 華僑書店	大角咀	大角咀道181號寶元文具行
灣仔	莊士敦道184號 華風書局	青山道	青山道352號 華昌書局
銅鑼灣	怡和街88號亞洲出版社	紅磡	馬頭圍道10號文華書局
跑馬地	成斯富街100號 齡記書店	土瓜灣	馬頭圍道185號A 林記書局
北角	英皇道858號 美麗圖書公司	九龍城	福佬村道27號偉發公司
筲箕灣	筲箕灣道296號 佳倫書局	新蒲崗	錦榮街81號大生文具行
尖沙咀	加拿分道	彩虹村	金碧樓20號宏達書局
油麻地	彌敦道899號 忠誠書局	官塘	物華街48號偉榮書局
旺角	亞皆老街111號集成圖書公司 上海街548號大明書局	荃灣	眾安街79號

痔瘻虫病 危害生命

中國痔瘻專科醫院院長

盧海

港九新置永久地址 貧者贈醫

最新儀器，免費檢驗。脫痔除瘤，保無痛苦。帶菌除蟲，立即知效。首創特效：肝益丸，消痔靈，外塗配藥，同獲功效。

痔瘻 虫病

女助理 梅蘇

三天脫痔 痔血即止 遠年痔瘻 半月根治

虫病肛痕 面黃肌瘦 失眠口臭 頭痛腹脹 目眩容易

盧海新址 電話：381745 776287

兒科專藥 宏興鵲菜專治小兒一切疾病凡屬兒童不可不試有病治病常服肥壯

到處有售

宏興有限公司啟

瑞士最新發明治痔特效藥「為痔謀」

根治一切痔瘡疾患

片劑口服絕對有效，坐藥，油膏有消除劇痛，發炎，排泄及痕癢之迅速特效，可與片劑同時應用。

治療痔瘡醫界權威均認為「為痔謀」乃目前最進步之革新痔瘡治療法。

「為痔謀」曾經長期研究與臨床實驗證實其中所含TRI-(HYDROXYETHYL)-RUTOSIDUM於直腸部份確有迅速消炎退腫功效，並使痔瘡萎縮及填塞已曲張之靜脈血管，以達痔瘡結疤而收根治之效，「為痔謀」並無禁忌，孕婦及老幼均可安心服用，任何時間，任何環境，患者皆可服用而不至影響工作，外出時亦可無所顧忌，經濟合算。

服法：最初一星期每天三次，每次二片，一星期立見功效；以後每日服三至四片，可以永不復發。

坐藥每日施用二顆，可分早晚二次用之。

油膏每日塗用二至三次，如為內痔，請以油管插入用之。

各大藥房均售 瑞士司馬蘭廠監製

總代理：汽巴（中國）有限公司

香港牙醫管理委員會佈告

本會爲方便各有意前往海外攻讀牙科而欲畢業後回港執業之人仕起見，特編備一覽表詳列本會承認之牙科學校以及凡獲得入該表內所臚列之任何學校所頒發之文憑者可依據牙醫註冊則例第八條（甲）及（乙）之規定逕行註冊而不須經本會考試。凡有意攻讀牙科而欲參閱此表者可向本會秘書（香港希慎道國大廈五樓四三一室）索取。

香港牙醫管理委員會秘書韋立

海員通告 一九六六年第四十二號

爲香港領海維多利亞港設燈台事

日期：一九六六年七月七日

位置：北緯廿二度十八分五十三秒 東經一一四度十二分卅秒

地區：九龍灣海旁。

詳情：一個燈台業已設於上述位置一個十五尺白色柱建築物之上，燈光特徵：快速白色閃光，平均海水高潮之上十九尺高。

備註：此燈標明九龍灣內飛機跑道以東之新填地西南角。

有關海圖：一四六六，九三八，三零二六，三三七九。

中國海領航卷一一九六四年第三版第五零八頁

主管機關：香港海事處

署理海事處長梅輔彬

風濕 骨痛 關節 筋肉 劇痛

風濕劇痛

特效斷根藥

VALGON 維爾勁

治症

各大藥房藥行及百貨公司均有代售

刊登本報廣告請電七三〇七〇八

羅斯克在日談越戰 共黨終無法獲勝

美日要員商談越南與中共問題

【京都五日美聯社電】美國國務卿羅斯克星期二稱，支持南越的強大人力（總數近百萬人），將使共黨無法在南越獲勝。他說：他希望北越願意和談。羅氏主持美日貿易與經濟事務委員會第五屆會議（由美日閣員出席）開幕時指出：「東約組織的五個會員國，現在已有或即將有戰鬥部隊派駐南越。南越及其聯邦國週軍隊近百萬人，支持越南共和國，定能使共黨此項侵略不能成功。」他並稱，印尼與馬來西亞間緊張關係緩和及東南亞國家關係趨於友好，使他感到興奮。「美國在越南，在東南亞，在整個西太平洋，及在全世界，目的在求和平，即是聯合國憲章第一、二條所憧憬的和平，亦即是每個國家，不問大小，能在政府或其他由人民自由選出的其他制度下，自由而安全地生活的真正和平」。羅氏與日外相椎名悅三郎均表示美日對若干國際問題有歧見，包括與中共貿易和越戰擴大問題在內。羅斯克說：「這些歧見，增加彼此結盟的力量和持久性，只要我們永不忘記彼此在自由、安全及和平方面有共同的利益。」

【京都四日法新社電】美國國務卿羅斯克今天到達這裡，預料將進行有關越南與中共問題的會談。羅氏似將先注意日本對越南的一般性態度。京都是反對派社會黨的一個堅強據點。在為期三天的訪問中，羅氏及其高級隨員，可能遇到由最近轟炸河內與海防地區，而引起的日本反美示威。然而，中共問題將是會談中的主題，因為日本對歐洲貿易，在中共市場中的特殊成功，並表關切。日本仍未準備在出售生產器材給中共的貿易中，予中共以長期的官方信用貸款。但它已急於阻止因美國對中共政策的可能改變，而引致的貿易狀況的惡化。但目前與美國討論任何對中共的真正「政策」，時機仍未成熟。自越戰發生以來，日本支持美國政策的代價，已經增高。同時，顯然地日本正從越戰中獲得巨大的利益（雖然那不能與韓戰時期的獲利相比）。這項事實，要求對日本對越戰的態度，採取一項細微的努力，羅斯克與日本領袖間的會談，將於明天在這裡開始，會談結束後，羅氏將赴東京與佐藤首相會晤。

【東京四日法新社電】警察與示威運動者七十二人和十一個警察受傷。那些由六百名學生和工會會員，所組成的示威運動者，今天在美國國務卿在京都所下榻的酒店附近，發生毆鬥，抗議越南戰爭。他們曾向為數約有二千人的警察投擲石塊，警察即用警棍向他們還擊。那些示威運動者，已有八人被捕。

美發射土星一號火箭 載二十噸重衛星昇空

準備將來發射太空人登陸月球

【甘迺迪角四日美聯社電】美國最強大的火箭「土星一號」，星期二將把美國最重的人造衛星，用二十噸重的火箭第二級發射到軌跡。該級火箭係準備將來發射美國太空人登陸月球之用者。

長達一百七十三英尺的「土星一號」火箭，已於星期一上午八時（國際時下午一時）豎立，準備將第二級發射昇空，以試驗液體燃料在太空的作用。該級機件部分和圓錐部分，長達九十二英呎，前者重為五萬八千五百三十七磅，後者重為二萬一千磅，比任何在美國過去人造衛星都重。其中有二萬二千磅為燃料，大部分為液體氫。

地面太空站廣泛研究液體氫在太空的作用。將來準備飛向月球的太空人，即乘坐由「土星一號」火箭發射的太空船，在距地球一百英哩軌跡，環繞地球飛行三或四週，然後，由火箭第三級將他們送上月球去。「土星一號」火箭的第二級，係與發射太空人到月球的土星五號火箭的第三級相同者。

液體氫的力量比規定液體燃料大百分之四十。美國於六月間發射「塔測員一號」太空船，對月球作柔順登陸，即係用液體氫作燃料者。

但由於氫必須在華氏零下四百二十三度時，才能保持液體狀態，太空專家對液體氫在太空飛行相當時間，是否仍保持這狀態，未能確定。

【甘迺迪角四日合眾國際社電】此間預定於星期二上午九時（即國際時間十三時，香港時間二十一時）用「土星一號」火箭發射世界最重的衛星（五萬八千五百磅的火箭第二級）。官員說，預測發射時間的氣候「十分良好」。

方頤積博士返台北 擔任世界衛生組織西太平洋區署主任十五年之久的方頤積博士，已於七月一日辭去職務，於四日上午與夫人由馬尼剌搭機返回台北。（中央社）

國軍基地訪問記之三

「蛙人」是怎樣造就的

本報駐台記者謝雄玄

【本報高雄通訊】在南部的三軍基地中，有兩支分別隸屬於海、陸軍的特種部隊，它們給予訪問者的一個共同的印象乃是：一精強驍勇，驃悍善戰。

這兩支部隊也像兩把匕首，精鋼鑄出來的匕首，送到戰場上能夠鋒銳而準確的攻擊敵人的前後胸臆：一是海軍的水中爆破隊，一是陸軍的空降部隊。

海軍兩棲訓練司令部的水中爆破隊，也即一般所稱的海軍蛙人部隊，其在台海各項大小戰役中，以及歷次向大陸奇襲中，戰功卓著，早為國內外人士歌頌，共匪畏之如虎，也在歷次國慶閱兵行列中，博得中外人士的讚歎。

台北市新聞記者團訪問海軍兩棲基地時，第一個參觀節目即是蛙人部隊的訓練情形。這支部隊似乎有著不盡的英勇事蹟，即使在靜態的訓練中，一點一滴也是記者們喜愛捕捉的。

水中爆破隊乃是從海軍中的優秀軍官及士官兵，予以水中爆破偵察與兩棲突擊等訓練，使他擔任兩棲作戰中的水中爆破與偵察任務。為了能夠達成其所負的特殊任務，所以必須施予一種極嚴格和極艱苦的訓練。任何一位新加入的爆破隊員，都必須通過第一週「克難週」的艱苦磨練，然後才能接受以後的各種技術訓練。在他們一連串時間的艱苦訓練中，可淘出一位爆破隊員是經過怎樣的千錘百鍊以後才成功的。

第一階段的基本體能訓練，開始課目為蛙人操、橡皮艇操作和強行軍等。在必須通過的第一關「克難週」中，除了食促用餐時間外，不准坐下休息。全週僅得七小時睡眠。在那些不眠不休的時間中，要接受各種極艱苦和不休止的磨練；要忍受極度的饑渴疲勞；要負重競走，在黝黑的夜晚越過崎嶇的森林和泥沼污濕地帶的途中，在不易通過地帶的途中，要接受強烈炸藥的突然爆炸的攻驗，以訓驗堅忍不拔和勇敢頑定的精神；要不分晝夜在波濤洶湧的大海中，作長距離游泳，且將多人足部以繩索捆連，他在半溺狀態下掙扎游泳。

這一階段的體能訓練，是十分地不易通過，許多希望做一位爆破隊員的海軍官兵，都在第一週中即被淘汰下來，也即四分之三。有三個人中有一個人被淘汰。

通過了第一階段以後，第二階段的技術訓練包括：㊀航海及水文圖識別、搭握及各種舟艇操縱；㊁通信，包括手旗、閃光及各種無線電通訊；㊂兵器，包括各種兵器使用，炸藥計算學、爆破學、水雷障礙物之爆破；㊃潛水：包括徒手及使用呼吸器潛水；㊄技擊：包括拳擊、柔道、擒拿、摔角、奪刀等。

第三階段中的生存訓練，也是一項不易克服的難關，在假想的敵後地區，不帶任何食物，要能生存一週。其中有一項荒島生存訓練，在一無人荒島上自力更生，在一個預定何時間中，一度竟原始生活。另有組訓練，在各種狀況下，利用機智逃避追捕，或利用機會被捕後脫逃。最後一個訓練項目乃是遠洋登陸作業，配合兩棲艦隊作假設狀況，深海潛水，並自擬計劃，執行爆破、偵察、突擊等多項任務。至此，一位十足的水中爆破隊員才算完成。一連串的艱苦嚴格的訓練中，一位標準的隊員經過多少血汗過程！（六月廿九日寄）

羅京共黨高峯會外 蘇羅頭目密談

蘇支持羅對華沙公約態度

【布加勒斯特四日路透社電】羅馬尼亞與蘇聯領袖，今晚在此間秘密商討華沙公約的前途。參加此間舉行華沙公約高峯會議的其他東歐共黨領袖，並未出席該次會議。

今晚舉行的高峯會議召開不久，蘇聯黨魁布里茲涅夫與總理柯錫金，支持羅馬尼亞領袖獨立的態度，他們會談的內容限制發佈。

匈牙利、捷克、保加利亞、東德等共黨與政府領袖，於會議召開四十五分鐘後即離開會場。但布里茲涅夫與柯錫金同羅馬尼亞黨魁齊奧塞斯古與總理牟勒在內密談了三小時。雙方代表團包括外長與國防部長均在場。對這次密談的事並未有官方解釋。該兩國於過去三個月來，據說就華沙公約的前途歧見上發生爭執。

早間，羅馬尼亞在此間開會的共黨領袖，一項官方聲明說，他們在友好氣氛下會晤。

據稱，在外交上獲致一般協議，這次七個共產國家高峯會議，將於週三或週四結束，將發表一項聯合攻擊美國越南政策的新聲明。

這次會議是一九六五年以來首次共產國家高階層會議，預料這次高峯會議將批准於月前在莫斯科舉行部長會議所採取的決議。

羅馬尼亞消息人士說，羅國黨魁齊奧塞斯古認為羅國與東西方關係的計劃，可能於結束時，作出關於政治、經濟、文化交流的新計劃綱要，作為最低限度亦作為討論的基礎。

阿留申群島地震 太平洋將有海嘯

塔什干再發生八次大地震

【檀香山五日合眾國際社電】一次強烈的地震星期二襲擊阿留申羣島，觸發了太平洋出現海嘯的可能性。但此項地震於格林威治時間下午六時三十三分（香港時間三時三十三分）發生數小時後，測驗局取消其提防「海嘯可能出現」的警告。太平洋沿岸各國民防站曾發出警告，可能有海嘯出現。沿岸未報導海嘯地震的傷亡人數，但此次地震強度在黎氏第八級以上。

可靠的消息說，傷亡尚未悉，有若干建築物被毀。

【莫斯科五日合眾國際社電】亞洲中部城市塔什干星期一發生一星期以來第四及第五次強烈地震。

【莫斯科四日美聯社電】塔什干星期一再發生八次地震，該市自四月廿六日以來的五百二十五次地震中，一百二十萬人無家。蘇聯「塔斯社」並報導，最近這次地震以引起人口稠密地區發生大損失。其第一次地震在下午十時二十二分（國際時間十四時二十二分）所紀錄得之強度為十二麥卡里級中之七級以上。其強度與四月二十一日，毀壞塔什干大部份在老地區之七點五級差不多。

法在南太平洋核爆 日本提出強硬抗議

【東京五日中央社專電】日本外務省四日向東京的法國大使館提抗議照會，反對法國在南太平洋的莫魯羅亞珊瑚島上舉行核子試爆。外務省發言人五日說：外務省在抗議照會中，對法國七月二日的核子試爆，深表遺憾。外務省並在照會中重申，六月十七日致法國大使館的口頭照會稱：對於法國核子試爆，使日本人民或財產遭受任何損失，日本有權要求賠償。

英女王險被磚頭擊中 英女王伊利沙伯於七月四日到北愛爾蘭的伯爾發斯特市，作為期兩天的訪問，當她乘車離開伯爾發斯特大會堂時，有人用一塊磚向她的汽車擲，這塊磚後來落到水溝邊。一名男子嫌疑已被捕。（合眾國際社無綫電傳真）

磚頭擊中座駕車 英女王險些受傷

事後在大廈中捕獲一青年

【北愛爾蘭伯爾法斯特四日美聯社電】英女王伊利沙白二世與王夫菲臘親王，今天險些被擊傷，因當他們的汽車在這裡市內駛過時，有一塊巨大的水泥塊擊中他們的汽車。該水泥塊是從一座正在重建的建築物四樓上擲下，擊中「勞斯萊斯」牌王室座駕車的減熱器，如果它落後數呎，就會擊碎女王頭上的玻璃天窗。警察趕進該大廈，並捕獲一名青年。警方將他由後門帶出，來避免他被憤怒的伯爾法斯特市民行私刑。較早時，在王室伉儷將離開大會堂前二分鐘時，曾有一名婦人從對面的一家酒店中跑出來，用一個啤酒瓶擲他們的汽車，但該瓶擲在車輪的附近，這名婦人已被捕。當該水泥塊擊中汽車時，女王與菲臘親王仰視該大廈，而女王則不留。王室汽車的司機當時加快速度，但在街口轉角後，又再回復正常的行車速度，在行列中駛過。

美政府已知道 確有飛碟來自星球

二次大戰以來便出現的神秘問題，有人相信，官方實際上早已找到答案，祇是不敢公開。 ・胡荻・

自第二次世界大戰以後，神秘的「飛碟」的傳說甚至是圖片，曾不時出現在世界各地的報刊上。

到底我們的行星，是否正被乘坐捉摸不定的「飛碟」，來自地球以外的生物，密切觀察著呢？是否美國政府無疑要追查這些有關的重要消息呢？

在美國國會一再督促下，美國空軍曾對那些未証實的飛行物體作調查。空軍的報告，通常都指那是一些「氣泡、氣球、幻覺與戲弄」。但卻說不出所以然來。

負責進行調查的空軍特別單位，稱為「藍皮書計劃」，是設在俄亥俄州達頓的一個空軍技術研究中心。每年，「藍皮書計劃」中的專家和調查人員，都曾研究數以千計的有關未証實的飛行物體的報告與照片。一切研究與分析工作，都是秘密進行的。

許多傑出的科學家，對一位著名的天文學家湯保格的報告，感到興趣。湯氏曾發現冥王星，現任武裝部隊天然衛星研究所主任。

湯氏報告，他曾與太太見到一個飛碟。他說：「這些東西，他們以有操縱的姿態出現，與我所曾見過的任何其他現象不同。」他又說：「在銀河中的星星，可能有千千萬萬個可居住的世界。在這些世界上的種族，可能會使用在遙遠星際間所需的極大動力。」

空軍研究單位並引述英國的月球天文學家威爾金的敘述。他說，他曾見到三個未能証實的飛行物體，每個直徑達五十呎。

一位西德火箭科學家奧柏斯的報導，也甚為有趣。奧氏現在美國高度秘密的飛彈與衛星機構中工作。他說：美國政府已知道「飛碟」從甚麼地方來，以及它們要來幹些甚麼事。

奧柏斯說：未証實的飛行物是來自「托西地」和「艾斯匯阿里達尼」兩個星球上，兩星是在十一光年以外處。它們的目的是「在這裡作一些研究」。

早在一九五四年七月，英國空軍元帥杜寧曾在一家英國報紙著文，評論有關未証實的飛行物體。他說：「我確信這些物體是存在的，而它們不是由任何地球上的國家製造的。因此，我認為說它們是來自地球以外的理論，是可以接受的。」

除美國之外，各國政府對這類神秘的飛行物體，也都在認真研究。倫敦一家通訊社曾於一九五七年報導說：「英國空軍已在進行調查飛碟，並下令英國戰鬥機，一旦在截擊中進入戰鬥距離時，在必要時可開火。」空軍部發言人承認飛碟神秘物體的存在，並透露，自一九四七年起，即已着手進行調查飛碟。該部儲存的有關資料約達一萬份。」

一九五五年，巴西空軍部曾發表一份官方報告，提及飛碟確實存在。要求各國政府不可忽視該事。它並說：那些飛碟，似乎是某種改良的飛機，它們並不是普通現象或幻覺。

一九五三年，加拿大政府宣佈它已在渥太華附近建立一個未証實的飛行物體觀察實驗站。

第二次世界大戰剛結束，北歐的斯堪的納維亞與法國首先傳出飛碟的新聞。當時，人們以為是美國在試驗一種新型的飛機。

一九四七年六月廿四日，美國人阿諾特駕駛他的私人飛機，在華盛頓州一個盛滿白雪的山區上空飛行。他見到九個發光的碟形物體，以時速一千哩飛行。他回來後告訴記者說：他曾見到一些用某種金屬造的碟形飛行物體，在太陽光下閃閃發光。於是：「飛碟」一詞就出現了。

一九五零年，美國空軍中校麥羅林曾報導一項典型的飛碟發現。他說：他曾見到一種飛碟，是「橢圓形的，外殼銀白色」。它們是一種約四十呎長一百呎的物體，在廿九萬六千呎的高空中，以時速三萬五千二百哩飛行。他說：「這是一種飛碟，它們是由活潑而聰明的生物駕駛，來自另一個星的太空船。」

在過去廿年中，有關飛碟的發現與報導，是不勝枚舉的，直至今年春天，美國還有發現飛碟的報告。

現在，我們所想探討的兩個問題是：一、如果這些飛碟存在，它們為什麼不作直接的接觸呢？二、何以政府要隱瞞它們呢？

關於第一個問題，有一些巧妙的解釋。那就是它或許是一種不可能作任何交通的生物，飛碟上的駕駛者可能在智慧上遠超過我們，它們可能是與我們所想像中的形狀不同，不能作任何接觸。它們可能是像昆蟲似的，構築一個像我們的摩天大廈般的嚴密的巢穴，用一種蜂生式的反應行動來進行接觸。

關於第二個問題，也有一些巧妙的解釋。因為空軍在開始時要否認飛碟的存在，為的是免得引起公衆的恐慌。現在如果承認它們的存在，不祇有失威信，而且使公衆永不再相信新聞公報。

但是，真相總有一天會水落石出的。

前所未有的調查研究 專家建議浴室大革新

康奈爾大學基拉教授作歷時七年的研究後，發覺美人雖是最重視浴室的民族，但實際不如表面的注重衛生。 ・士客・

美國的浴室是世界性的清潔、豪華和文化的象徵，但這象徵現在被打破了。康奈爾大學一批研究人員，結束了他們歷時七年的對浴室的研究，發表指摘的結論：美國浴室不特「陳舊」，和不適當，而且裡面的設備，也與最初有屋宇時候那裡一樣沒有很大的分別。這項研究，是根據最細密的觀察和加州一千個代表性的家庭所提供的寶貴意見。它對浴室的各方面都加研究，從濕潤的浴巾至革命的設備都顧到。也最驚人的指摘是：美國人一般雖愛用防臭劑和牙膏牙粉，但他們並不如他們所想像那樣清潔。報告指出，浴室差不多完全是浴室的人做成的。

主持這項歷時七年的研究的是阿歷山大・基拉教授。他成為人們譏諷的對象，有些人竟稱他是「浴室的鮑斯維爾」，康奈爾大學沒有正式的秘密計劃，但我們的研究是非正式的，因為我們害怕那些冷笑。譏笑基拉等人的不但是大學生，「若干年高德劭的同事，也認我的研究浴室是不可智」。基拉是一位卅八歲的建築師，已結婚，有兩名子女。他將以進行這項研究，因為以前沒有進行過這類研究，而且他也批「抽樣」的家庭。

他跟他的助手，委托一家民意調查所，調查了加州一千個家庭。「人們一知道調查人員是否有些人把在浴室的時間盤算減少，可是另外須加以科學的研究。」在開始的時候，他們的研究局限於中等階級家庭的那類衛生設備。

「睹你不習慣討厭的地方——那裡是我放浴巾的地方吧？」「如果把這骯髒的房間弄乾淨，你可以想像得出它的樣子嗎？」「一個女人怎樣能在這樣的一隻浴盆替她的孩子洗澡，而不把她的頸骨折斷呢？」

基拉說：美國人雖是舉世皆知最重視浴室的民族，但並不如我們外表所見的那麼注重衛生的。事實上，我們重外表而不重實際。

已獲准處方使用 恩多仙治關節炎

據說：止痛消腫，頗有奇效，而不良副作用也很少。 ・武英・

兩個月前，一個在美國邁阿密年廿九歲的家庭主婦，一步一步的走出網球場，膝頭像刀割一樣的疼痛。她回家歇下，在五個鐘頭內，膝頭紅腫和僵硬。

那主婦就請醫生到來。醫生診查後，說：「讓我們試試一些『特效藥』吧。」她服藥後，就發生最使人不能相信的事。在卅六小時內，她不再疼痛和瞞睡，膝頭的紅腫和僵硬現象消失，差不多可以正常的走路。一星期內完全康復。

克利夫蘭的西姆太太，腎部關節炎凡十年。四個月前，醫生要她試服新藥。

西姆太太服了那種藥品，四天內獲得起色，八天內痛苦漸減，兩個星期內，可以隨處走動。

無論是否奇蹟，在美國和歐洲的病人，都證明服用那種藥品後，得到顯著的效果。

那種在以前沒有見過和宣傳過的藥品，叫做「恩多仙」（INDOCIN），它最特殊的性質，是減輕風濕關節炎、痛風、粘液囊炎、脊部關節炎，以及其他關節病的腫和周圍發生疼痛和腫脹。

「恩多仙」是令人興奮的消息。因為估計患有關節炎和其他有關節病的，在美國便有一千二百萬。

實際說，在這些病人當中，「恩多仙」正在開始生效。

他們多已服用這種藥品所得的經驗，寫信給製造商——賓州西點麥克沙普和多美製藥公司。（MERCK SHARP & DOHME）

那種「偉大的發現」，實際上是數年前在麥克沙普和多美製藥公司發生。那裡的科學研究人員，發現一種在動物身上有良好效果的化合物，不獨能減輕疼痛和發炎，而且如果和其他止痛藥一起服用，可減少……和能夠使人感到腦痛、改變面部的輪廓和影響視力。

布法羅醫科大學的一個集團，在研究兩百多名服用「恩多仙」的病人情況後，曾說：「恩多仙」是好的，各項研究報告顯示：「在現時，那些病人當中，有百分之六五點七在六個至十四個月的期間內，已經得到起色。發炎逐漸減少，關節的運動性能，也得到改善，以使服用止痛藥品的需要減少。」

「恩多仙」這種特殊的功用，特別重要，因為在人們不斷研究之後，發覺「恩多仙」如果和普通的消炎藥品一起服用，可以逐漸減少消炎藥的需要。因消炎藥如果長久服用，會產生不良副作用。各種消炎藥都有害改變身體分泌液均衡的副作用。

雖然「恩多仙」有著戲劇性的效果，可是人們在心中應該記得一些事實，所有成藥，包括「恩多仙」在內，都有其副作用的。它們會產生一些消極的反應，使病人不是感到輕微的困擾和惡感，就是在身體上和心理上覺得疲倦和煩惱。

「恩多仙」在一九六五年被批准供作處方之用。恩多仙最為顯著的功效之一，就是它能夠很快速的在那個很痛的關節部分發效。在動物和人體的試驗，曾顯示一經服用「恩多仙」這種藥品，它在三十分鐘至兩小時之內，就在血液裡達至最高峯。

因此，某一些病人，曾經在兩小時，三小時，六小時之內開始注意到他們的關節疼痛減少。

無論採用甚麼新藥，醫生們都要知道，它對於人體的重要系統，是否有着重大的影響。「恩多仙」在這方面是好的。各項研究報告顯示，它對於體重、脈搏、血壓、腺系統，或者血液凝結的機械作用，沒有甚麼影響。

巨型超音速客機模型面世

洛歇公司設計的二零零零型，能載客二百六十名，紙需二小時十分鐘橫渡美國。

・呈・

有它的下垂的針形鼻子，它的楔門形背架，和高翹的尾巴，這飛機看來像一隻碩大的箭。站在它的閃光的三角形機翼——中機的長度，僅相當於美國式足球場廿七呎。停放在加州布爾班克的飛機庫外，這架龐大的飛機，初次由洛歇飛機公司展覽。它是價值一百萬美元的「洛歇二零零零」的模型，這公司希望這種飛機將成為美國第一架超音民航運輸機。

雖然是用夾板和膠造的，它將要在航空史中最大的獎品——在今後卅年內，美國的飛機生產將達二百五十億美元。

「洛歇二零零零」型的設計，可裝載二百六十名乘客，以一千八百哩的時速，在六萬五千呎高空飛行。它能夠以兩小時十分的時間橫渡美國，或者以兩小時四十五分的時間從紐約飛到巴黎。這設計是根據公司在專造超音速軍用機的擴大經驗，而工程師們加上兩項安全設備，鼻子在升降時下垂十五度，使機師能夠看得清楚些。所謂的「雙三角」機翼前部尖銳，後部較闊——防止在低速度飛行時的突然停止，及高空飛行時的飄盪。

洛歇的勁敵是波音公司，自一九五八年以來，它先贏得大宗機或飛彈的合同。波音刻在試驗一種活動翼的模型，它的翼於高速飛行時縮向後邊，而於着陸時張開。命名「波音SST七三三」，它能夠如「洛歇二零零零」型飛得那麼快，那麼遠。波音也在建造一個模型，計劃於九月間公開展覽。這架飛機的設計在修改中，使它長度（三百十八呎，洛歇的二百五十呎）、寬（二百九十八呎，洛歇的二百七十三呎），和座位（三百乘客，六人一行而不是五人）。

這些改革，不特增加了飛機的容量，而且改良了它的設計的缺點。試驗掃兵，放置的後置於機翼的引擎的廢氣，使到尾部太熱。設計家們把引擎移到機大的尾部底下，這使機翼有更多的道額地方，並使飛機升降移動得便些，而發出較小的噪音。有了這個改良，波音SST的工程主任史提頓佈達說：「洛歇將很難抗衡我們了。」洛歇總裁諾說：「洛歇仍然可以擴大它的超音速飛機的體積，以與波音的抗衡。」兩公司必須於九月六日以前，把他們的設計圖樣連呈政府，同時的，「通用電力」及「普拉特及崔特尼組」也要趕快工作，以爭取六十億美元的噴射引擎生意。聯邦航空總署，希望在明年一月選擇兩個優勝者，給予建造模型超音飛機的合同，以及裝飛給生產，使到於一九七四年可有超音民航飛行各線。

美國不甘心讓英法合作的「協和式」超音速飛機爭取那八百架飛機的世界市場。英法合作的「協和式」是鋁合機翼的，中程航行，預期可於一九七一年使用，而蘇俄的TU一四四機或許可比「協和式」較遲，但比歐洲的超音速飛機確有更多的優點。它的體積大三分之一倍，而且飛行速度較快。「協和式」號因為機身是鋁製的，最高的飛行速度祇是每小時一千四百五十哩，但它的成本較廉，每架成本祇一千六百萬美元，而美國的超音速飛機成本達三千萬美元（今天的大噴射客機成本約七百萬美元）。

聯邦航空總署需要負擔超音速飛機發展費用的百分之七十五，或一億七千五百萬美元，全部費用可能增至四十億美元。政府打算征收專利權稅，以償付它的撥款，以及各從得不到專利權的飛機公司的損失。波音公司自己則用了三千萬美元，十年計劃中，投資了三千一百萬美元，洛歇在研究和發展方面，已耗用了一千九百名技術人員，在引擎競賽中，「通用電力」用了二千萬美元，「合衆飛機」用了約一千五百萬美元。

目前的投資數目雖然龐大，但這項勞力是值得的。據聯邦航空總署估計，四十六個州將可能供應各大承包商，而今後二十年內，可使美國的出口貿易增加一百億元的生意——目前的美國飛機工業已佔出口貿易的六部份。

美西部傳奇故事 楊格娶妻一百名

達拉斯公共圖書館最近展出卷冊，記述他死時有遺孀十七名。

・西門・

如果太太花錢，不必緊張，如果有二十位太太又如何呢？美國德州的達拉斯公共圖書館，展出的胖力罕楊格的記載中，他的二十名太太入市購貨的賬目，是展覽會列為「傳奇性西方」的一部份。裡面陳列的是罕有書籍，文件及美國最多姿多采時代的手工業製品。罕有帶冊中，包括「遮西占士的時代，生活，死亡」，「災難珍妮的冒險生活自傳」，「小山羊比利的生活眞相」。

胖力罕楊格的賬簿，記載有若干耐人尋味的事。摩門嚴禁他的家人喝酒，賬簿裡卻有他的太太買拔蘭地酒的賬目。例如，伊美達楊太的賬目裡，有一次她買一品脫拔蘭地酒，價錢是美金一元二角五分。那麼，這群摩門太太躲在神奇的「獅獅大廈」喝酒嗎？可能不是如此。因為，當時的拔蘭地酒是藥限作醫藥用途的。

除了賬冊外，還有一八五七年九月十五日，胖力罕楊格的宣言的陳列。據美國西部歷史家兼作家班丹斯說：這宣言是「猶他州」孕的，殺不平凡的美國文件。這是一個州長對聯合政府的宣戰，藉以維護人民的憲法權利。」

宣言說：「猶他州的公民們，我們正受到一股敵性力量入侵。這股力量是要把我們推翻及毀滅。他們在腐敗官員，僱用政黨，狂吼濫蠻作虐出擊……」楊格並對猶他州頒戒嚴令，阻止州外軍隊入境。

楊格死後，正式記載，他對超過一百名以上女人作美室。按當時的宗教，可能一個人與死者用宗教儀式結婚的。根據約翰生夫人研究摩門宗教士著的「第二十七位妻室」，胖力罕楊格死時，遺有十七名太太，祇有五十七個子女。

展覽的圖書，值五萬美元。其中有兩冊殺貴的，是一八四三年在倫敦出版的，由羅志那鷹史密子麥而米倫所著的「北美內陸遊蹤」，裡面有著名瑞士木刻家洛湯的木刻。這套書值四千五百美元。

其中另一冊很有趣又有價值的小冊子名「猶他山人」，是古連太太的自傳。於一八六一年在杜布克城出版。裡面記載她與男人十三載，終於找到占美迪，是殺她丈夫的人。她謀殺占美迪尋仇。她扮男裝在密士失必河一船上任房間侍者，找到與她亡夫共事的占美迪——亦是船員之一。經過四年，她任職於伊連諾州中央鐵路，那時，她所雇殺占美迪，卻未把仇人打死。

她後來仍扮男裝到加州，以賣酒為生，再後加入美國郵差公司在運路局工作。一八五八年她往加州蒙多拉，離丹佛城外四十二英里處設一間酒店。人都稱她為「猶他山人」。她再度遇到占美迪，這一回，占美迪中槍重傷。她終於被絞死在酒店的吉邊。

當局將任命一個委員會
調查空氣污濁問題
研究加強管制措施
酒樓食肆烟通噴烟影响衛生
現行管制法例對此不大適用

【本報訊】市政局署理主席丁固答覆鍾愛理遜議員詢問，對於食物製造廠和酒家的烟通負責問題時說：最近批准任命一個委員會來調查現有的空氣污濁問題，考慮現行的管制措施和如何加以改善等。這個委員會的人選和職權正在研究當中，不久即可宣佈。本局必定會將酒家和食品製造廠烟通所發出的烟氣所造成的問題向該委員會報告。

丁固主席說：關於現有的烟通管理問題，立法當局迄今所承認的唯一責任，是對烟通的結構安全的責任。這是「一九五六年樓宇（建築）規則」所管理的事情，負責執行上述規則的當局是建築事務主任。上述規則，對食品製造廠烟通、酒家烟通、和其他烟通並沒有明確的分野，至於有些甚麼東西通過烟通，是和這些規則沒有關係的。

關於烟通噴出的烟的問題，丁固主席答稱：立法當局在一九五九年通過一項法例，規定限制引起空氣污濁的情況，這項法例名爲「清潔空氣法例」。在理論上說：有一位負責防止烟氣過多的官員（這位官員可能是一名飛行管理官、或工廠督察、或衛生醫官或衛生督察），一經發現烟氣過多成爲問題的時候，可以立即通知有關樓宇內的住客，指出他們的樓宇的烟通因爲噴出烟而成爲有問題，並且着令他們將烟通噴出的烟減少到指定限度（或者，在會危及飛機的情形下，設法使烟通完全不再噴烟）。這些管制措施旨在防止空氣因工業關係而遭受大規模染污以及確保飛機安全，罰款數額自二千元以至一萬元不等；但用以對付食品製造廠或酒家發出的烟，卻不大適用，因爲無從進行有關這些烟的密度的實在試驗來判定那些烟是否成爲問題，或者應予減少的限度，還有，這些烟可能間歇噴出的，時多時少，同時，噴出的時間部份是在晚間。

灣仔某醫院發生
錯領屍體怪事
棺木葬後掘出
雙方親屬已換回原屍辦理喪事

領錯屍體經已下葬的棺木，昨從新界和合石山頂一處新塚中掘出。

【本報訊】領錯屍體，安葬在和合石墳場的一具棺木，昨晨在市政局墳場管理員工及警方人員安排下，已把該具誤錯的棺木掘出，運回市區，等待開棺複驗。

這是一宗陰差陽錯的烏龍事件，據說上週五，有一名中年男子在灣仔某醫院病逝，屍體乃被安置在院內的石床上，以候屍親認領，但隔了一天，死者還未被人認領，就在那中年男子死後的翌日，這間醫院另有一年紀較老的男子，亦告病逝，屍體也被安置在該院的另一張石床上，候人認領。上述兩具男屍，其中一具的姓名是廖劍超（譯音）。

錯認死屍的事件，是發生於上週六午間，一名男子懷着悲慟的心情，趕赴那間醫院，認是某男子的屍親，要把屍體領去安葬，醫院人員根據他所報的名字，正是兩屍中的一具，於是帶他往殮房辦理認屍手續，大抵帶領認屍的人員，也一時疏忽，弄錯了馮京，而那兩個所謂屍親，卻在那哭哭啼啼與死者死後形容改變的情況下，草草把屍體領去，並由一家殯儀館承接了這宗生意，以「公益」的經濟喪費，把屍體運往新界和合石墳場，安葬在和合石山頂第六六B、三三九號的地塚中，墳面豎立一塊刻有上述編號的麻石。

可是，另一具屍體的親友多人，又於上週日的早上，也趕到那間醫院，要領屍體安葬，查實這間醫院內，只有兩名病者死亡，在上週五、六兩天以後的日子，並沒有其他人逝世，故殮房內，僅有一具屍體存在而已，這多名屍親，在許多隻眼睛的辨認下，赫然發現屍體不對辦，乃向醫院方面提出交涉，詰求找回屍體，這件事可把醫院人員嚇了一驚，這些屍親，後來遂到警署報案。

醫院與有關方面人員，經過一天的調查，好不容易，才查出已領錯的屍體，是葬在和合石墳場。

市政局屬下一名墳場督辦，昨晨率領一批黃色制服的工友，及一輛黑箱車，開往和合石，會同該區墳場主任「科文」多人，一道登上和合石山頂，找着六六B段第三三九〇號新塚，用鐵鏟、鋤頭開始發掘，凡一句鐘，才發現新棺木所在處，乃用繩索、扛杆把棺木吊上，抬至公路，再用一個巨大木斗，把整副佈滿泥濘屍水點的棺木裝套在內移上黑箱車，運返市區，等候法官開棺複驗屍體。

據說兩具屍體的親屬，昨晨在有關方面安排下已獲接觸，他們對這宗錯認死屍的奇事，互相折衷，只求各能獲回原來的屍體，認領辦理喪事。

又據悉：兩具屍體中，廖劍超（譯音）的一具，刻下仍未下葬，已下葬當爲老翁的屍體，老翁是水上人，而老翁的屍親，原定領到其屍體，運返抵洲安葬的，至於廖的屍親，只由一姓林的男子前往某醫院認領，卻領錯了老翁的屍體，要把他葬在和合石，鬧成了陰差陽錯的罕事。

美副助理國務卿基泰
由港赴台訪問

圖爲基泰登機時攝

【本報訊】美國副助理國務卿基泰，昨乘民航翠華噴射機由港飛台訪問中華民國。基氏最近係來遠東視察一般情況，於日前訪問馬尼剌後，來港小作勾留，預定於台灣之後再赴日本。

菲島恐怖份子
是否中共支持
菲副總統訪泰後抵港表示
因無充分証據故未能証實

【本報訊】菲律賓副總統洛培茲於官式訪問泰國後，昨由曼谷抵港。

說此次赴泰國，純係友好性增強兩國友誼。並指出：以前泰皇伉儷曾到過菲律賓訪問，而最近泰國總理也曾來菲訪問，因此他此次純是禮貌上回拜，並無特別商討。

有關菲律賓國內恐怖份子對政府搗亂問題，他認爲不至一件很嚴重事件，只屬輕微活動，至於支持搗亂份子的外國，是否中共有參與，他表示：由於沒有得到充分証據，他不能証明中共是否有份，但毫無疑問，該等恐怖份子是獲得外間若干援助的。

問及他對印尼新政府態度如何，他認爲印尼新政府是有誠意終止其以往對東南亞地區侵略行動的。

對美國最近之轟炸北越，他不願發表個人意見，他認爲此乃美國本身責任。但是他表示，他個人對詹森總統政策是絕對贊同。他在港將逗留四五天，然後返馬尼剌。

市政局通過鍾愛理遜動議
徙置處職員
有權管小販

【本報訊】民選議員鍾愛理遜昨在市政局會議中動議一項授權徙置事務處一些職員在徙置區內可管制小販的權力，具納祺大律師和麗，沙利士、黃宣平支持，應得通過。

徙置事務處處長巴佛對鍾氏的動議予以支持，他認爲這樣由政府各有關部門合作，可改善徙置區的情況。

鍾愛理遜提出動議時稱：這項動議的對象，是賦予徙置處職員一種權力，以確保小販在適當的地方和適當的情況下販賣。

她強調：賦予他們是項權力，並不是意味在該等區域有停止販賣的趨向，而只是與他們合作，輔助他們販賣的適當地方而已。

遊艇作長途航行
事前應通知警方

【本報訊】遊艇艇主如欲作長途航行或在海上作長時間航行，宜於起程前首先向水警署報告，鑒於颱風季候已屆，警方發言人昨特提出此項忠告。該發言人稱：爲彼等本身利益計，遊艇艇主應與水警署副管制官接觸（電話六六五八二七號）說明其遊艇特徵，航行何處，期間以及其岸上之地址或電話號碼等。此項忠告並非對日日航行或作短程航行之人士而發。

警方發言人又稱，凡曾報告失蹤或逾時抵埗之人士，如安全歸來時應一有機會即通知水警署副管制官，以免再作無謂之搜索。

觀塘區裕民坊
發現迷路女童

【本報訊】警方於本年五月二十三日下午七時左右，在觀塘裕民坊發現有一名迷途之女童。該女童名張愛蘭，十一歲，身高四呎五吋，臉長，拖髮，身材瘦削，被發現時身穿紅色印花恤衫，黑白西褲及紫色膠拖鞋。

任何人士如有消息可協助查明該女童之身世者，請與觀塘警署偵緝督察聯絡，電話八〇三三一轉內綫五八七號或向任何警署報告亦可。

警方促請駕車人士
採取適當步驟
減少過量煙氣

【本報訊】警方現請駕車人士採取補救步驟，以減少由彼等汽車之引擎發出之廢氣。警務處交通部發言人昨稱：由各類車輛發出之過量煙氣，正日益瀰漫本港。他指出：此種煙氣，不祇損害市民健康，而且顯示車輛引擎使用較多燃料，從而減低其工作。

發言人稱：一具柴油引擎發出過量煙氣，即確實顯示該引擎經已損壞，需加以保養。採取補救步驟，縱不能徹底消除煙氣，亦可以將其減至最低限度。

交通部在發與的士及公共汽車車主之一份傳單中，提供有關保養柴油引擎之指示如下：㈠清理「空氣過濾器」以免油類阻塞；㈡清理「燃料過濾器」以保持清潔；㈢檢查「燃料調節閥」以確定需否校正；㈣檢查「燃料唧筒」之速度及其推動桿與聯盤之消耗程度；㈤檢查引擎之「緊壓力」及燃料之消耗程度等；㈥檢查控制系統；㈦檢查「燃料噴射器」以確定需否更換；及㈧檢查「燃料唧筒」以確定需否更換。

此等傳單亦經分發與使用柴油車輛之車主，因根據報告此等車輛發出過量煙氣。

招募警員
在旺角進行

【本報訊】九龍旺角區青年男子而具有適當資格者，將於明後兩日，再有機會在警察隊內獲得一份安定新酬頗佳及各種良好待遇之職位。

警察特別招募隊將於上述兩日在染布房街伊利沙伯青年館工作。明日之工作時間爲下午四時至九時，後日則由上午九時至下午六時，以便接受有志參加警察之青年男子申請。

申請人前往時只需帶備其本人之香港身份證。申請表格將在招募站派發。

輔助警察招募隊亦將於該兩日在該招募站接受有志參加輔警之青年人士申請。警察樂隊，將於明日下午六時三十分至七時三十分，在該招募中心演奏。歡迎市民前往欣賞，不收門券。

本港錄得
強烈地震

【本報訊】本港天文台地震儀，昨錄三時四十四分，錄得一次強烈地震。震源在本港東北約三千八百哩的阿留申羣島。此次地震的強度，爲李治脫級數表的七點一級。

聯國專家由歐抵港
研究發展兒童福利

【本報訊】聯合國兒童福利專家希樂圖，昨由歐洲來港，希氏是應港府之邀，前來研究有關兒童管理及家庭福利的一切事宜。

他將在港逗留半年，然後將其研究心得，向港府提供將來發展兒童福利計劃。

希氏對兒童福利研究有廿年經驗，他畢業于芬蘭希爾辛基大學社會學系，在芬蘭從事多種兒童福利工作，他現爲芬蘭兒童福利中心執行幹事，國際兒童福利聯合會的執行人。

讀者續捐助
會娛開遺屬

本報昨日繼續收到無名氏交來港幣十元，捐助會娛開遺屬。希黃氏携同該件於每日辦公時間到本報具領。

中區大水池
要完全填塞
需相當時日

【本報訊】工務司郭鵬德昨答張永賢議員質詢有關於中區填海區因填海所造成的大水池是否會衛生危害問題時稱：由於水池是通海的，故不會不合衛生。

他說：這個填海工作正在經由公開招標，泥頭而予以填塞，並須經過若干時間方能完成填海工作。現已設有佈告牌，警告市民大衆在這個水池，或填海地區任何其他水池裡游泳的危險性。

宇樓貸款香港建屋貸款有限公司批准合格

英利大厦

一第誇敢料材

伙入月一十一準

號一叁三至三式三道詩尼軒仔灣

A. 請你在我們粉飾之前來看真吓英利大厦骨子裡所用的材料是什麼？

B. 唔實都來睇吓，參觀後請介紹親友証明是否真正好嘢？因爲裝修竣工後內裡所用材料你們是看不到的，購買英利大厦可稱一勞永逸

C. 請你比較：

（一）鋼窗及鐵花是否用二吋重料？是否上等工作美觀齊整？有沒有滲過鉻水？（永不生銹）

（二）牆壁批擋，是否全部用英坭沙？（永不滲水）抑或用黃花沙？外牆是否用一級紅磚九吋厚？

（三）鋼窗是否用潤角鈸？可作一八〇度開闔（抹拭容易）

（四）每伙有沒有二十呎闊？是否向正南？

（五）每層售價二萬餘元，一等地點，上等材料，首期價錢，分十二年付款每月供一七八元，是否等於租一間房？

洽購處：利興二三七八八五　英光二二二零九一

今年暑假
最後機會遊台灣

遍遊全島勝跡及城市：

包括名聞世界之阿里山、日月潭、陽明山、花蓮、碧潭、野柳、新北投等。

八月十五出發：輪船組　港幣七百八十元　機船組　港幣一千零八十元（往返乘搭船各一程）

八月廿六出發：泰華組　港幣一千五百八十元（飛機來回享受高貴）

費用包括：往返船機票及在台灣九天遊覽膳宿等。

優待自組團體遊覽。七月七日截止報名（簡章備索）

安樂旅運社　德輔道中八四號章記大廈（中央市場側）三〇五室　電話二二七五〇三　二四二九三五

澳門逸園賽狗有限公司啓事

本公司一九六六年度第五十八次及第五十九次賽狗，定於七月九日（星期六）及七月十日（星期日）兩晚舉行，每晚賽十四場，共賽廿八場，八時半開跑，公衆席入場券一元，會員席入場券四元，各種門券可於七月七日起在澳門新馬路澳門逸園賽狗會辦事處購買，或於開賽日下午在狗場門口售票處購買。此通告。

澳門逸園賽狗有限公司謹啓

租交過平·樓買款貸

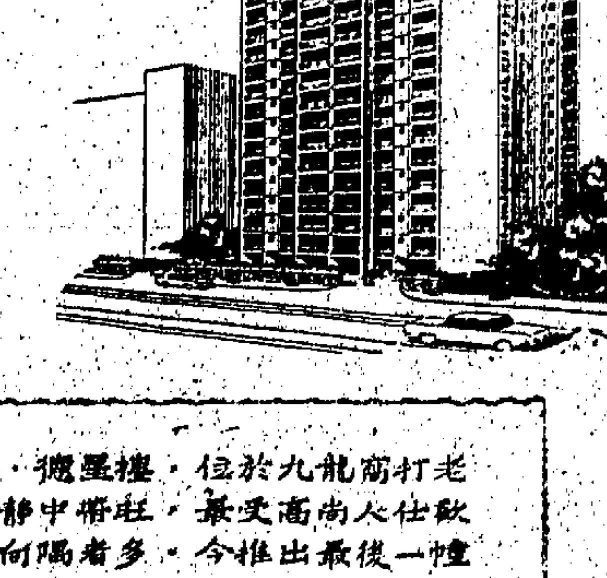
買不到文星德星樓者，請選購：

麗晶樓

建至四樓快将完成

九龍窩打老道山·文運道

香港建屋貸款有限公司批准貸款樓宇



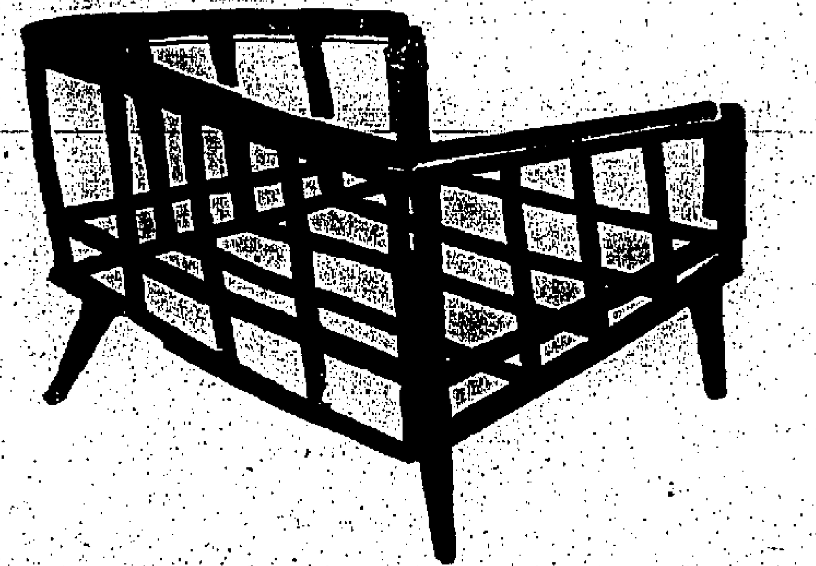
入伙前只付：11,700元

入伙後月供：410

（包括逐年連息在內）

重要啟事：

本公司興建之文星樓、德星樓，位於九龍窩打老道山，因環境優美，靜中帶旺，最受高尚人仕歡迎，未幾全部售罄，向隅者多，今推出最後一幢麗晶樓，仍照低息長期貸款方式出售！訂價廉宜每月只供410元，平過交租，因單位無多，有意者祈及早申請，以免向隅，此啟。



香港最新型餐廳開業後，閣下就算不慎潑落食物在傢具上，經理人也毫不在乎。

（因爲 LINDY'S EAST 餐廳全部傢具套面將採用美國杜邦公司新出品之「花百麗」超級彈性人造皮）。

DU PONT

LINDY'S EAST 將爲本港最新型的餐廳。杜邦「花百麗」亦爲本港首見的傢具裝璜用料，而且配合一致，自然相得益彰。

「花百麗」彈性人造皮之特異優點，極難以筆墨形容，只能用實例示範：例如連鞋在上面踐踏，証實它絕不能擦損；潑瀉食物，証實它不被染污；用普通潔淨劑洗濯，証實它易於潔淨。坐於套有「花百麗」彈性人造皮之沙發上，定必感到豪華舒適，正如置身於 LINDY'S EAST 餐廳一般。

LINDY'S EAST 餐廳位於中區皇后大道中太平行地下，七月五日開幕。

全部採用美國杜邦公司（DU PONT）出品彈性人造皮「花百麗」（FABRILITE）

香港總代理：雅各臣（香港）有限公司

電話：231857

金桃酒家

安沙咀

加拿芬道四十九號

新裝電話

671465
673560
674362
674964

如蒙賜顧　無任歡迎

市政局會議室充滿「火藥味」
會議規程成導火線 貝納祺與主席舌戰
沙利士提折衷辦法後始息爭
該問題卒獲通過交由有關委員會討論

【本報訊】一場劇烈的舌戰，昨在市政局會議室中爆發。貝納祺在提出「關於主席對於會議規程的解釋，本局並無信心」的動議時對署理市政局主席丁固予以譴責。丁氏又對貝氏的指責予以反駁，結果，由官委議員沙利士提出折衷辦法，將該問題交會議規程與程序事務委員會討論，獲致通過。

沙氏說：問題是為市民服務，至官委和民選議員發生歧見，該問題不宜作公開討論。至於問題的接受與否，可依會議規程與程序事務委員會討論。

沙氏的建議獲得張有興的支持，張氏說：丁固才任此職三個月，各位未能了解他是一位良好的行政官。

貝納祺大律師在提出動議時說：主席先生：閣下為一極出色之行政官員，本人希望在將來的歷史記載中，有提閣下的名字，因為閣下是一個很有意義的計劃設計人，該計劃提出很實際的政策，為未來十年中對付一切普遍小販問題之指南，其實本人建議該稱之為「丁固的十年計劃」。該計劃對一般小販表露同情態度，對難解決的小販問題，表露轉機的希望，然而，本人卻不認為閣下是一位良好的市政局主席。在十多年前的市政局，閣下或可勝任自如，在現在的市政局中卻或未能。今日的市政局，是一個極生動的機構，局中的議員持着蓬勃的精神去工作，在此方面而言，本港無其他職局可與其並肩。

本人的動議，與閣下在上次同一位議員的小爭論並無關係，然而那次的小爭論，實可作為一預兆警告。本人認為該警告是有關閣下的企圖去嚴厲運用及解釋會議規程來抑制在本局中討論事項的自由，我謹本人認為閣下對會議規程解釋是不正確的。

有關喇沙書院塌場牆問題
拒絕列入議程 解釋亦不正確
貝納祺指丁固措施獨裁

在六月廿一日，本人發遞下列的函件與市政局秘書：「敬啟者，請閣下把本人下面的問題列入在七月五日舉行的市政局月會的會議項目中——㊀當工務局或其他公用事業公司掘起某段馬路時，市政局有否透過市政事務署的清潔部門採取行動，豎起適當的圍欄？特別是關於最近發生的喇沙書院塌牆一事，會否有在該書院鄰近的巴士站豎起適當欄杆？㊁在那些意外事件，鄰近是否有樹木種植而引起該處泥土產生傾瀉情況？」六月廿三日在閣下給予本人覆函有謂：「閣下所問有否豎起欄杆一節……是在會議規程範圍之外。」閣下又指出：「市政事務署的清潔部門或其他部門，都無在修理道路之處豎起圍欄之職責。」在該函中，閣下又表示個人意見稱：「接納該問題在市政局中提出，是不合規程……因它涉及市政局權力範圍以外之事。」主席先生：本人欲引述市政局法例第五十五段，本人曾見所及，該段很清晰的指明市政事務署在市區內需執行市政局的決議。既是如此，則閣下對本人所提出的第一個問題，可用一個簡單的「否」字答覆便可。若閣下關於市政局無權涉及豎起圍欄一事是對的，則可以此解答其他小問題。閣下所倚賴的會議規程，當是第八段之第八節，謂「任何問題提出之事，必須是市政局權力範圍內可能管及者」。請問閣下：本人所提出的問題，那一部份是超越市政局範圍之外？那祇不過是一直接問題而已。「吾人所管理之場所，有否豎起欄杆？」

還有，閣下亦未有把本人的第二個題目列入會議項目，在閣下之覆函中，亦未有提及或否定，就是「在那次意外事件中，鄰近是否有樹木種植，而使該處泥土鬆弛，引起傾瀉作用」。查市政事務署有一花園部管理市區內之樹木，在上次會議中，吾人曾詳細討論有關花園部和農林處兩者的聯絡關係。

在六月廿四日，本人再去函市政局秘書，提出另外一個問題，「當工務局或其他公共事業公司掘開路時，市政局透過市政事務署的工作，是否有責任豎起圍欄？」但閣下以上次的理由再一次拒絕接納該問題。其實，這祇不過是一個單問題，用「是」或「否」兩字便可答覆。在給予市政局秘書同一函件中，本人問若主席認為該問題是在會議規程之外，則請其將該問題改為一動議，該動議措詞為：「當道路某部份為工務局或其他公用事業機構掘爛時，市政局當透過市政事務署豎起適當的欄杆。」

關於此動議，閣下又囑咐市政局秘書回覆謂：「這事件是市政局權力範圍之外，須交常委會根據常規第十段第一節研究是否可允准。」這樣做法何解？何解此事會是市政局範圍之外？在其他法例中，可能有例須公用事業公司在掘路時豎起欄杆，但若他們沒有照辦，本局為何不能做點工作去保護市民在此方面的安全問題？[illegible]

市因忽略而受處罰，在市區內若本局不豎起適當欄杆，則本局職員不是可能被控忽略大衆安全？

貝納祺又說：本局另一職員胡鴻烈大律師曾提五個問題，但閣下卻拒絕接納其中四項，以本人曾見所及，四個被閣下否決的問題，其中有兩個是屬市政局權力範圍之內，那是關於本局有否幫助暴雨和水災的賑濟？事實上，第二條問題是要求答覆北角名園西街的水災是否源於泰西湖水塘之滿溢？主席先生，吾人應否關心街道的水災？竟忘吾人之職責，在保持街道清潔乾淨，不要胡說八道！主席先生，這一問題可適當地由工務局長作答，以前幾年他已曾多次回答問題。出的問題，他可以宣佈已採取何種方法防範將來有同樣事情發生。至於胡鴻烈所提出兩個關於醫務項，閣下確有權將之否決，但那表示本港應從速實行本地政制整體改革，使任何一切與大衆利益有關的問題，都可以提出質詢及予以作答。

主席先生：本人認為閣下處理此類事情的態度，應受譴責，難怪有些人謂政府做事，不理睬普通市民的意見。市政局是香港唯一有民選議員之職局，本局若要適當的發展工作，應使市民所提出的疑問，得到詳細正確的答覆，而不應動輒翻其問題不合乎會議規程。閣下答覆胡鴻烈之個內謂：「市政局或本人都無權過問……有關水災產生的問題。」這是甚麼話！閣下無忘本局是香港一個職局，本局有法例規定的職責去保持街道及溝渠清潔，市政局及閣下以市政事務署署長的身份，當然有權過問水災之原因。一個缺乏合作態度的政府，不是一個良好政府。香港政府的施政，是倚賴與各職局及政府部門互相合作。據閣下在五月三日的市政局會議中所述：市政局因得到立法局賦予之權力執行某些政府工作，而是一個合法的政府機構。主席先生：本人向閣下呼籲，倘信遵合憲法之態度，而不要表現獨裁。

丁固反駁事非市局範圍
諸如火箭民航 是否亦有責任
若一切都討論則市議會變講座

丁固在提出反駁時強調，他認為他的解答和對於會議規程的解釋，是合理而正確的。為了任何對馬路工程圍欄的責任存疑的議員的利益，他希望特別指出有關該問題與本局的責任的關係。在會議規程下是不在市政局裁判之內的。

他表示：提出問題不只冠以市政局或市政事務署便行，他認為這些問題是沒有結果的。如：本局是否對發射月球火箭負責？本局是否對民航事業負責？本局對教育是否有責任？這些問題，是否就是所謂補充問題？是否要將所有的公共事務搬到會議上談，使這個會議變成講座？

丁氏指出：我不能接受這種說計，本局範圍由法律約束，主席的責任，是判斷事件是否屬於範圍之內，然後幹好工作。

他說：如果任何議員與對其他事件向大衆演講，可以透過報紙或其他工具。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微至和緩南或西南風，密雲，晨早時有幾陣驟雨，下午長時間有陽光。

昨日氣溫最高為攝氏表三一·六度，最低攝氏表二七·六度。

今晨零時室內氣溫攝氏廿九度。

高潮：凌晨二時十分 上午十一時卅五分

低潮：凌晨四時四十八分 下午七時卅分

徙置處長表示
難民營收容災民 並非如所傳擠迫
每人佔地初時為十呎現在約為十二呎

【本報訊】徙置事務處處長巴悌答覆馬超常議員說：北角難民營六號屋收容的水災災民，並非如所說般的擠迫。

他說：住在六號屋的災民，全是來自香港仔。他們一向是在涌尾的艇上居住的。六號屋的面積有二，二二四方呎，收容的災民有卅八戶，計二三六人，因此居住的密度，是每人約為十方呎，而非所說的八方呎。

他續稱：這些災民形成一個十分密切的集體，並且非常渴望大家在一起。六月廿九日第四號屋的災民離營，並勸勝第六號屋裡的散戶災民遷往四號屋居住，因而使第六號屋內的人數減至一八三人，居住密度亦變為每人約十二方呎。

天后廟道木屋公廁 徙置處長說已夠用

【本報訊】徙置事務處處長巴悌答覆張有興議員所提關於天后廟道山上木屋區的公廁不足時說：這五個木屋區的居民，大約共有一萬七千三百名，在其範圍內設立有十二所的公廁，照此比例計算，大約每二百四十八人有公廁一所。此外，在大坑對上的此等木屋區的入口處附近，建有一所附有沐浴設備的公共水廁。

巴悌處長說：天后廟山邊對上山龍的兩個木屋區，是稱為天后廟木屋區及芽菜坑木屋區，前者靠近天后廟道，後者則位於山龍較高地點，照紀錄所示該處共有居民六千零九十七名，大坑對上的附近地點，另有三個木屋區，可由銅鑼道及蓮花宮街通往，此等木屋區的名稱及居民數字如下：（一）蓮花宮木屋區居民三千三百零八名；（二）浣紗山木屋區居民三千八百名；（三）馬山木屋區居民四千一百四十二名。

他又說：負責管理此等廁所的市政事務署工作人員，在經常觀察之下，發現有廁所的數字，經已足夠，因為該使容器在每晚清理時，大都距離滿溢的程度甚遠。市政事務署人員在發現廁所有明顯缺乏的現象時，是須要提出報告，或在有需要時，增加廁所的數目。

石澳太大浪 不宜設浮台

【本報訊】黃宣平議員詢問有關石澳海灘的浮台問題，公園和康樂建設委員會主席沙利士答稱：碇泊在石澳海灘的三艘浮台，至少每年給巨浪冲上岸一次，結果浮台及停泊的浮筒都告損壞，去年七月這些浮台被冲上沙灘時，便給移去別處。這個是十年來浮台被冲上岸的第十二次。本季則已將這些浮台重新停泊在淺水灣，春坎角，及長洲海灘外。

沙利士主席說：這項決定的主要原因，是由於難以斷定將這些浮台修理及重新停泊在石澳所涉及的經常費用是否適當。這些浮台通常在游泳季節正盛時，便給冲上岸，同時至少需要五個星期來修理，及將其重新停泊。因此，將這些浮台設在石澳的價值，只是短暫期間，因市民祗能在初夏時使用。不過，這件事將會在委員會提出。

青山海面 兩人被溺 一人失踪

【本報訊】兩名青年昨下午七時許，在青山碼頭海面游泳，兩人均遭沒頂，其中一人獲救，送伊利沙伯醫院救治，另一名失踪，朱志亮，男，二十二歲，住寺山木屋。

減少排水系統阻塞
盡力清除水渠垃圾
雨後特別派人出動

【本報訊】如果最近的將來再有暴雨發生，市政事務署可以採取甚麼措施來協助工務局減少排水系統阻塞的可能性呢？

市政局主席丁固答覆張有興議員質詢時說：「像星期日那種特別地方，我們市政事務署除了她經常要做的措施外，恐怕無法再採取任何辦法了。」

丁氏說：市政事務署已盡力採取一切可能的措施來清除地面排水渠的垃圾、泥土及其他障礙物。市區各處，每日有工人從事此項有系統的清除工作和洗淨各街巷的排水渠，包括除溝口，尋雨管等等在內。除這些措施外，大雨時和雨後就有一隊携帶特別工具的工人，分在十一個區裡把渠格，升降口等等的障礙物予以清除。如有需要，則另外租機工作隊協助清除垃圾和泥土。如本署工人不能清理渠，則立即用電話通知工務局馬路部和渠務部，以便採取必需的行動。

徙置處長同答葉錫恩稱
二千餘水災災民 可享受徙置權益

【本報訊】徙置事務處處長巴悌答覆葉錫恩議員詢問多少災民可以享受徙置權益時稱：可以享受徙置權益的水災災民，共有二千四百一十九人，計來自平房徙置區的有一千四百八十七人，危樓居民八百三十九人（但以他們接納預付租金計劃為條件），及來自經已調查的地區的木屋居民九十三人。另有三百六十三人，如果他們原來居住的屋宇被証實是危樓不能再住的話，亦可依照預付租金計劃而享受此種權益。

巴氏在答覆[illegible]平房徙置的比較木屋居民為多時說：因為他們已優先登記。至於自然災害的災民，[illegible]快捷安徙置政策委員會討論，但他們未劃入優先徙置範圍。

商人私運銀幣來港
菲政府請領回 法庭不予接納

【本報訊】菲律賓政府和一名曾經私運銀幣的商人，昨在中央裁判署爭訟，要領回一批由菲律賓私運入口的價值二萬元的銀幣。

該批銀幣是由上述商人非法運入本港被緝獲的，該商人陳才曾在中央裁判署被判罰款五百元，附年內約束行為。昨日工商署高級辦幫山打士向原審法庭申請將該批銀幣充公，但被告人及菲律賓政府俱各延一位律師出庭要領。

代表菲律賓政府的李百威律師指出：根據菲政府之法例，若任何人私自將五個銀幣比索或五十個銀幣比索偷運出境，即屬違法，被捕後可判罰款五千比索及入獄一年，另將銀幣充公，而該批銀幣乃偷運入本港者，根據條例，銀幣由菲律賓運出境，已構為菲政府的財產。

但法官聆畢後，認為其理由不足，因該批銀幣乃在本港搜獲者，結果不接納其申請。

另一名白鴻律師代表被告陳才認領該批銀幣，因時間關係，法官押候本月十二日聆訊該宗申請。

立法議員黃宣平今質詢
名園西街水災成因 可否設法防止重演
若干修正法案將完成立法手續

【本報訊】名園西街此次在豪雨所造成的水災，是否由泰西湖水塘滿溢所致？如果是的話，可否設法防止再有此種情形出現？關於救濟六月雨災災民工作，已經採取甚麼措施？立法局議員黃宣平，將於今日在立法局會議中提出上述質詢。

立法局會議今日下午二時半在該局會議室舉行，新議員黎保德將出席第一次會議宣誓就職。會議中將通過下列法例及修正法案：

㊀財政司動議：根據鈔票發行法例，即法例第六十五章第五節之規定，決議通過：本局對於所有發行鈔票銀行，在製造，發行，進行發行鈔票，及使鈔票流通之權力，予以延長至一九六七年七月十二日為止。

㊁輔政司動議二讀及三讀通過一項法案，其名稱為「一項修正一九六一年移民事務法例之法例」。

㊂律政司動議二讀及三讀通過一項法案，其名稱為「一項修正肥供法例之法例」。

㊃財政司動議二讀及三讀通過一項法案，其名稱為「一項修正一九六二年電訊規則第一附表之法例，以便規定較上述附表所載的若干牌照費為低的牌照費及規定因上述措施而需要退還之款項」。

㊄財政司動議二讀及三讀通過一項法案，其名稱為「一項修正一九五五年嘉惠洪獎學金法例之法例」。

㊅財政司動議二讀及三讀通過一項法案，其名稱為「一項修正一九五五年報業信託基金法例之法例」。

香港扶輪社前任社長沙利士將社長徽章交與新任社長蔡永興。

香港扶輪社新舊任交接

【本報訊】香港扶輪社昨午在文華酒店的例餐會中，舉行一九六五——一九六六年度及一九六六——一九六七年度新舊任社長及執事交接禮。上任社長沙利士，在[illegible]上一年度的工作概況[illegible]後，便將社長徽章移交與新任社長蔡永興，蔡氏致詞時，對沙利士在上年度真誠的工作，表示感謝，並將一枚金扣針贈與沙利士，以表揚他在過去對社務發展工作的辛勞。

該社一九六六——一九六七年度全部理事會人員名單如下：社長蔡永興，副社長宋常康，義務秘書黃翊民，義務司庫畢齊，社刊「山頂」編輯何鴻毅，理事：馮慶麟，郭純亮，洛特，史密爾，陳特，蘇靳爭。

徙置處長巴悌說
新區三萬學童 獲得學費幫助

【本報訊】徙置事務處處長巴悌答覆張有興議員說：新區裡有十三個團體，是設給或幫助學費有關的費用給學童的，但不限於新區。現獲協助的學童共有三萬一千人。

至於領有福利團體資助的確實人數，巴悌處長說：社會福利署署長未能提出答案，他沒有這類的資料。他當然可向那些團體詢問的，但不能說那些團體是否可以不相當努力而能夠舉出住在新區或其他地區並受它們協助的兒童人數。

巴悌處長說：教育司在政府和補助小學裡撥出免費學額百分之二十，如果免費學額全部已經滿額，教育司就有權從需求免費學額較少的其他地方將免費學額轉移過來。

大坑區沙坭 已清理完竣

【本報訊】工務司鄔勵德答覆馬超常議員說：大坑區內的沙坭，大部份已經在上週末清理完竣；工務司署刻在布朗街，京街，以及施弼街和安庇比街的一部份進行重建工程。

工務司說：為減少對市民的不便起見，上述工程分為三個階段進行，每次只是該區三分一的地方予以封閉，受影響的小販暫時在鄰街營業。

工務司解答
防範坭石傾卸辦法

【本報訊】工務司鄔勵德對鍾愛理遜議員所問關於山泥傾瀉或石塊和大石跌在市政局遊樂場和本港其他一般地方的危險的情形時答稱：恐怕無論政府和私人的發展商怎樣多方採取預防辦法，石塊墮下和山泥傾瀉的可能性是不能消除的。但可以做許多事情來減少這種危險。

工務司說：最重要的預防措施，是建設和維持充份的水渠，尤其是把斜坡削切和填充。在最近的暴風雨中，很少削切或填充的斜坡受到破壞，由此可見這項預防措施正在進行中。大部份山崩事件是在草木叢生的天然山邊發生的。山崩挾石塊與樹木而下，把路上的溝渠和水坑阻塞而致溢水，因此大量山洪奔流而下。這些山崩事件一般地係在某些地方發生的，這些地方每小時下雨五至六吋，而其泥土於數天豪雨之間經飽吸雨量。至於每小時下雨四吋（仍屬太高的數字）左右的地方，損壞的程度很輕。

工務司續稱：自從上月暴風雨後，已經把許多危險的石塊和大石移去，如果居民或政府機關通知工務局那裡有些危險存在的話，工務局常時都準備去做適當工作。此外，隨時注意有無危及公私財產的大石，可是要分別安全與實際危險往往是不可能的。例如無論從甚麼觀點看，有些道路，山邊和石塊在上月十一日那天晚上是完全安全的，而在上月十二日中午卻傾陷和滑下了。

漆油顏料商會 新首長已選出

【本報訊】香港漆油顏料商會本屆新職員已選出，名單如下：會長大新（李明潤），副會長裕昌（李瑞），理事長寶光行（余百堅），副理事長協昌（馮潤），泰昌（陳奕），總務主任衆常務理事昌發（歐陽展），副總務主任成興（劉錦康），財務主任衆常務理事天興（尹雄），副財務主任衆常務理事源發（雷華洛），秘書主任衆常務理事公合（李培），副秘書主任永興（伍樹民），康樂主任衆常務理事大德（黃炳耀），副康樂主任有利（李波），福利主任興濂（陳佳），副福利主任黃允元（黃錦潮），交際主任新棧（張沛旋），副交際主任大利（李權），宣傳主任合昌隆（李鑑），副宣傳主任同興（湯潤瑞），理事合利（張炎），理事合益（張長），監事長同新（張瑞漢），副監事長昌利（盧德甫），稽核主任天然（區景釗），副稽核主任新昌（李生），審查主任穩辦（黃添），副審查主任聯發（盧昭）。

名香烟代理商
楊逸星逝世 今下午出殯

【本報訊】本港著名香烟代理商楊逸星，於本月三日在柏道別墅逝世，享壽六十有餘，擇定今日下午二時在香港殯儀館大殮，隨即出殯，卜葬佛教永遠墳場。

楊君生前早年創設藝蘭烟公司於大道中，代理美名烟駱駝，樂富門，及沙龍名牌香烟，及遍設分店於香港，九龍及澳門。生平待人和藹可親。

酒樓噴出烟氣 住戶如受影響 可投訴市政署

【本報訊】鍾愛理遜議員昨在市政局所問，關於住宅大廈樓下的酒樓餐室抽氣機與烟囪所噴出的油烟與熱氣等所引起的滋擾的問題，醫務衛生副總監答稱：市政局對於在任何種類屋宇開設酒樓餐室的發牌條件，雖然幾乎完全視乎實際有關的地方而定，而非視乎其對屋宇的其他部份，或其他住戶的可能影響而定，但是這些條件中，有幾項的訂立旨在儘量減輕可能因酒樓餐室廚房而引起的滋擾。這些條件係關於安裝抽氣機的適當地方，火水爐烟氣的排洩不得成為一種滋擾，及除設有適當的烟囪之外，不得設有使用固體燃料或柴油的爐灶。

甘副總監說：根據食物業「附例」第卅二條（二）節（乙）段，申請酒樓餐室的人士，必須以書面聲明他擬使用的燒火設備及燃料的種類，以便市政事務署人員作出適當的建議。來防止由燒火器及烟囪噴出的油煙所引起的滋擾。

至於鍾愛理遜議員所問如何防止及減輕烟氣滋擾一節，甘副總監說：如果確有滋擾存在，住戶可用口頭或書面向市政事務署投訴。關於抽氣機的問題，如果有油脂的滋擾，則持牌人可因觸犯「食物業附例」第五條（一）節，即未能使抽氣機及附近的牆壁保持潔淨及全無有害物而被傳訊。對於煙氣的滋擾問題，亦可根據「公共衛生與市政事務法例」第十二條（一）節（五）段而採取適當行動，給予通告，如有不理會通知的，即向法庭起訴。申請頒發廢止或禁止命令。

甘副總監並表示，現行法例與市政局的決定均未有禁止酒樓餐室廚房的抽氣機向多層大廈的天井的。

九巴發言人答覆本報
取銷月台茶水檔 有待茶水部建成

【本報訊】九巴公司董事發言人蔡惠鴻昨答覆本報詢問時表示：本報前日報導有關尖沙咀巴士總站一號與二號巴士月台擺設的茶水檔，只是暫時性的，一俟「茶水部」建成，該兩茶水檔當即取銷。

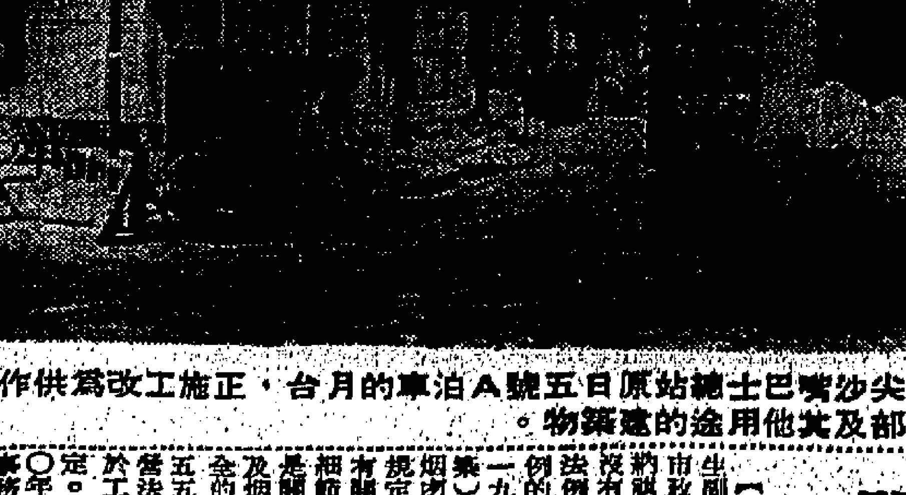
蔡氏說：包括有一「茶水部」的建築工程現正進行中，約三個月即可竣工，屆時設於一號與二號巴士月台上的茶水檔，便遷往新建的建築物。

記者詢及為何不待該建築物建成後取銷原有供作茶水部應用的車廂一節時，蔡氏表示這是交通部的指施。

關於蔡氏所指現正施工興建的建築物，其位置也許就是該總站原有的五號A巴士月台，現在該月台的全部位置與介乎九號巴士月台背後的地方，稱用木板圍繞，附日來都有工人施工，這大概就是用以興建一座建築物供作「茶水部」和其他用途。

原停泊於五號A巴士月台的五號A竹園綫巴士，現改泊於新海運大廈的新建築物旁邊。另一原泊於五號A西側行走尖沙咀碼頭與佐敦道碼頭之間的十號綫巴士，亦改泊在五號A巴士新停泊位置之後。至於十號巴士原來停泊的位置及供作茶水部的車廂所擺設的位置，則擴充作人行道。

現在尖沙咀天星碼頭西翼出口處與海運大廈入口處之間的人行道，較前寬濶得多。



尖沙咀巴士總站原日五號A巴士車泊的月台，正施工改為供作茶水部及其他用途的建築物。

醫務衛生副總監說
關於工廠烟囪 並無特別規定

【本報訊】醫務衛生副總監甘衡，昨在市政局會議中答覆貝納祺議員問及香港有沒有關於工廠烟囪的法例和市政局制訂附例的權力時指稱：「一九五六年樓宇（建築）規則」，對一般烟囪的建築細節有所規定，但並沒有特別有關工廠烟囪的建築細節。這些規則，全是關於烟囪所屬樓宇的安全及烟囪的安全的。同時，「一九五五年工廠及工業經營法例」，也沒有關於工廠烟囪的特別規定。此外，「一九六〇年公共衛生及市政事務法例」所有各節規定，都沒有授權給市政局制訂有關由市[illegible]

修理冷氣機 工人觸電 送院救治

【本報訊】昨晨十時左右，一名電器工人，在修理冷氣機時，觸電受傷，[illegible]

嘉模幼稚園學生 捐出零食錢賑災

本報昨日繼續收到香港仔嘉模幼稚園學生捐出零食錢合共七十一元六角，[illegible]有名氏二十元，捐助水災災民。上述捐款，本報[illegible]救濟信託基金。

瑜伽健康中心 新職員就職

[illegible]

工商日報·三洋牌電器·合辦徵文比賽

工商日報·三洋牌 合辦徵文比賽 印花 SANYO

公開組頭獎雪櫃一個 學生組頭獎錄音機一架

一、本徵文分公開組及學生組兩組。

公開組題目為：「電器與我」：以寫實為原則（譬如自動錄音機對於工作與學習之關係，或雪櫃，收音機等其他電器與日常生活之關係等）。參加者不限性別年齡。學生組題目為：「我對會考制度的觀感」。參加者以中學生為限（包括中英文中學）。

二、文體不論，但每篇以不超過二千字為原則。

三、應徵者須用原稿紙書寫，字句務求清楚，並加標點，切勿一紙兩面及謄寫。應徵文稿入選與否，概不發還。

四、應徵者須將真實姓名、地址、身份証號碼寫下，學生組並須將校名、班級列明，領獎時須出示學生証）。並須將參加徵文之印花剪下，連同作品寄與[illegible]十八號工商日報，信封寫「徵文」二字。

五、收件日期：由即日起至八月廿日止，外地郵寄以郵戳為憑。

六、所有入選文章，本報保留發表權，不另付稿酬。

七、揭曉：應徵文章邀請文化教育界知名人士五人，擔任評判，工商日報及三洋牌電器雙方，均不派代表參加，以示公允。評判員之評選，即為最後決定，不得異議。九月十日前公佈結果。

八、獎品：每組十八個獎，計開：

公開組：

頭獎——SR—115M四立方呎半無霜雪櫃一個。

二獎——SW—131自動洗衣機一架。

三獎——MR—529原管錄音機一具。

優異獎五個——各獎（8C—350）原子粒收音機一架。

入圍獎十個——各獎（6C—09）原子粒收音機一架。

學生組：

頭獎——MR—910四段精動原管錄音機一架。

二獎——C—2200新型電唱片收音機一架。

三獎——10×—05四波段原管收音機一架。

優異獎五個，各獎（8C—350）原子粒收音機一架。

入圍獎十個，各獎（6C—05）原子粒收音機一架。

（上述各項獎品，全部為三洋牌出品。）

公開組頭獎三洋牌無霜雪櫃

學生組頭獎三洋牌錄音機

參加示威青年沈月文供述
警察打人群情憤激 有人提議焚燒油庫
他說港府絕不顧到小市民生活 這次示威是反對政府所作決定

【本報訊】一名曾參與反加價示威而被警方拘捕的十九歲青年沈月文，昨日告訴九龍區動亂調查委員會稱：在暴動時，他見一羣青年在新華戲院前聚集，後因衝鋒車到來，不問情由，便用警棍向各青年毆擊及強行拘捕，由于事先沒有經過任何警告，所以青年們都非常憤怒。

在羣情洶湧時，他曾聽到有人說：如果警察再打人，便要去火燒荔枝角火油庫，該名証人又表示：他對警方過去所做的事，如拘捕小販等，都是令人憤怒的。同時，港府所做的事，也絕不顧到小市民的生活，這次示威，其實是含有反對政府所作的決定的意義。

該會昨晚訊未畢，今晨九時卅分繼續。

首先于昨晨被召登台作供的是監獄署醫官麥克那威馬，他所供述的是有關在獄中替盧麒檢驗身體的情形。

証人稱：他在獄中負責管犯人檢查身體的工作，所有犯人被送入監獄時，他都會爲他們辦理一些例行性的手續，包括詢問犯人的歷史，替他們檢驗身體及照射X光。並詢問他們有沒有任何投訴，所以，盧麒在入獄時，其過程亦是如此。

該醫官說：他首次替盧麒檢驗身體，是在本年五月十二日，當時盧麒並無向他提出任何投訴，他替其檢查身體各部後，便替其檢驗血液。

同月廿二日，他替盧麒作第二次檢驗並爲其照X光，在該次檢驗時，盧亦沒有提出任何投訴，至廿八日，盧向他表示喉部有些不妥，且有發燒跡象，他乃將其檢查，然後寫紙給盧，着其往獄內醫療機構治療。

上月四日，他被召到大會堂替盧麒檢驗，原因是盧投訴喉部有問題，心臟跳得很快，于是他乃爲其檢驗。在進行檢驗時，盧麒表示胃口不佳，他乃給盧寫了張紙，着其回獄後前往治療，並給了其一些鎮靜劑。此後，他被召向調查會作供述那次替盧麒檢驗的情形，當時，他向調查會作供說：該爲盧並沒有什麼事。

至上月十日，他又再度替盧檢驗，証明其身體狀況良好。

該醫官供罪後，調查會乃繼續召另一名十九歲青年沈月文作供。

他在該會大律師羅弼時的引導下供稱：他住在旺角山東街，于一九四七年在廣東恩平出生，來港時年紀很幼小，當時他是與母親一起來港的，現時家中還有兄姊各一。來港後，曾在廣大中學及禮明中學各讀了一個學期，此後，又讀過四五間學校，斷斷續續的讀了九年，于十五歲時離校。

此後，他曾在一製衣廠工作，月薪約四十元，但做了半年，便感到沒有興趣，乃轉入建築公司任職，月薪約三百，直至被捕時爲止。

沈月文續供稱：本年四月六日晚上，他在南昌街的一間夜校放學，因爲那時他正在學無線電，而且已經學了一年多。

當時，約是晚上十一時左右，他與幾個同學一起在荔枝角道等巴士，但一直沒有巴士開來，他不知道爲了甚麼事因，約候了半小時後，便與另一位同學沿荔枝角道走往彌敦道，結果見到了一大羣人。

他說：當時，那些人爲數約近千名，大多數均是年青人，他們聚集在彌敦道與彌敦道及荷里活戲院一帶之間，情況非常混亂，但他沒有注意到那些人是否有呼叫口號或是拿着旗幟標語等。

他看到那些青年時，便相信他們是與反加價示威有關的，當時情況頗爲混亂，人來人往，有些用石頭擲向巴士，有些把道路阻塞，另有一些人，則把修路的木板拆出來，堆在路中心焚燒。當他所見到的都是十餘歲的青年人，他們均表現出極爲憤怒的神色，有些人則大聲指責警方不應無理拘捕。

沈月文說：當時他看到有人向路過的巴士投石，並且，有人更用火來焚燒汽車，他們大多數是年青人。至最後，他們更在滙豐銀行外放起火來。

後來，防暴隊開始在滙豐銀行處施放催淚彈，他聽到有人說：警方無理的拘捕人。

不久，羣衆們走到新華戲院門前將戲院的玻璃門窗打破，同時，更將附近的商店搗毁，被搗毁的，包括邵氏大廈的瑞興公司在內，並且有人開始進行搶掠，最初進行搶掠的人不多，以後，才越來越多起來。因此，防暴隊便趕來彈壓。

沈月文告訴調查會稱：當時，他並無參與行動，只是在好奇的心理催下，使他逗留在那裏觀看。那時他的心情很緊張，亦覺得很「過癮」。後來，一方面由于時間已很晚，另一方面又因防暴隊前來驅逐，所以，他逗留在該處十五分鐘後，便回返家。

至于次日的情形，証人稱：他于晚上六時再度前往亞皆老街及瑞興公司門口，目的是想看看情形，及聽聽有關前一晚的情形。當時，瑞興公司門口處，約聚有四五十人，他們之中，有些人表示，警方打人是不對的，有些較爲激烈的人更說：如果警方再打人，便要前往荔枝角焚燒火油庫。

當時，他本人認爲如果真的焚燒火油庫，便會死很多人的，所以，他便提出反對，于是，大家亦跟着反對。

至此，証人被詢問及他本人對于打人一事，有什麼意見？証人表示：依他的意見，隨便打人是不應該的，不過對于那些搶東西的人，即使開槍射擊也是可以。証人並說：他確曾親眼看見過警方打人。

此後，証人提議羣衆舉行不違反法律的示威，以繼續反對天星的加價。他提出這個建議後，立即得到一些人附和，于是他便帶領着十餘人離開瑞興。當時，他們並無一定的目的地，由瑞興公司開始，沿快富街，出花園街，轉入山東街，然後朝着旺角碼頭方面走去。但在到了旺角碼頭時，他本人便被警方拘捕。

最後，証人答覆詢問時表示：他們曾計劃舉一些勿加價的標語，但卻沒有計劃遊行的目的地。他也沒有想到這種示威，可能會引起像前一晚的暴動。

衝鋒車截來警察 未經警告 逢人便打

沈月文又說：他看到警方毆擊羣衆，是在四月六日晚上十二時左右的新華戲院門前，當時他並不感到驚奇，因爲在平時便已深惡警方的行爲，所以在平時他對警察的印象便已很壞。

証人又指出：他所見到在新華戲院門前的情形是這樣的，當時該處約有卅餘人，後來，一輛衝鋒車突然飛馳而來，警員一下車，便不由分說的上前將他們拘捕。

証人指出：那些人並非暴動者，只是站在那裡觀看別人燒車，但當衝鋒車駛抵時，警員便立即衝向他們，將警棍胡亂毆擊，並將其中幾名拘捕到車上去。

他見此情形，感到非常憤怒，相信其他人也一樣憤怒。不過，他對警方有惡感，並非始自這次。在平常時候，便已產生極大惡感。

在被問及被捕後的情形，沈月文答覆天祥律師的詢問稱：他在拘留所內，見到很多人，其中包括盧麒在內。在此之前，他與盧素未謀面，他們是在被拘後始認識的。

盧曾告訴他：在瑞興公司門前時，曾親眼見到一名探員拾起一塊石頭，交給一名小童，然後叫該小童投擲，但就在該小童擲石時，該探員便立刻將其用相機拍攝下來，然後馬上將該童拘捕。

証人說：盧告訴他這件事時，約是他被捕後的四、五小時左右。

証人繼續接受代表警方的貴爾士大律師的盤問，他承認被捕後，曾有多次機會與盧麒談話，但他絕對沒有與盧商量過將來到調查會作供時要說些甚麼。他祇是把他本身所知及所感受的作供，亦即是說知道甚麼便說甚麼。

羣衆擲石燒車 認爲是一種發洩

証人表示：他只知天星加價的數目是五仙，但當時不知道怎樣加法，直至後來才知。他本人很少過海，天星加價雖對他無直接關係，但可以引起其他公司效尤。

此後，他再答覆盧國士大律師的詢問稱：他不知道水費增加，亦未想過水費增加對市民的影響，至戲院增加票價，只是涉及個人的娛樂。而天星公司加價卻不同，他的影響很大，所以雖然他當時尚未知道怎樣加法，但無論如何，他認爲該項加價是不應該的。

不過，他又否認大律師所指說：當晚在一放學時，便打算要去參加示威。只是後來去到新華戲院，才看到那些羣衆在一起燒車及擲石，他認爲這是一種發洩，但他對此並沒有特別的感覺。

同時，他又否認大律師所說在警方抵達後，便向羣衆警告。証人說：警方人員一來到時，便走下警車並衝向羣衆。

証人承認：他知道四月六日曾因暴動而產生了很大的災禍，但在四月七日晚他仍然再去瑞興那裡的原因，是因爲他們要舉行「和平示威」。

此後，沈月文又說：當他與羣衆聯群時，只有兩名軍裝警員在那裡，及後來走至旺角碼頭處時，便被警方拘捕。他不記得在法庭時，那名警方証人作供時，有沒有指証他曾向羣衆說要燒火油庫的話，結果，他被控兩項罪名，包括煽動羣衆暴動及偷取瑞興公司一個打火機，均被法官裁定成立，並判處他入獄兩年，他雖曾上訴，但最後仍被駁回。

証人繼答覆調查委員賴廉士的詢問稱：他並沒有參加過暴動，至于反天星加價是好的，當時，他並沒有設法去阻止其他人的越軌行動，至于維持法紀，那是甚麼關係，他就不清楚了。

沈月文又表示：治安是應該維持的，但如果他是一名警察，在見到青年人用木板在路上堆起來時，他便會先行警告，叫他們回家，及勸導他們，如若示威，便應該守法，倘再不受勸告時，予以拘捕。

此後，他又承認：將巴士站的欄干拆下及縱火，都是違法的，可以予以拘捕，但事先應該提出警告。

于是，何瑞爵士乃再問証人，不管警方有沒有提出警告，你以爲拆欄干及縱火是否應該？証人答：不應該。

至此，主席何瑞爵士乃宣佈押候，今晨九時卅分續訊。

觀塘鐵倉前司閘慘死 首次被告誤殺罪成立
分判入獄八年及入感化院

【本報訊】三名青年因在街頭踢足球踢入鐵倉，拾球時與該倉看更人發生衝突，引致命案被控謀殺罪，其中除第三被告毛東生陪審員裁定無罪釋放外，其餘首、次兩被告則均被裁定誤殺有罪，法官押候昨日宣判，結果官判首被告何樹雄入獄八年，次被告丁志成則判入感化院，刑期由九個月至三年。

首被告聞判後當庭放聲大哭，並不斷以頭撞向犯人欄，後由看守獄吏予以制止，並將之帶走。

法官署理副按察司麥馬迪在判處時指出：首被告在打鬥中是持有利器三角銼，顯然並不是自衛，同時前往找死者打鬥的不祇一人，不過法庭考慮被告並沒有案底，且其中第三被告已獲陪審員裁定無罪釋放，但由於此案引致人命，故不能輕判，故判被告入獄八年，次被告所犯罪名雖同樣嚴重，同時此案起因，由於次被告拾球時被毆，故糾集同伴前往尋仇，不過次被告可能並不知其中有人持有利器，且年亦輕，因此法庭在考慮感化教官調查報告結果，認爲最適合是判入感化院。

是案被告是三名青年：㈠何樹雄，廿三歲，住塘尾道五十九號六樓；㈡丁志成，十九歲，住窩紗街第四段三號A木屋；㈢毛東生，住青山道三六一號六樓，俱是九龍觀塘利聲五金廠工人，同被控於本年三月九日，在九龍地區謀殺男子林木欽（四十六歲），首被告由黃梓光大律師，次被告由范朗理大律師，第三被告由黃桂洲大律師代辯，政府檢察官賈遜主控，審訊結果陪審員一致裁定各被告謀殺罪名均不成立，首、次被告誤殺有罪，第三被告則以六比一人數裁定無罪。

中文大學研究院 百餘生考 定期筆試

【本報訊】香港中文大學研究院入學考試，經試定於本月廿日及廿一兩日在旺角彌敦道六〇一號A廖創興銀行大廈三樓舉行。及格諸生，將於下月四日參加口試。

該研究院本年招生的學部，計有中國歷史、中國語文、哲學、地理及工商管理五學部；中國語文學部又分爲中國語言及中國文學兩組。

各學部考生俱應於本月廿日上午參加英文一科考試。

中國歷史學部的考生應考中國斷代史，在下列各時期的歷史中選考二門：㈠上古，㈡秦、漢，㈢魏、晉、南北朝，㈣隋、唐、五代，㈤宋、遼、金、元，㈥明、清，㈦近代。此外，尚應在下列各專史中選考一門：㈠西洋通史，㈡東西交通史，㈢東南亞史，㈣近三百年學術史，㈤中國史學史，㈥中國政治制度史，㈦中國歷史地理，㈧中國經濟史。

中國語文學部語言組的考生，應考㈠中國文字學及㈡中國音韻兩科。文學組的考生，應考㈠各體文習作（散文與詩詞）及㈡中國文學史兩科。考生可以任何一組作第一志願，其他一組作第二志願。先後參加兩組的考試。

地理學部考生的選考中國地理，並在經濟地理、人生地理與氣候學三科中選考二科。擬研究經濟地理者，應考經濟地理，並在中國地理、人生地理及氣候學三科中選考二科。擬研究文化地理（包括中國歷史地理）者，應考中國地理，並在人生地理、經濟地理及氣候學三科中選考二科。

本年工商管理學部的新生，係在該大學的畢業生中挑選，除英文外，考生不必參加學科考試。哲學學部的入學科目，將於稍後公佈。各考生將獲得該研究院的個別通知。本年報考該校研究院的學生共一百七十八名，經初步審查後，現有一百四十名獲准參加考試。

被漁船車葉打傷 南華會一泳客 跳水後無踪跡

【本報訊】消防局潛水打撈員，昨晨在筲箕灣阿公岩南華體育會泳場找尋一個被漁船的螺旋槳打中後失踪的泳客，打撈約一小時仍無所獲，相信泳客已遭水流冲去。

該失踪男子名叫陸炎，卅二歲，常到該泳場游夜水，昨晨可能是他的假期，改爲游早水。

據目擊者稱：陸炎向西邊的竹橋行去，至盡頭，俯衝插下水裡，他大約插下水裡十呎，冒頭上水面，不知怎的卻撞向一隻在那裡經過的機動漁船的後面，給船尾的車葉打傷了。

該機動漁船當時離泳場大概三十碼。目擊的人大呼救命，漁船乃停車察看，但海面見不到傷者冒頭。泳場中人致電報警，再轉知消防員派潛水人營救，水警輪亦馳赴現場，奈時間隔得久，失踪者可能爲波臣召去。

教育協會公佈 獲獎學額名單

【本報訊】港九教育協會獎學部，本年共有一千五百名，首批女生數十人全數保送至南開女書院肄業，男生則大部保送至聖彌額書院肄業，凡獲得獎助學者，可携帶証件，至九龍塘金巴倫道七號辦理入學手續，未申請助學額的學生亦可往金巴倫道十四號南開女書院申請（南開女書院爲「教育協會本年助學委員會值年主席」）。茲將該會公佈獲獎助學生名列下：

管永華、梁有根、郭袞山、趙大偉、曾來、馮妙錦、吳廣偉、全德謀、邵興、張可遠、林沛亮、陳兆平、梁少雄、鄒煒銘、鍾永賢、李亦山、張滿聲、黃德霖、伍品紫志、譚瑞源、孔莊、鮑錦全、盧木添、嚴志良、彭伯常、陳輝洪、李明吉、黃念平、樊浩林、吳錦恩、莊卓巖、陳英豪、梁少華、湯滿枝、張全富、鄭官有、譚滿根、伍傑輝、甄妙梨、向成、胡永康、江肖麗、江德星、羅綺芬、盧滄林、葉永德、劉仁權、陳品游、關永昌、蔣淑霞、黃澤森、周潤旗、林洪卿、阮文漢、羅勤荒、黃家鴻、陳昭浩、勞潤光、王志、蔡溥、劉振焙、麥煒權、盛敏珠、陳江涵、譚兆瑛、黃港生、林德成、李緣、劉華、梁慶炳、鄧競文、安黃永牛、張全、陳振范、李建文、廖廣海、陳漢強、趙善浩、張富全、林振榮、李學齡、梁煒明、梁曉明、羅建國、陳乃國、蔡立德、陳福彬、何國鈞、林梓萍、陳慶棉、鄧孔濤、甄國陸、馮伯浩、胡祥盛、胡家雄、姚廣容、馮俊英、梁能新、林秀怡、許輝、陳國興、符俊超、吳炳圖、譚奇珠、邵翠萍、李錦榮、梁熾新、黃娥威、楊賜榮、方偉權、劉霞珍、鍾擴能、張國偉、趙明森、梁弘芊、李瑞蓮、吳梅基、劉日虹、陳國明、周錦釗、周海傑、李銘祥、顧冠群、曾漢鴻、羅晉汾、李春發、鄭永强、梁定偉、王興、陸冠煌、黃志潮、鄺展明、梁錦添、李卓倫、黎奕烈、穎如江、麥錦輝、周式麟、温以敬、李顯明、李傑文、李志强、陳玉添、陳玉富、熊祖臨、吳少雄、陳彼得、孫立忠、陳牛仔、何寶林、許國賢、黎幹番、陳國雄、鄭國安、羅耀興、王北洪、梁兆榮、黃時光、孫國雄、彭儉新、林偉成、潘昭番、梁德志、吳思豪。

怡和公司設酒會 歡迎英航董事長

【本報訊】本港怡和有限公司董事長佘德夏利斯，前日下午在怡和大廈頂樓舉行酒會，歡迎英國海外航空公司董事長哲爾斯．頗特里爵士及其夫人。（按：怡和爲英航的本港總代理）。

哲爾斯爵士於七月二日抵達本港，在停留本港四天期內，將會晤港府高級官員及商界與旅遊界之代表人物。昨晚參加怡和酒會的有各界知名人士甚多。英航董事長此行來港，乃係訪問遠東南亞星期行程中的一部分。

怡和酒會 右起：英航東區總經理班菲德，班菲德夫人，夏利斯，頗特里夫人，哲爾斯，頗特里爵士。

教育司署發言人稱 赴英留學學生 應早一年申請
因學位少不應堅持在某校攻讀

【本報訊】教育司署發言人昨稱：凡欲往英國深造的本港學生，應預先一年向教育司署申請，申請應寄該署外國留學生及獎助學金管理處。

發言人警告謂：如直接或經由旅行社向英國大學或其他教育機關申請，則將浪費寶貴時間而一無所得，蓋他們的申請將轉送教育司署辦理。

發言人謂：欲往英國深造的學生，不應堅持進入某一間或兩間大學攻讀，以致損失進入其他大學攻讀的機會，因競爭入學殊爲劇烈。

他說：「申請赴英攻讀香港大學已設有的學科者，其被取錄的機會甚微。」

同時，亦有若干學生，獲得大學或學院准其入學，並經其本人肯定接納，乃於最後忽進入香港大學或赴加拿大與其他地方深造。

發言人謂：「此種情形，曾引起有關大學及學院的嚴厲指摘，因到時招生已經太遲。」

他說：此種行爲，對於今後申請入學的本港學生有不良的影響。因此，除確欲赴英深造，並在金錢與學歷方面可以入學者外，請勿申請。

發言人謂：牛津、劍橋及倫敦大學的學額，與其他英國大學的醫科、牙科及理科學額均極難申請。

他說：「其缺乏情形，通常爲每一學額有十二名或廿五名學生競爭，故祇有最優良的入學資格者，始能獲得錄取。」

他又說：僅有最低限度入學條件者，難望有獲得進入大學的機會。

九龍塘康橋女書院 辦各級免費暑期班

【本報訊】前陶秀女書院校長陳偉力等在九龍塘金巴倫道三十一號全座，創辦新校，命名：「康橋女書院」。據稱：該新址佔地一萬餘呎，獨立園林樓宇，校內設有家政室、地理室、實驗室、圖書室及康樂設備，該校以英文班爲主，漸由P.6辦至F.3，並逐年辦至會考班，又計劃自下年起，增設英文打字、商業簿記，英文速記等實用科目，務求學以致用。

近日報名投考之新生甚爲踴躍，所餘學額無多。

該校設辦F.1、F.2、F.3各級免費暑期補習，聘請甲級師資担任講授英、數科目，爲期六週，每日上午九時至十一時，不論新舊同學一律免收學雜費；並歡迎外界其他學校女學生參加（限額四十五名）。

十一期政府彩票 頭獎三包案 再押候聆訊

【本報訊】原定於本月內在北九龍裁判署公開聆訊十一期政府彩票頭獎三包案，由於因事一再押候。有關方面律師，因被訴人方面律師尚未辦理手續，以此可能再押候聆訊。

原訴人楊茂生，被訴人：㈠本港律政府，㈡政府彩票管理委員會利國偉等，㈢黃志揚；何利華、黃臣先（東華醫院會計部代表）（另案被訴人）。

浸會畢業禮林子豐指出 現代教育通病
知識負担重精神修養少

【本報訊】香港浸會學院校長林子豐博士，昨在該校校園舉行畢業典禮中致詞指出，現代教育的通病，是知識的負担太重，精神的修養太少。

該校第七屆畢業典禮，特邀請美國田納西州聯合大學校長吳偉德博士夫婦頒獎後致詞，吳偉德博士在致詞中亦強調：我們每個人，在未來成爲木匠、泥匠、教師或律師之前，首先應該成爲人。

典禮首由校董黃日強牧師祈禱，繼由校長林子豐博士致詞，畢業生代表致詞，校董會主席黃汝光博士致介紹詞，吳偉德博士以嘉賓身份致詞，校董會副主席林恩齊致謝詞，校[illegible]。

林子豐博士致詞說：現代教育的通病，即知識的負担太重，精神之修養太少，力往重靈性的培養，精神，使能篤實光輝，精進不已！這是古今中外大多數教育家一致的信念，大學教育的根本要務，當亦在此。

本院獎助學金計：一九六五至六六年度獎助學金及工讀金合計爲七萬四千餘元，較上年度增加一萬三千餘元。

又接外國捐助本院獎助學金總計十一萬五千餘元，明年度擬續增加，以應需要。

林博士訓勉畢業生說：本院本於已有的成就，力求恢宏發展，不祇注重建設新校舍，更要建設新思想，發揚新學風，創造新時代，總使大學教育歸到其莊嚴的使命，訓我畢業同學，不論繼續深造抑或服務社會，均宜本諸篤信力行的校訓，採取嚴厲的態度，堅忍的習慣，堅毅的精神力量，努力以赴。

美國田納西州聯合大學校長吳偉德博士致詞說：能夠解決人類間交往的問題，祇有透過教育，我們才能夠瞭解別人——他們的夢想和我們的願望——以及我們怎能夠在這一個科學所造成的小世界裡和睦共處。我聽說：基督教哲學對於學生的心靈，有如視力對於他的身體一般。有了知和技術上的智識和科學上的學問之外，還必須於教育上增加一個幅度，我稱之爲第四幅度。

我們每個人——在未來成爲木匠、泥匠、教師、或律師之前，首先應該成爲人。我們必須成爲我們社會的公民，又必須成爲世界社會的公民——而與他人和睦相處，在這個事實上，我們需要加上另一個幅度，來訓練自己。

畢業生名單

文學院

中國語文學系：張瑞蘭、張綺玲、鍾源華、李少顏、潘桂紅、毛燕貞、范潔泉、宋學敏。

外國語文學系：劉島琛。

社會學及社會工作學系：（社會學組）陳國垣、張敏、許寶民、陳國漢、鄧妙姬、李樂儀、徐燿陽。（社會工作學系）陳碧瑤、鄭玉葉、韋玉盛、鄭國綱、周鳳鳴、羅愛蓮、李令儀、利明秀、沈時明、潘占圻、鄧志賢、蘇婉儀、徐潔儀、鄧勵冰、丘新霞。

理學院

（生物組）陳素梅、錢翠文、林琦璋、李仲尼、施于鳳。（化學組）蔣威利、邵永芳、林傳興、樂嘉寶、劉韻齡、梅英、樂貞饒、唐瑞琪、王瑞柏。（數學組）曾寶玲、麥文駁、陳綺雯、曾月英、謝蘿淑。（物理組）李樂高、李秀珠、李奕權、沈乃芯、吳文偉。

土木工程學系：區瑞珍、陳慶材、陳路德、胡穎君、簡鎮中、劉端雅、劉偉光、李永銘、梁競成、羅堯圓、鄧國斌、王曲奇、黃德秀。

商學院

會計學系：歐陽國華、周翠珠、鴻紹勳、夏惠娟、徐紹智、駱懿貞、林才實、柯智雄、黃仕莊、吳文琪。

（商業管理學系）陳敏敏、陳菊芬、陳永華、張迪亮、陳炳銓、鄭秀琪、吳俊生、趙愛芳、符月行、洪邁南、滕慧芳、李碧寬、李允駿、李允祥、梁傑英、盧福疑、勞合桂、顏明理、彭振邦、譚天健、杜顯榮、杜爽徵、王千香、楊愛玉、楊均濂、余炳垣。

獲得一九六五——六六年榮譽生及優異獎者姓名如下：鄒國綱、徐潔儀、徐才賓、王瑞柏、陳廣材。

大會堂美術館 舉行圖片展覽

【本報訊】本港歌德學會及大會堂美術館聯合主辦的「[illegible]」圖片展覽，將於後日至十三日在大會堂美術館舉行。展覽會將陳列一百三十多幅以歌德爲題材的圖片複製品，其中包括照片、油畫、版畫、素描及彫塑。此批複製品爲德國達木士塔思丁貝輪圖書服務社所蒐集，將於展出後由該社捐贈大會堂美術館收藏。

布廠商會棉織商會 召開緊急聯席會議
認爲配額不公允

【本報訊】香港布廠商會及香港棉織製成品廠商會，昨下午七時，在界限街一〇八號舉行聯席特別緊急會議，該項會議，係專爲商討本港一九六六年起，由輸英配額之總數中提出百分之五分配于無配額之布廠問題。該兩會會員，最近有小數經工商處配額，而大部份卻未獲，於一般中小型廠號利益毫未顧及。該問題一經提出討論，立即引起參與會議會衆及若干布廠毛巾廠代表情緒激動，幾使會議秩序無法控制，主席迫得宣佈散會，平抑會衆衝動，並即由該兩會首長立即會商辦法，並準備查詢有關當局。

是日出席參加會議之廠號爲數不下百家，會議中有人指出：此次分配絕不公平，配額只着在部份大廠，未能一體分配，有關當局及棉業諮詢委員會此一措施，於情於理，均有不當，對當局所示善後辦法。

職業樂師工會 遊藝大會 九日舉行

【本報訊】由職業樂師工會主辦之遊藝大會，原定上月十八日在大會堂音樂廳舉行，因受雨影響，現改爲本月九日下午二時半在原地舉行，凡購有上月十八日之該會入場券者，該日仍有效。

節目有：㈠該會廿六人爵士大樂隊由方逸華、席靜婷、袁秀儀（排名不分先后）等歌星演唱，郎嘉輝指揮。㈡韓國珍珠歌舞團。㈢星光合唱團，由歌星姬娜演唱。㈣本會中國國樂大樂隊由崔萍演唱，呂培原領導兼指揮。㈤D. SWOONERS合唱團。㈥香港工會廿二人爵士大樂隊，由高棨柏演唱，天奴指揮等。

票價分名譽券卅元，普通券十元二角及四元七角三種，購票者請到大會堂票房及通利琴行。

鴉蘭街 有棄嬰

【本報訊】警方於本年五月十四日下午六時廿分左右，在九龍旺角鴉蘭街近[illegible]之路旁，發現有一名用報紙包裹之初生男嬰。該男嬰臉圓，眼口俱小，鼻扁及皮膚白皙。任何人士如有消息可協助查明該男嬰之身世者，請與旺角警署偵緝督察聯絡。電話八〇〇三一轉內線五八四號或向任何警署報告亦可。

天主教澳門 慈恩中學招寄宿生

班別：初中、小學、各級新生
試期：七月十日下午二時
試場：香港西營盤薄扶林道聖安多尼學校
報名：香港大道東華仁中學
香港西營盤聖安多尼學校
九龍大角咀聖芳濟書院
九龍太子道聖德肋撒堂
九龍天光道耶穌寶血學校
九龍荃灣德芳濟中學
校址：澳門南灣保祿士馬路

校董：顧化若神父 校長：梁錦劍

潮商英文中小學 招生

本校下午度不增學費並設有清貧助學額
A 中一至中五（F1—F5）送會考 小六（參加升中試）F1學費35元 暨小一至
B、英文夜校由初班至會考班及商業文牘會計班
校址：大道西564—570號5號A巴士直達本校
電話：四五〇二三七 四五六二七
監督：梁景力 校長：余淑芬

南開女書院 擴校招生

正校：九龍金巴倫道十四號 電話：八三五一五四
新校：九龍塘金巴倫道七號 電話：八二五三二四
新班：P.5——F.5（參加一九六七年英中會考）F.5商業班
（小學兼收男女生）
報名日期：即日起（假日照常辦公）
報名地點：金巴倫道十四號正校
考試日期：七月十七日上午九時
附註：本年秋季新增校舍，係獨立花園洋樓佔地一萬三千呎有體育場化學及生物室。

天主教 聖瑪加利女書院
ST.MARGARET'S GIRLS' COLLEGE
招考新生通告
（一）本校香港新校、九龍正、分校現招考1966年度秋季新生，由即日起派發入學申請表格。
（二）招考班級：英文中學部F.1——F.5、英文小學部P.1——P.6。
（三）考試日期：在校內公佈。
（四）報名處：1.香港新建校舍：薄扶林道保德街33——39號香港大學堂對面近聖安多尼堂。
2.九龍正校尖沙咀柯士甸道144號。電話：837485
3.九龍分校：太子道229—231號近聖德肋撒天主堂 電話：820603

九龍塘 康橋女書院
CAMBRIDGE GIRL'S COLLEGE
班別：英文：P6——F3 中文：小五——中三
報名：即日開始，每日上午九時至下午六時，假期照常
學費：英文部F.1上午班35元，下午班30元
中文部中一上午班30元，下午班25元
試期：七月十日星期日下午二時
校址：九龍塘金巴倫道三十一號全座（8號巴士直達）
電話：821345
監督：吳冰 校長：陳偉力

八達英文書院
香港、九龍聯合招生
校址：香港校——堅尼地城域多利道口
九龍校——尖沙咀柯士甸道140號
學級：英文部——P1至F.5會考班
中文部——小一至小六暨幼稚園
即日開始報名 星期例假照常辦公

廣大中文中學 小一至小六 中一至中六
林肯英文中學 P6、F1—F6 新增大學預科

增辦F.5商科班
本校除原有F.5會考班外，本學期增辦COMMERCIAL F.5（商科班），以分別適應升學或就業兩類學生的需要。全學年修業期滿，除可領受畢業文憑外，並推薦介紹到港九各大工商機構服務，俾符學以致用之旨。

試期：七月十日上午九時 電話：84—4822
校址：九龍窩打老道68B、65、65A、66B兩校均設
三藩市林肯大學給予全費獎學金名額三名。
監督：譚維漢博士

教育司署註冊
荃灣聖心中學 招生
F1——F4 中一至中四
明（一九六七）年辦會考班
考期：校內公佈 校址：荃灣芙蓉山
本校設有獎助學金額，品學兼優，家境清貧者，可向校方申請。
電話：八八八四四一七三
本校擴班徵聘各科英文教師

被控藏毒判監八年 士多老闆許波上訴得直獲釋

【本報訊】被控藏有鴉片煙品，結果判入獄八年的士多店老闆許波，昨向高院合議庭上訴，結果上訴得直，合議庭法官判將原判推翻，被告無罪釋放。

合議庭由署理副按察司何瑾學士、麥恩迪及衛理三位法官組成，在其判詞中指出：合議庭亦同意如上訴人大律師所說，原審法官沒有阻止控方檢察官在其向陪審員陳詞時，特別指出被告沒有召其妻出庭作證，這在法律上是不公平的，同時此案最主要之點，是控方應証明被告對毒品是知情，因被告辯說：這些毒品是在案發前十天，有一友人拎來存放於他店中，當時他忙於店務，沒有拆開觀看，而不知內裏是甚麼東西。

上訴人潮籍男子許波，五十歲，士多老闆，住九龍城道一九四號地下，原被控於本年二月二日，在九龍地區非法藏有毒品鴉片生泥三百一十兩十二安士，被告由西雅士大律師代表，政府檢察官寇遜主控，案由副按察司赫健士審訊，結果陪審員裁定被告有罪，官判被告入獄八年，被告不服所判，乃進一步向合議庭上訴。

黃金一批充公 價值五十餘萬

【本報訊】一批價值五十五萬元港幣之黃金條，昨由工商署山打士頓辦向中央裁判署第一法庭申請充公，史泰頓法官予以批准。

該批黃金為兩宗私運入境案中所搜獲者，共一百七十六磅，價值五十五萬六千五百三十三元。搜獲該批黃金之日期為四月三日在啟德機場，當時由德國籍旅客鹽金柏帶三十六公斤，美籍遊客帶四十四公斤，在機場海關檢查室中搜出，四月十二日，此案提控於法庭，各被判入獄六個月。

邵氏開拍三部新片

【本報訊】邵氏夏季生產目前已進入第二期計劃。昨繼去月第一期開拍五部新片之後，又再有三部新片開鏡。這是：「鐵觀音」、「女兒國」，和「盤絲洞」。

據稱：上述三片是繼「蘇絲年華」、「大俠復仇記」、「千面大盜」、「神劍震江湖」、「星月爭輝」。首期生產之後「連鎖性計劃」。

目前邵逸夫在希爾頓雞尾酒會中，就會公開向記者宣佈：邵氏在本年度生產目標，希望最少能開拍四十部新片。其中包括與英、美、日、韓等國的合作品「蘇絲黃」在內。邵氏的導演陣容和編劇組爲了配合這個預期計劃，一切工作都在加速推動中。故影城上下十二個廠間，每天都有四至五班在進行拍攝。至旗下全部基本演員，更忙於閱讀劇本及到廠報到，接受導演們之「角色啓示」。

日昨宣佈開拍三部新片：一、「鐵觀音」，主要演員爲何莉莉、范麗，及唐菁，羅維導演。公司更爲本片設計一大批透明服裝，在片中，范麗和何莉莉將有大胆性表現。至片中的唐菁，則是加盟邵氏後首部作品，並以首席女主角姿態出現。二、「女兒國」演員包括方盈、李香君、王小燕、何潘、周龍章、彭鵬等。何夢華執導。三、「盤絲洞」則爲于倩、沈依、馬海倫、何潘、周龍章、彭鵬等。由何夢華導演。

東亞英專 設暑期會話班

【本報訊】旺角彌敦道634─636二、三樓之東亞英語會話學校，歷史悠久，教法新穎，所教會話課程廣泛實用，成績卓著，學生人數日增。現該校擴充校舍，並增設暑期會話及旋音學專修速成班，以便各同學利用暑期時間進修，並增聘英國倫敦男女經驗教師多人任教。

張炳坤夫人 吳華貞病故

【本報訊】前第十六集團軍特別黨部書記長張炳坤夫人吳華貞女士，於七月一日病逝九龍伊利沙伯醫院。因候其公子志賢由台來港奔喪，故定明日在九龍殯儀館大殮，七日上午請王世昭點主，十二時出殯，張君任職香港紙品廠，張夫人喪葬殯殮費用，均由該廠總經理陳金昌代爲料理。

青年雕藝畫家 易宏翰個展 後天在大會堂舉行

【本報訊】青年雕藝畫家易宏翰，定後日起至十三日一連六天，在香港大會堂高座八樓舉行首次個展，此次展出雕塑十三件、版畫二十幀，及素描三十幀，雕塑作品材料包括有木、鐵、鐵絲、塑膠與空電鍍。

易宏翰生於一九四〇年，籍貫廣東，畢業於台灣成功大學建築系，在校已從事版畫創作，曾於台灣東海大學藝術中心舉行第一次個展，作品皆獲好評，同時參加台南兩聯展會，一九六四年由台灣國立藝術館、南聯畫會、自由美術協會聯合主辦第二次個展，在台北仁山莊畫廊展出，作品甚多，回港後從事雕塑創作，首先選用電焊，材料爲鐵片、鐵枝、廢水喉等，此次展出此類作品共有七件，然後採用在港前所未見之新材料，塑膠與空電鍍，此類展品五件，其他作品有鐵木混合構成，與及鐵與塑膠與空電鍍構成之作品等，歡迎各界人士參觀。

大埔賽龍善款圖爲何鴻帶將支票送與社會福利署長時攝。

大埔競渡善款 捐作社會救濟金基

【本報訊】大埔龍舟競賽委員會主席何鴻帶，昨以四千五百元的支票一紙交與社會福利署署長陶雅禮，作爲社會救濟信託基金的捐款。

該筆款項係上月廿三日龍舟競賽籌備委員會於賽龍舟所籌得者。何氏係於銅鑼灣裁判署大廈社會福利署總部陶氏辦公室內將支票交與陶氏者。

麗的呼聲常務董事 歐勵志飛大馬公幹 中文電視台今晚播映新節目

【本報訊】本港「麗的呼聲」常務董事歐勵志，因公離港飛往馬來西亞及錫蘭，他在錫蘭公畢後，將返英國渡假，約於今年十月間返港。

又：「麗的呼聲」中文電視台，今晚除於六時三刻首次播映新節目「千變萬化」，由江壽担任講述，教人如何變魔術外，九時高亮担任之「先生俱樂部」，亦由今晚起開始更換兩項遊戲：一爲「文句遊戲」，一爲「密風」，「觀衆幸運獎」一則照得意，同時原有之仍保留。

尚有港聞刊第十頁

同德里兩樓宇 昨宣佈為危樓

【本報訊】建築事務主任昨宣佈港島同德里六及八號為危樓。擬申請封閉令的通告，經於昨晨九時卅分在該等樓宇貼出。申請封閉案將於本月廿一日上午十時卅分在中央裁判署聆訊。

宣佈該等樓宇為危樓的理由如下：政府屋宇測量師稱該等樓宇已受注視多時，其新裂痕及內部砌磚的嚴重損爛情形顯示其已有倒塌可能。

潮州公學員生參觀本報

【本報訊】港九潮州公學小學部上午班應屆畢業生一百廿五人，昨晨由教導主任區啟智、教師朱其昌、洪濤、麥思華率領前來本報參觀。該校師生于昨晨十一時抵達本報，由本報派員接待，先行講解有關本報之一般情況，然後帶引至各部門參觀各項設備及工作情形，歷一小時之久。

圖為潮州公學小學部應屆畢業同學在參觀本報校對部。

籌募羅宗淦教育基金 教育司署代籌委會 通函各校踴躍參加

【本報訊】紀念羅宗淦教育基金自籌備委員會發起向各界人士勸銷捐助後，各方響應情形至爲熱烈，皆以此舉不特與學，且有惠恩濟貧學子之意義。

本港教育司署，昨日亦代籌委會發出通告，向全港各學校校監、校長及教師職員勸銷響應支持此項捐助教育基金。

香港眞光 定期畢業禮

【本報訊】香港眞光中學本年度中小學畢業典禮，定本月十一日上午十時半，在香港大會堂音樂廳舉行，由助理教育司盧家驤致訓，盧夫人頒獎。

據悉：該校畢業典禮歷年均在大坑道該校禮堂舉行，本屆因災影響，該校附近大坑道崩陷一段，車輛不能行，交通不便，故改在大會堂舉行。

齊瓦哥醫生 優待學生

【本報訊】根據諾貝爾文學獎巨著改編，榮獲六項金像獎影片「齊瓦哥醫生」，在利舞台、樂宮兩院上映後，極獲好評，咸謂具有高度文藝價值，尤其適宜學生觀看。現悉：兩院爲優待各校學生參觀起見，特舉辦「優待學生集體購票」，凡由學校具函集體購買，三元五角座價，一律減收二元，機會難得，各校學生宜速具函購買。

港九高中學校招生聯合廣告

校名	招考學級	考試日期	開學日期	校址	校長
嶺東中學	新制中一至中六，小學及幼稚園各級；夜校：中一至中五及小學四年級至六年級	七月十日	九月一日	九龍南昌街一〇六至一一〇號 電話：八〇七八九五、八六八六一三	陳劍科
嶺英中學	中學一至六、附小幼稚園各年級男女生及插班生	七月十六日(星期六)上午九時	九月二日(星期五)上午九時(中)、十一時(小)	香港恩平道廿八號 電話：七六〇五八三	洪高煌 洪錫惠
大同中學	中文部：幼稚園至中六；英文部：P5—F6；夜校：小四至中五	七月十日上午九時	九月一日	正校：九龍塘村81號地段 電話：八二一四五二；分校：九龍亞皆老街一〇五號 電話：八二九六四一	監督江茂森 副校長李士秀
永康中學	中六至中一，小一至小六，幼稚園各級新生及插班生，嬰兒遠道就讀代辦膳宿，花園宿舍	報名時通知	九月一日	九龍鑽石山永康園 電話：八八二〇七四、八三九一九一	監督兼校長 徐蕙儀
西南中學	中文部：中六，中一至中五，小一至小六各年級；英文部：F.6，F.1—F.5，P.1—P.6	七月十七日(星期日)	九月十日	新校：西營盤薄扶林道水街25至35號(郵政局對面)；分校：灣仔道交加里七號(國泰戲院後)	張海清
仿林中學	中學：中一至中六級；小學：小一至小六級	報名時通知	小學八月卅一日、中學九月一日上午九時	西摩道七號 羅便臣道58、60、87號 電話：235934	陳仿林
同濟中學	中文部：中一至中六、小一至小六；英文部：P.1—P.5	報名時通知	九月一日	堅尼地道十五號A(即灣仔大道東船街直上) 電話：七二〇六一七	霍逸樵
培英中學	新制中一、中二、中三，小學及幼稚園各級	七月廿九日(星期五)	九月三日(星期六)	中小學：巴丙頓道三號；幼稚園：般含道八十四號 電話：中學：438874 小學：433836 幼稚園：480479	溫金銘
珠海中學	中一新生，中二、中三、中四及中六各級插班生	七月廿八日(星期四)	九月一日	九龍亞皆老街一二四號 電話：八四二九九三	監督李德芳 校長麥鑑甫
德明中學	中文部日班新制中一至中六(大學預科)，小學一至六年級及幼稚園高初級；夜班：中小學各年級；英文部F.1至F.5上下午班	中學部七月十九日、小學部七月廿一日、夜校部七月廿八日、英文部七月十八日	九月一日	九龍旺角雞鴨街一號、奶路臣街(即麥花臣球場對面) 電話：833364 813974 803428	鄭潤才
廣大中學	中學一年級至六年級；小學一年級至六年級	報名時通知	九月一日	九龍窩打老道63B至65B 電話：八四四八二二	監督譚維漢 校長古應熙
壽山中學	新制中一至中六年級及小五小六年級插班生	七月十日上午十時	九月一日	香港北角堡壘街五十一號 電話：七〇一五八六	彭展義

本校秋季增辦英文夜校 港九潮州公學招生

簡章備索 校址：九龍洗衣街一五零號 電話：八二四七三、八零八二七二

（一）中學部
（一）編制：新制中學三年級至五年級全日上課，中學一二年級分上午班及下午班（課程與全日班相同）。
（二）招生：中一擴班招生一百八十七名，中二、中三插班生各廿五名。
（三）報名日期：一九六六年七月一日起至考試前一日止
（四）考試日期：一九六六年七月二十日上午八時半

（二）小學部
（一）編制：分上下午部，均辦有一年級預備班，新制一、二、三、四年級，舊制五、六年級。
（二）招生：招一年級預備班及新制一年級新生；新制二、三、四年級，舊制五、六年級插班生。
（三）報名日期：由一九六六年七月一日起至七月十五日止。
（四）考試日期：一九六六年七月十六日上午九時。

（三）中文夜校
（一）招考班級：1.中學：一年級及二年級新生 2.小學：小學預備班及一年級新生，二、三、四、五、六年級插班生。
（二）報名日期：一九六六年七月一日起至考試前一日止。
（三）考試日期：報名時通知
（四）開學日期：一九六六年八月十一日
（五）附則：1.中小學課程除圖工音體等科不授外，其餘學科與日校無異。2.持有升中考試證者免試入學。

（四）英文夜校
（一）編制：由字母班至F3按年遞增至F5會考班
（二）招生：由字母班至F3各級新生
（三）報名日期：由即日起
（四）考試日期：報名時通知

獎勵：本校日夜校均設有免費及半費學額 獎勵學行優良學生

董事長：顏成坤 監督：黃志強 校長：蘇曾懿

鄧氏英語會話學校

患病須覓良醫，學英語從良師。

成立五載・學生逾六萬
由鄧樹勛親自授課
學習英語最為理想

首創三用英語
活用、實用、即用

句句實用 一學即用 不論年齡 不分程度 三月完成 新法教授 師資優良

報名：即日起。
上課時間：每日下午七時至九時
九龍校址：九龍登打士街37號（彌敦道口）電話：849500
香港校址：北角清華街一號

ROYDEN HOUSE COLLEGE 萊敦英文書院

招考秋季學期F.1至F.5男女新生

考期：七月十六日（星期六）下午二時。
證件：報名時須携帶學歷証明文件（升中試考試証或最近學業成績表）。
附註：本校因多外籍學生，另設法文爲第二外國語，中國籍學生如不修中文而欲修法文者，須於錄取後由家長來函申明理由，始予考慮。
校址：香港麥當奴道60至62號（12A巴士直達）電話：二四一五九五

董事長：MR. A. RUDGE 校長：鄭彧

CAINE COLLEGE 堅道英文書院

招考班級：小一至小六（PRIMARY1—6） 中一至中四（FORM1—4） 中五會考班（FORM5） 中五商科（COMMERCIAL CLASS）
考試日期：七月二十三日（星期六）上午九時正
校址：香港校：堅道一二九至一三三號 電話：四三七六五五
九龍校：彌敦道四八三至四八五號A 電話：八八二六九二

以馬內利英文中學招生

（一）班級：上午班F.1至F.5，下午班P.6至F.4，每班二十名。F.4、F.5全日上課，F.5可參加一九六七年英文中學會考。
（二）考期：八月十日下午二時。
（三）校址：九龍官塘康寧道一零五號地下。
（四）獎學：本校除自置校舍外，一切經費均由中華路德會津貼，故學費廉宜，並設有免費、半費，及減費等，本校與歐美各教會大學有密切之聯絡，凡學生畢業品學優良者，可由校方保送深造，清貧者可申請助學金及旅費。

校監張彼得牧師 校長錢清廉博士

香港天主教主教府管轄 利瑪竇書院（中小學）招生通告

班級：英文中學 F.1至F.5及大學預科高低班；英文小學 幼稚班至P.6；中文中學 新制中一至中六（預科班）；中文小學 除幼稚班外，經已滿額，不招新生。
附註：本校中學分男生部及女生部，小學則男女同校。
校址：第一校：界限街大坑東道（4A線總站附近） 第二校：尖沙咀山林道十八號 第三校：深水埗大埔道七十號
電話：八一二三四七・六二一零零五・八一一四二九

香港天主教主教府管轄 利瑪竇書院（夜學部）招生通告

班級：英文夜中學：F.1至F.6 中文夜中學：中一至中五 英文專修班：初學班至會考班
附註：夜中學課程及管教制度與日校相同，並獲准參加政府會考考試。
校址：第一校：界限街大坑東道（4A線總站附近） 第二校：尖沙咀山林道十八號 第三校：深水埗大埔道七十號
電話：八一二三四七・六二一零零五・八一一四二九

聖璐琦男女英文書院 擴校招生

班別：Primary 4.5.6. Form 1.2.3.4.
報名：即日開始
考試：七月十日（星期日） P4—F1 下午一時半 F2—F4 上午九時
招生總辦事處：灣仔大道東萬茂徑廿一號
電話：七二五零六八
第一校舍—灣仔山邊台一A（此核心校於八月落成）
第二校舍—上環普慶坊十號
第三校舍—灣仔萬茂徑廿一號

監督兼校長：李福柱

Christian Grace College 恩澤英文書院

招考F.1至F.4，P.1至P.6暨幼稚園新生
考期：七月九日（星期六）下午二時（簡章備索） 電話：838684 833519
概要：本校設有免費英數補習班，凡投考本校學生經取錄後可參加補習。
寄宿：本校設備立男女宿舍供遠道就讀學生寄宿，凡在校肄業學生均可申請寄宿。
校址：九龍界限街一七五至一七九A（交通方便並有校車接送）。
中文部中小學暨幼稚園各級同時招生

校監：王滌新

鄧樹勛主辦 聯合英文中學

貴子弟讀書如沒有進步，請報名投考：
本校高班全日上課
附設英文小學P一至P六

最優美的校舍
最新的教授法
最實力的教師
造就成功人材

本校成立兩載，已獲准立案並參加英中會考，成效顯著，學生人數激增，原址不敷應用，在九龍塘多實街二號及北角清華街一號成立第二校及第三校，佔地數萬英尺，環境優雅，媲美任何第一流學校。

校址：九龍塘多實街二號（高打老道口近8號7號巴士總站） 九龍旺角登打士街37號 電話：八四九五〇〇，八三一九〇四 香港北角清華街壹至五號
班次：P.1至F.5 報名地點：本校 報名：即日起，放試另定

校監：鄧樹勛

伯南英文書院

招收上下午班新生
班別：小學五年級至六年級（PRIM.5—PRIM.6） 中學一年級至大學預科（FORM1—FORM6）
報名：即日開始
試期：七月九日下午二時
校址：西營盤第三街一〇三號 本年度增設FORM6商科班 即日開始招收新生

103 THIRD STREET HONG KONG

華人七人足球賽
廿一隊報名已抽籤
決定九日開始比賽

【本報訊】足聯舉辦七人足球賽共有廿一隊參加，昨天已編定賽程，決定本月九日，十日，及十六日等三天，在南華球場舉行。

足聯的七人足球賽，昨天已截止報名，共有廿一隊參加比賽，主辦其事的足聯聯賽小組，隨于下午六時，在華協會召開會議，抽籤編排賽程及商討一切。

首先決定賽事于本月九日，十，及十六日三天在南華球場舉行，門劵第一天初賽收六角，第二天複賽，及第三天決賽收一元二角。

參加比賽者，共有牛頭角，東昇乙，東方，時信紅，虎報，東昇甲，五一七，星島，天天甲，鮑思高甲，鮑思高乙，中健甲，愉園乙，愉園甲，時信藍，中華甲，華雄，中華乙，中建乙，天天乙，港九商等廿一隊，抽籤結果，賽程排定如下：

第一天（本月九日）初賽五場，由下午五時起，每半小時一場：㊀中健甲對愉園乙，㊁愉園甲對時信藍，㊂中華甲對華雄，㊃中華乙對中建乙，㊄天天乙對港九商。

第二天（本月十日）複賽八場，由下午四時起，每半小時一場：㊀牛頭角對東昇乙，㊁東方對時信紅，㊂虎報對東昇甲，㊃五一七對星島，㊄天天甲對鮑思高甲，㊅鮑思高乙對中健甲或愉園乙，㊆愉園甲或時信藍對中華甲或華雄，㊇中華乙或中建乙對天天乙或港九商。

第三天（本月十六日）決賽共賽七場，由下午四時起至七時，每半小時賽一場，賽完六場後，休息半小時，于下午七時半舉行最後決賽。

參加比賽球隊的球員最遲應于明天下午五時以前辦妥註冊手續。

會議又決定加選裘耀洪爲聯賽小組及場地委員。

關于七人賽的頒獎禮，于十六日決賽後舉行，由會長張錦添主持。

又：原編定本月九日及十日舉行的五場華人足球聯賽，決定押後補賽。

出席昨天聯賽小組會議者，彭可（主席）梁東新、李淡、梁實南、胡凱聲、郭管仁等。

元朗用女班主
足球部改推
陳瑤琴担任
會長主席均獲蟬聯

【本報訊】元朗區體育會第七屆新職員，於昨日全部產生，蔡國楨蟬聯主席，足球部主任推定陳瑤琴主理，順利選出各部主任人選。

下午五時，在元朗龍城酒家三樓舉行，由選舉委員會主席陳永東任臨時主席，由當選新任之四十五名董事，首先出選會長、主席、副主席後，隨由會長趙不弱繼續主席之職，即席由四十五位董事選出十二人爲常務董事，此十二位常務，規定分任各部門主任。

選舉副主席時，各董事均謙讓，足球部主任，鄧炳全，陳茂等均表示謙讓，再推趙不弱及陳瑤琴均不願担任此職，遂押後在選定各部門後再選舉。

各部職員產生後，陳瑤琴提議，本會有女子足球隊之組織，應該增設女子足球部，決議女子足球歸入婦女部。關於會員問題，應增設會員部，經眾同意通過，選定陳永東爲會員部主任。

副主席在全部由新職員產生後，繼續選舉，惟各董事均禮讓，經各董事要求新任主席作主，因各董事付表決，不得推辭，結果衆望所歸，選出陳瑤琴担任。陳瑤琴即席表示，其担任足球部主任須有條件，該條件乃視乎會方撥給足球部經費多少，而足以支持到若干程度，如撥出經費太少時，她本人力有不逮時，她即辭職不幹。蔡主席即席表示願大力協助，並爲其組織足球委員會、聘任副主任協助。蔡主席又說，本會以女姓爲足球部主任，開香港足球有史以來之先河。他最後說，在女界階下領導下，元朗的博愛醫院主席乃女性，區體會足球部主任亦是女性，此語使到全場一片歡快聲中結束。茲錄新職員名單如下：

會長鍾逸傑，副會長：趙聿修、鄧佩瓊、陳日新、趙不弱、梁省德、彭富華。顧問許習璽、鄧炎奇、陳泰、張人龍、

主席蔡國柏，副主席：陳永東、黃松泉、鄧炳全、陳茂、黎錦源、梁乾。常務董事趙玉全、蔡創業、古道誠、李戚、黃金葉、宋亨、林彥、陳瑤琴、張世強、鄧乃文、談偉民、熊定憲。總務主任鄧乃文、稽核主任趙玉全、足球部主任陳瑤琴、籃球部主任朱亨、排球部主任鄧鎮南、羽毛球部主任鄧暉才、音樂部主任李戚、游泳部主任古道誠、會所主任林彥、場地主任陳秀、婦女部主任陳瑤琴。會員部主席陳永東。出席足總委員盧志忠、出席足聯委員蔡國楨、陳永東、出席女子足總委員廖潔冰、代表陳永東、蔡國楨。

沛霖盃小球賽
寶石遇光華
時信逢天天

第二屆沛霖紀念盃小型足球邀請賽，今天進入第三日，由下午五時四十五分開始，有兩場比賽在修頓球場舉行。

上週四場初賽已告結束，進級的是：中華、電訊、九巴、東方，今天是下週兩場初賽，秩序如下：

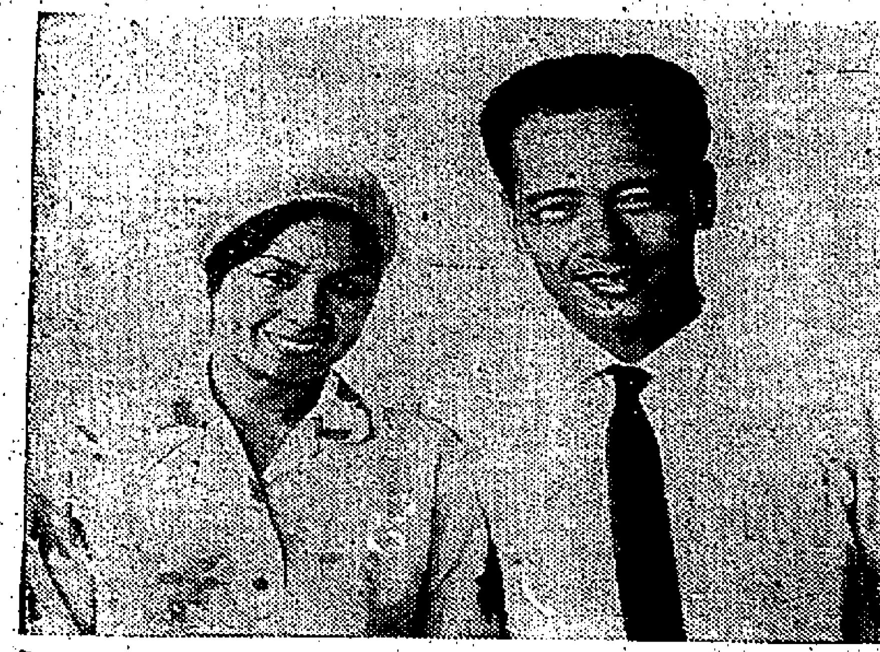
頭場下午五時四十五分：寶石對光華。

第二場下午六時四十五分：時信對天天。

寶石全部由甲組球員組成，軍容鼎盛，以元朗籍警察爲主力，個人技術與整體合作，均勝光華一籌，作戰經驗亦比光華豐富，可慮的是球季結束後，大牌球員缺練，氣力方面可能不及光華。

光華最近返國[illegible]，余部以參加足總聯賽球員參加沛霖杯，實力雖遜寶石，但光華多是小型球好手，加上年青力強，將予寶石以嚴重威脅。

第二場時信對天天，兩隊最近曾在夏令盃華足聯賽和，但以球員質素來說，時信比天天平均，特別



．元朗女班主．元朗體育會，昨日改選，圖爲蟬聯主席蔡國楨（右），與新任足球部主任陳瑤琴（左）合影。

體育

參加亞運泳賽
泳總今日討論

【本報訊】香港游泳總會，今午五時半，在大會議室，連續召開全體委員代表大會，和執委會議，商討有關本港選派游泳員，參加第五屆亞運集訓和遴選。並選出跳水，水球兩小組職員，及泳總出席港體協會，和華泳聯會代表等項事宜。

南華征毛島
四戰四捷

【本報訊】南華遠征軍領隊胡應湘，定今日下午三時，乘馬來亞航機返港。

南華遠征軍，上星期日在毛里求斯島，與當地甲組作錦標賽第三仗，結果，南華又以三比一獲勝。南華所射入之三球，張子岱佔兩球，張子慧一球。

南華在該島，四戰四捷，不但報却一九五八年一敗之辱，且亦替傑志一雪征毛島敗陣之恥。

由於南非三島，均屬每週四及週日兩天爲假期，所有足球比賽，均在這兩天舉行，如果其他日子比賽，是沒有人看波的。因此，南華雖此在毛島四戰四捷，恐怕添食一場的可能性不大。

南華在南非三島第二站留尼汪，亦準備於七日開始，作第一場比賽，他們在留尼汪，亦準備於七日開始，作第一場比賽，他們在留尼汪島，亦準備作四場比賽，於本月十七日踢最後一仗，於十八日移師至最後一站馬拉加西（即前馬達加斯加島）作戰。

環球保齡選拔賽
六十二人進次週

【本報訊】環球保齡選拔賽，暨「總督」保齡淘汰分賽，第二週比賽，正在南華保齡場館熱烈進行，迄昨天爲止，已有六十二人通過了第二週的合格標準，其中以馮世蘇的積分最高，達六百四十四分，有五人單局成績逾二百分以上。

第二週比賽開始兩天來，成績普遍有增長，一方面是由於合格標準，從四百五十分提高到四百七十五分，另一方面是賽員的讓分數字，經已大定，不再像第一週比賽時，故意把成績降低到可容許的限度。

根據六十二人兩週成績對此來看，發現有廿五人成績稍較第一週退步，而有卅七人的成績，是比上週提高的，其中羅拔圖提高幅度達一百二十分以上。

在六十二名合格賽員中，男子佔五十八名，女子只佔四名。男子之中，又有五人單局的成績超過二百大關的，以羅拔圖、歷沙里的二百廿三分最高，次爲馮世蘇與鍾進財，各達二百廿二分，再次爲梁成耀，二百一十一分。沙幹尼亦達兩百之數。總成績亦以上述這幾人最高。

女子成績最高的是王譚宛姿，以上週的四百八十八分增至五百卅六分，許多男子選也不如他。

次週合格名單

茲錄第二週已合格名單如下：

鍾進財（五九三）、高惠邦（五一六）、凌瀾（五七七）、馮世蘇（六三五）、曾洪光（五四二）、林偉機（五〇五）、唐仁治（四八八）、區潤泰（五八一）、葉棠鏗（五二七）、林漢威（五五七）、莊澤德（五四四）、城笑士（五九七）、曾耀光（五四一）、吳紹強（五三五）、林瑞源夫人（四二八）、林棠、歷沙里（五三七）、羅拔圖（五九〇）、胡子傑（五三五）、周湘武（五一六）、沙幹尼（五七七）、林殷憲（五二六）、陳國雄（五一二）、黃邦光（四九四）、巴富（五六五）、易丹遜（四八四）、喇仙妮（四六八）、司徒敬全（四九九）、林紅飛（四八六）、余錦超（五三五）、梁鶴齡（五三八）、王偉民（五二五）、陳毓麟（五三七）、川添義隆（五八五）、吳家（四七六）、何漢騰（五二三）、雷啓成（五〇七）、張燕濤（五五一）、沈培（五四八）、余福安（五七一）、黃慎延（五八六）、黎伯偉（五三四）、關卓然（五六四）、黃兆迪（五二二）、王澤長（五五四）、王譚宛姿（五三六）、張羅拔（五四一）、燕維路夫（五〇〇）、鄧海江（四七六）、林志凌（五〇九）、曾子恕（五一四）、沈必達（五一七）、黃承裕（五三五）、戚林鴻（五二五）、萬分丹（五一四）、鄭寶培（五三七）、葉成偉（六一三）、宗江祿微（四八二）、王啓明（四六二）、姚文禮（五六八）、梁學培（五一二）、吳耀波（四七九）、周振文（四七六）。

青年盃賽
時信戰吉慶

【本報訊】足總青年盃賽，今天有一場在銅鑼灣球場舉行，由時信對吉慶，定下午六時一刻燃開戰火。

銅鑼灣球場昨天的一場青年盃賽，東昇乙對荷士拔，結果以二比二和局終場。

是前鋒余是小球精銳，預料時假今可順利進級。

全港小球聯賽
天梭表及七喜廠
聯合贊助捐獎品

瑞士天梭表香港總代理安天時洋行，對提倡體育事業，素不後人，歷年贊助本港各體育社團，貢獻良多。該行頃以香港小型足球總會徵求捐贈經費及獎品，俾舉辦全港公開小型足球聯賽，爰秉其一貫政策，並邀同七喜汽水廠，聯合送出獎品，交由該會主辦無分區賽，準備於本年九月開始舉行。

據香港小型足球總會主席賴汝榮稱：是項盃賽雖定於九月開始舉行，惟因需準備付印手冊，俾與各有關球隊及社團，該手冊包括各參加球隊之註冊球員名單，比賽規則秩序記事部，及親友電話號碼等，故提早于七月初開始報名，球員資格以未曾參加一九六五至六六年度大足球賽者爲限（即全部無分球員）同時爲扶掖後起，不收報名費，但以不超過二十隊爲限。是項盃賽獲得冠亞季殿軍之四隊，均將分別保持天梭，七喜玫瑰盃一年，凡參加之球員，每人俱將獲得鎖匙鍊紀念章一枚，有意參加之球隊，請早日前往香港小型足球總會報名，額滿隨時止截。

港記者籃球隊
不敵台記者隊

【台北五日中央社電】香港記者籃球隊五日下午與台北市記者隊，作了一場友誼賽，結果五十六比六十三，台北市記者隊告捷。香港記者隊上半時以卅二比廿五領先，但下半時體力不繼，於是敗下陣來。但是聯絡，投射都演出不錯，博得數百觀衆的讚賞。

澳洲婉拒
參加默賽

【本報訊】據吉隆坡消息：澳洲足球總會婉辭拒絕參加今年大馬足總主辦的第九屆默迪卡杯足球賽，現已成定局，該公函已寄到大馬。澳洲足球總會在覆函中，並未提及謝絕受邀的理由，對於澳洲國家足球隊之未能來馬參加默杯賽，此間足球壇人士，深感遺憾，對於足球觀衆來說，亦是一件引以爲憾之事。

大馬足總通常是負責參加默杯賽隊伍之雙程旅費及膳宿費用，但對於澳洲足總，大馬足總却不預備承担此項經費，因爲地理上的距離，負担澳洲隊伍雙程旅費，差不多已等於其他參加隊伍旅費的總和。

澳洲足總對於大馬足總之不贊助該隊之旅費，誠感到意外，因爲在去年十二月澳洲國家隊在大馬作賽時，大馬足總職員並未曾說過該會不打算承担此筆旅費。

局部時間
九龍仔泳池
暫停開放

【本報訊】九龍仔游泳池，將於今日上午九時三十分至正午十二時暫停開放，以便聖佐治學校，舉行游泳比賽。

港島維多利亞公園游泳池，亦將於後日，及下星期一兩日上午九時至正午十二時，暫停開放，以便聖馬可中學於該兩日舉行游泳比賽。

暑期馬經

特高回勇宜短途

陶樂駿

特高過去曾於站過高班，有一個長時期變得弱態，氣力奇缺，前季在第三班，毫無表現，本季初期尚在第四班，出操很少，體力不強，以退爲進，側重保養，循序漸進，在季末時期，果然狀態回升，火氣外溢，那時候已退到第五班，充份獲班次之利，出一四五場次五化郎，起步不久，即能力爭上游，輕易放鉬，沿內欄直趨終點，在軟地勝出，時速甚高，仍站於第五班，在一七五場次出六化郎四十碼，沿途力追美師，段速侈快，直路上越過美師，後勁增強，兩番連捷，全憑迴光的勇態。

過去雖曾勝九化郎，但長途非所長，特性急口重，第一段可以開出廿三秒，乾爽地均佳，在三段之內，可以拉成高速，第四段的勁力轉弱，屬於大步馬，蹄姿輕爽，清脆有緻，近來體力不強，不宜負重，差在盛年已過，迴光期能保持幾時，要視乎賽前的近況而定，質素在第四班尚可應付，以後宜有佳態時，突襲短途。

士露威狀態低落

士露威本季的表現很差，整季在第三班僅出賽三次，在季初的廿七場次出爭六化郎四十碼走回季席，負於金將，金榜，以後再出賽兩次，均不能發揮頭段高速，氣力轉弱，季末提前收操，看來體力大不如前。

前季在五化郎好地走過五十七秒三勝火箭輪，全程快放，速度很高，繼而再爭五化郎，起步失機，後勁雖強，惟被老友配順利放先，走回亞席，以後元氣有損，出操的程序疏落，氣力不能維持兩段高速，故本季表現未如理想。

腳法清秀，起步敏捷，早期已定型爲短途快馬，可於緩操培養，冀望勇態復起，才可再爭短途，自淪降入第四班，從質素而言，已獲得利益，仍待得充份休息，見狀態回勇，便有力爭勝短途。

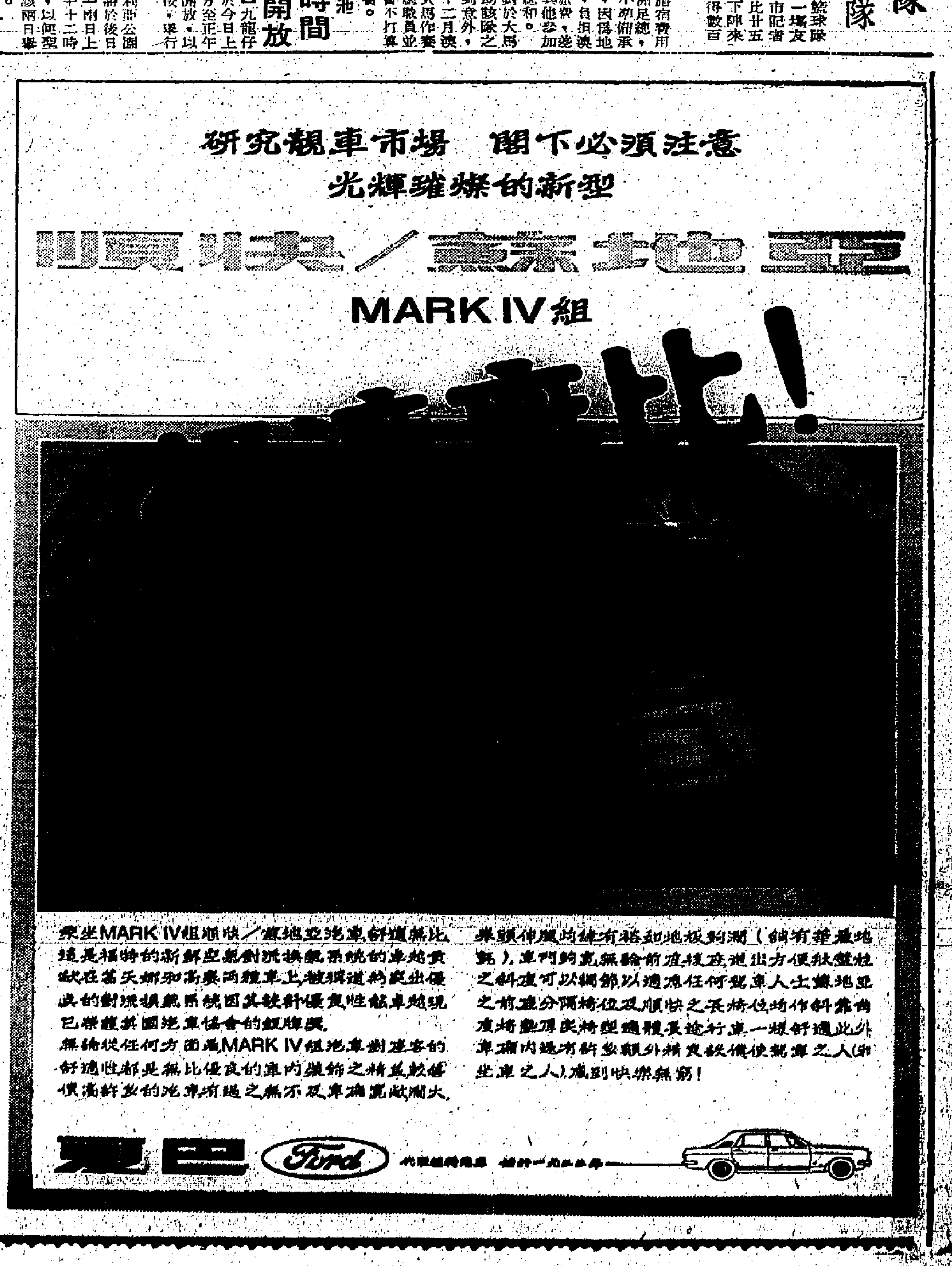
祖兒有質體力弱

祖兒在第四班，論質素是微有超級之感，可是，早期的體力已不強，不能在新馬階段超操，蹄姿清秀，輕盈活潑，當時名氣甚響，圈內人多看重，初編第四班，出爭一哩，初度操起，爭先放了三段，前速很高，入直路後勁力轉弱，變爲第四，路程有些勉強，繼而出六化郎四十碼爛地，被佃心放先，第三段跑順，後勁很強，影相後屈居亞席，來遲一步，但表現已佳，進步頗符理想，從腳法看，有高班質的蹄姿，實能緩操以待好轉，在目前的處境而言，已可應付，途六化郎四十碼及一哩兩路程，有突襲的機會。

—新馬性能—
皇家寶石質素高

老溫

皇家寶石在B班是成了型的短途快馬，本季出賽三次，最佳表現是一三七場次負於英偉王子，走回亞席，前段在跑過先之後，兩段之內，速度均勻，差在過超級份子，已達水準，在新馬基本操練而言，不求急功，蹄姿揮灑，彈力夠強，目前未操足，成熟亦感未足，骨台型不甚雄壯，馬身先結實，頭細肢長，估計亦有進高班的潛藏，季末提前收操，體力不強，目前狀態有稚嫩之感，將來操起，五化郎路程最佳，六化郎四十碼可以扳到，超過兩項路程，氣力不強，下季初期，如見狀態正常，隨時有力爭奪短途。



各業走入正常途徑後 銀行合併及增資將使組織更健全
有等大銀行合併目的為擴展業務 少數銀行因枯賬被剔除將要增資

【本報訊】本港所定的銀行法例，自一九六四年十二月一日實施以來，去年首雖曾兩度發生擠提風潮，但未久即回復安定，由去年下半年起，各界市民對於銀行信心，漸見恢復，因而存款日見回增，迨至今年上半年，銀行局勢更加安定，而存款增幅亦大，截至今年五月底止，全港七十八家銀行的存款總額已增至七十億七千餘萬元，創有史以來之最高紀錄。

在本港的銀行新法例，是規定每家銀行資本額，起碼有五百萬元，各銀行擁有的地產物業，不能超過資本額百分之廿五，而流動準備金，則不能低過存款總額百分之廿五。

在該項法例實施的初期，因有等銀行擁有地產物業超過資本額百分之廿五，所以由新法例實施之日起，准以兩年時間調整，亦即到期後，一切都要遵照銀行新法例而行。

雖然銀行擁有地產物業不能超過資本額百分之廿五，其所定數額似乎太少，例如一家銀行，其資本額為五百萬元，若要在繁盛商業區自建行址，以一百廿五萬元（即百分廿五）之數，實屬難以做到的，但若地產物業估數過多，減少放出款項及流動資金，亦非善法，且容易引起投機份子炒業，所以祇可採取暫緩執行，而以兩年時間調整的折衷辦法，今該調整期，還有四個多月即將告滿，各銀行除了資本方面早在新法例實施前已全部足額外，對於地產物業所佔資本額的成數，相信經過長時期調整後，到了今年十一月底，大致也可符合規定。

不過去年工商各業，因受「銀潮」影響，曾發生大風暴，銀行呆賬頗多，但數千元以至數萬元者有之，二、三十萬元以至一百數十萬元者亦有之，此項呆賬枯賬，經過銀行監理官審定後，業已陸續剔除，但有少數資本較弱的銀行，於經過銀行監理官催促追收後，雖有一部份已收回，但被認為枯賬者亦不少，此項枯賬剔除後，共資本額可能不足，聽說當局為要使本港各大小銀行組織，日臻健全，對於少數因被剔除枯賬而至資本不足的銀行，已着令增資，以符合法例規定，更有等銀行自動與別家銀行合併，共同經營銀行一切業務。

某銀行互于照為今銀行局勢，已告安定，銀行合併，是一件擴展業務的積極行動，各界對其信用，祇有加強，所以近來有若干外商大銀行亦實行合併，積極推展其業務。

該銀行互于更認為平時業務範圍較窄的銀行，實宜與別家銀行合併，這是一種適合時宜明智之舉，絕不會因此而影響其信譽，至於資本欠強的銀行，自應從速增資，以符規例。

覬到各中外銀行設立分支行處的問題，由於去年年首曾受「銀潮」影響，一般規模較小的華資銀行，對於分支行處的增設，已比前審慎，所以遍設分支行之增設，已不如過去之速，惟規模較大的中外銀行，則仍依照其原定計劃，開設分支行及辦事處，所以港九銀行家數，仍繼續增加，目下全港中外銀行及分支行，已增至共達三百零八間之多。

金市牛皮穩 鎊價又微縮
K金尾盤價二六四．七五

【本報訊】七月四日紐約無報價，倫敦跟鎊又報縮，成二．七七三七五（二．七七一二，才是紐約跟鎊之最低價）。倫敦金價報二五二司令點七五便士（跌一．歐洲金價報三五．一五——三五．一七（跌三仙美元），瑞士金價三五．一六．（跌三仙美元），貝魯特及曼谷，分別報三五．四四．及三九．七二。

美電、美鈔、及加單，均因上項鎊縮而告升，美電五．七七——五．七七七五（午市），通天單五．七六五——五．七六七五（午市），加單五．三三五——五．三五五（午市）。日元一四七．五——一四七．三七五，宋紙一．四七四——一．四七五（午市），大鈔五．七六二五——五．七六七五（午市），細鈔五．七五八七五——五．七六二五。期宋一．四五（按），日元期貨一四七．五，午市一四七．五，期鈔早按五．七六一二五，午按五．七六三七五。

K金早市頭盤開高價二六四．五（前收市二六四．三七五），隨升二六四．六八七五，早市收市二六四．六二五，平息，上牌現貨交收二百司兩，易水乙式，全日兩市差幅點二五。午市頭盤二六四．六二五，尾盤二六四．七五，全日走勢告穩，皆緣原因，仍係好友聞「新聞」，新聞有利好刺激叶購，以實際行情而論，倫敦及歐洲金均跌價，港市K金走勢，係與外國脫節，祇有美電因鎊縮拉好，不無罣行於升了成本價，但仍祇係益了金商多賺耳，不但，可計一下成本價，如下式：（35．17×5．7775×1．14156）+11．56（未計自蒲埠來港走私茶錢）。

工商界

大馬洲際貿易發展 對港影響大
一般普通貨品去銷均紛減 新出品及獨有貨不受影響

【本報訊】馬來西亞共同市場成立後，因其工業品在共同市場內行銷免稅，而對外來同類貨品，則加徵稅率或限額輸入，此對於香港工業品去銷，影響頗大，除了一部份新出品或馬方未有出產的貨品，不致受其影響外，一般普通貨品去銷，均告銳縮，如：漆油、鋁器、搪瓷、普通塑膠品及粗製棉織品等，近年來輸馬數字，已大為退減，一般工業界都寄望於馬印通商，使港貨能夠大量轉銷印尼。

昨據吉隆坡方面來信報導：馬來西亞製造廠商，已能迅速利用馬來西亞共同稅關地區之安排，過去三個月，馬來西亞洲際貿易已增加一倍。

在馬來西亞共同稅關地區安排下，馬來西亞境內製造廠商能自由寄運其製成品至大馬境內任何一州而無需繳付內地關稅。

就統計之數字所示：馬來亞輸往沙巴之貨值，今年首季四個月已達六百九十七萬元，去年同期為三百二十八萬元。

同時期由沙巴輸往沙捞越之貨值由九十二萬元增至一百三十五萬元，而自沙捞越輸往沙巴之貨值由一百十萬元增至一百六十六萬元。

馬來亞自沙巴運入之貨值，由二十五萬元增至八十五萬元。

據官方消息：馬來亞、沙巴及砂捞越多數之製造廠商，自馬來西亞共同稅關地區成立後，已進行擴展計劃。

馬來亞至少有三百製造廠商已寄運大量貨品至沙巴及砂捞越，這些廠商經向工商部共同稅關地區註冊。

在馬來亞，或沙巴與砂捞越之製造廠商，必需向工商部註冊，始能享受共同稅關地區之利益，於註冊後，工商部發給以証書，証明其貨品係在馬來西亞製造，而得豁免進口稅，廠商亦需使政府滿意，共製造總成本，至少有二十五巴仙，係用在馬來西亞。

在馬來亞之製造廠商，需向吉隆坡蘇里曼之工商部工業發展統制官註冊，沙巴方面則向亞庇之工商部副統制官註冊，沙捞越方面，向古晉之工商部副統制官註冊。

瑞士外滙牌價掛高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日瑞士外滙較前掛高，至於倫敦美元之告羅士牌價，滙豐銀行昨亦見掛高。

瑞士電滙賣出價由七四．三一二五瑞士法郎改為七四．二五瑞士法郎，買入價亦由七五．三一二五瑞士法郎改為七五．二五瑞士法郎，即每百港元均較前少兌〇．〇六二五瑞士法郎。

倫敦美元告羅士買出價由二．七八九二美元改為二．七八八二〇美元，買入價由二．七八九四美元改為二．七八八三美元，即每一鎊前少兌〇．〇〇〇二美元，後者少兌〇．〇〇〇一美元。

旱膠市疲 價跌捱定

【本報訊】星洲樹膠市，大勢仍淡，價格卻呈止跌捱定。據此間樹膠商昨接新加坡來電稱：星洲膠市，情況仍疲淡，惟膠價卻呈止跌捱定，計一號烟膠每磅為叻幣六角四仙半，二號烟膠六角四仙，三號烟膠六角三仙半，俱維持前市價（以上均屬七月份花貨計）。

上半年泰米出口增 港市平淡價無變化

【本報訊】今年上半年泰米輸出特多，所以其出口價跌後回升，本港米市，則依然平淡，昨日正式開盤成交者，約共五十包，其中以大陸米佔數較多，但所成價格無甚企在，計泰國藍鑽新大米每担成六十元零八，晉松竹三號米五十七元三，黃燈塔三號米五十六元八，黃頭蘆米碌五十二元六，紅三角米碌四十七元三，青玉字米碌仔五十元零三。大陸華南粘六十三元一，洪字絲苗六十四元一，石字絲苗六十五元，蕃絲苗六十一元半，西字粘六十一元八，上海米七十六元，油粘六十一元九，六十一元三。

據曼谷方面報告：週來泰國米糧輸出尚處於沉寂狀態。國外方面殊少訂購。

依約供應印尼的十萬噸政府米盤，已先後配運，現僅存一千噸，可望於最近一天配運清楚。

至於由米商負責供應日本的八萬噸米額，亦經順利地分批運往，預料本月內，可全部運交清楚。

此外，尚需依約供應印度、錫蘭、越南的米盤，亦將如期先後配運，預料，無任何困難問題。

另悉：本年六月份泰米出口額為十七萬餘噸，合計本年首六個月米糧出口總額為一百零二萬六千餘噸，比較去年首六個月，米糧輸出九十九萬七千餘噸，增加二萬九千噸。

遠洋訂單續寄到 港毛巾外銷旺盛
德義商對高值貨有興趣

【本報訊】在各地棉織品新單普遍疏靜中，毛巾新單卻續有寄到，西德、義大利、英國及瑞士均有訂單寄來。現時，本港毛巾廠接入各地的訂單，期份掛至九月。

據毛巾廠商說：今年港產毛巾出口外銷相當好，英國、西德、瑞士及中東等地，今年均比去年同期好，有輸英配額的廠家，現時均已全部售滿，而以高值製成品申請輸出的，也很活躍。

至於西德及義大利的訂購，今年也大大增加，特別係西德一綫的表現較好。不過，義大利商人今年對港產毛巾的訂購，興趣也特別濃旺，舉凡面巾、浴巾、餐巾、茶巾、麵包巾和抹碟巾等，他們都有落單訂購，其中且有一部是高質高值貨。

廠商說：西德和義大利的去銷，大部份是中上檔貨居多，尤其是西德，現時來單多屬重磅高質的浴巾和面巾，利潤也較好，一些去銷英國的普通貨，廠家對西德和義大利的接單，也較感興趣。

另悉：義大利商人最近不僅對毛巾有興趣，對滌封布、檯布、毛衫也有訂購，雖然義大利有毛衫輸出，但港產毛巾售價廉，在義大利也頗適合當地中下階層人士選購。

紐西蘭本是港產毛巾去銷主要市場之一，但今年港產毛巾去銷卻見減少，不過，因其他市場去銷有進展，紐西蘭去銷減縮，對毛巾工業的影響尚微。

台日訂價均告上升 麵粉市暢旺
港產牌價醞釀改高

【本報訊】麵粉市情，下價麵粉十分暢旺，港產麵粉趕貨出口甚忙，牌價有醞釀再改高之勢，日本及台灣麵粉訂價續報升，五十磅庄每包再升五毫左右。港市現貨已乏大手實盤，花貨成交亦多，價格隨而扳起。

昨日成交的日本及台灣麵粉近期花貨共逾一萬包之多，日本五十磅庄四季花嘜每包十二元五毫，成出一千包，三星嘜每包十二元二毫，成出二千二百四十包，綠錢嘜每包十元四毫，成出一千包，英字嘜每包十一元八毫，成出一千包，台灣五十磅庄羅衛嘜每包十一元四毫，成出一千包，金錢嘜每包十二元二毫，成出一千包，月圓嘜每包十二元，成出一千包，好運嘜每包十二元，成出一千包，蕊S嘜每包十一元八毫。

據麵粉商指出：現在一般下價麵粉，已呈供不應求，除了印尼客繼續搜購之外，馬來西亞帶亦向港洽購大量現貨，但大手的實盤，七月份似難擔續供應，最速亦要八月份方有出售，因此，麵粉市的疎渴，仍將維持相當時間。

砂糖市轉趨暢旺 上下檔貨均多成
糖價又醞釀上升態勢

【本報訊】砂糖市轉呈暢活，上檔及下檔白砂糖成交均多，但赤砂糖因銷路所限，尚未能跟着好轉。

台灣砂糖，入口商紛紛加碼訂購，下週到貨又有大手沽出，特砂碼頭交貨每担廿八元一毫，成出五十噸，幼砂碼頭交貨每担廿八元七毫，成出七十噸。

大古砂糖，XA粗砂市亦轉行，每担拆沽廿八元，SG幼砂小包庄成出較多，每担廿九元，四星紙包庄幼砂每担三十元，成出亦不少。

大陸砂糖，雖然品質參差，但因價低，拆家亦多購入，檔花粗砂每担廿二元六毫及廿二元八毫，成出八十噸，長白山粗砂每担廿一元二毫，成出二十噸，中粗砂每担廿一元，成出七十噸。

據糖商指陳：目前糖市逐漸好轉，一俟國際食糖供求形勢改觀，則糖價亦將有顯著上升的機會，每担上升七、八元，亦屬意料中事。

本港金融行情表

民國五十五年七月五日

九四五K金	
開市	264.500
收市	264.750
最高	264.750
最低	264.500
期鈔	
開市	5.76125
收市	5.76375
最高	5.76375
最低	5.76125
現鈔	
大鈔	5.7675
細鈔	5.7625
日本紙	
開市	147.50
收市	147.50
最高	147.50
最低	147.50
宋紙	
開市	1.45
收市	1.45
最高	1.45
最低	1.45
美電	
最高	5.7775
最低	5.77

單天通	
最高	5.7675
最低	5.765
雜幣	
加拿大（大）	5.335
加拿大（細）	5.345
大坡紙	1.832
細坡紙	1.857
新勞啤（百計）	48.50
帝幣（每元）	.988
人民幣（大）	1.75
人民幣（細）	1.75
正鎊	15.02
雜鎊	12.69
印尼幣（萬計）	無按價
台幣（千）	139.50
台滙	141.00
寮幣	1.00
泰國紙（百）	27.85
西貢紙（千）	33.00
新法郎（百）	117.125
瑞士紙（百）	132.50

商情表

棉紗（港產棉紗）

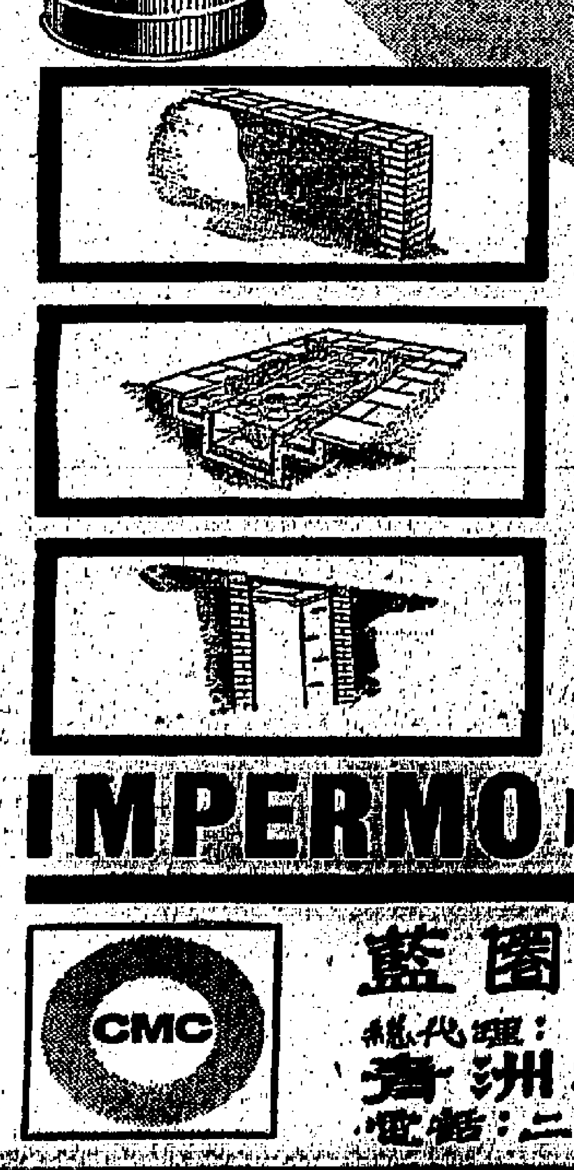
品類	牌子	價格
10支A級棉紗	紅玫瑰	七九〇
	路駝	七九〇
	金杯	七九〇
	足球	七九〇
10支B級棉紗	彩花球	七三〇
	銀山	七四〇
	帆船	七四〇
10支C級棉紗	駝鳥	六七〇
	雙環	六八〇
12支A級棉紗	路駝	八二〇
	紅玫瑰	八二〇
	金杯	八二〇
	足球	八〇〇
10支B級棉紗	帆船	七五〇
	彩花球	七四〇
	雙鹿	七〇〇
16支A級棉紗	飛魚	八九〇
	紅玫瑰	八九〇
	路駝	八八〇
	楓葉	八八〇
	足球	八八〇
	雙喜	八八〇
20支A級棉紗	金杯	九二〇
	紅玫瑰	九三〇
	飛魚	九三〇
	路駝	九二〇
	金山	九二〇
	楓葉	九二〇
	雙喜	九二〇
	足球	九一〇
20支B級棉紗	彩花球	八六〇
	蜜蜂	八八〇
	觀音	八八〇
	賽車	八六〇
	紅雙喜	八七〇
	綠雙喜	八八〇
	鯊魚	八六〇
	帆船	八七〇
32支A級棉紗	金杯	一〇七〇
	紅玫瑰	一〇七〇
	飛魚	一〇七〇
	路駝	一〇七〇
	楓葉	一〇七〇
	金山	一〇七〇
	足球	一〇五〇
	雙喜	一〇五〇
32支中檔梳棉紗	金杯	一二二〇
	紅玫瑰	一二二〇
	楓葉	一二二〇
	彌陀佛	一一九〇
32支全精梳棉紗	紅玫瑰	一三三〇
	飛魚	一三三〇
	金杯	一三三〇
	金山	一三三〇
	楓葉	一三三〇
	順風	一二八〇
40支A級棉紗	金杯	一一七〇
	紅玫瑰	一一七〇
	路駝	一一七〇
	金山	一一七〇
	楓葉	一一七〇
	彌陀佛	一一五〇
40支半精梳棉紗	紅玫瑰	一三〇〇
	金杯	一三〇〇
	楓葉	一三〇〇
	彌陀佛	一二九〇
40支精梳棉紗	金杯	一四〇〇
	紅玫瑰	一四〇〇
	飛魚	一四〇〇
	金山	一四〇〇
	楓葉	一四〇〇
	鳳凰	一三八〇
24支雙股棉紗	紅玫瑰	一三五〇
	金杯	一三五〇
	路駝	一三五〇
	足球	一三四〇
（巴基斯坦紗）		
10支	雙魚	七二〇
19支	弓箭	七五〇
	大炮車	七六五
20支	太子	七九五
	飛馬	八一〇
21支	電話	八三五
	飛馬	八四〇
	美人掌	七七五
	雙羽毛	八二五
32支	馬鼓	九八〇
（印度紗）		
10支	金雙鹿	六七〇
12支	金雙象	七二〇
16支	觀音企運	七二〇
	工廠	七三〇
20支	觀音企運	七八〇
	工廠	七九〇
32支	摩羅王	九三〇
（日本紗）		
40支	金鳥	一一五〇
42支	大鳥	一三六〇

股市交投雖增 行情却普下跌

【本報訊】昨日股市交投略增，成交總值二百二十五萬元，但行情却普遍下跌。茲將各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一五九．〇〇	一六〇．〇〇	一五九．〇〇	二、一二四
（英倫登記）	一五六．〇〇	一五六．〇〇	一五六．〇〇	一九五
電話	二四．九〇	二五．〇〇	二四．九〇	五、五六一
香港電燈	二三．九〇	二四．一〇	二三．九〇	三、〇五〇
（股權）	八．一五	八．二〇	八．一五	二、七六四
置地	五二．〇〇	五二．五〇	五二．〇〇	四、〇〇五
電車	一三．五〇	一三．五〇	一三．五〇	五〇〇
九巴	三一．五〇	三一．七五	三〇．五〇	三、九六〇
九龍倉	二〇．一〇	二〇．三〇	二〇．一〇	七、二〇〇
九龍燈（除息）	一八．〇〇	一八．一〇	一八．〇〇	二、二五〇
煤氣	一一．二〇	一一．三〇	一一．二〇	五、二五五
油蔴地小輪	四九．五〇	四九．七五	四九．五〇	一、六〇〇
牛奶	三六．五〇	三七．〇〇	三六．五〇	二、〇〇〇
太古船塢	一四．六〇	一四．六〇	一四．六〇	四〇〇
怡和	一一．八〇	一一．八〇	一一．八〇	六、〇〇〇
青洲英坭	三一．五〇	三三．〇〇	三一．五〇	一、四〇〇
信託	二．〇五	二．〇五	二．〇五	五、〇〇〇
連卡佛（除息）	二三．七〇	二三．八〇	二三．七〇	二、〇〇〇
城市酒店	六．八五	六．八五	六．八五	四、〇〇〇
鋼業	四．八五	四．九〇	四．八五	三、〇〇〇
黃埔船塢	三三．〇〇	三三．二五	三三．〇〇	四、七〇〇
會德豐紡織	三．五〇	三．五〇	三．五〇	三、〇〇〇
先施	八．五〇	八．五〇	八．五〇	五〇〇
大酒店	一九．二〇	一九．三〇	一九．二〇	八、〇〇〇
於仁水險	一九．〇〇	一九．〇〇	一九．〇〇	五〇〇
港啤	四〇．五〇	四〇．五〇	四〇．二五	一、七〇〇
聯合企業	五．九〇	五．九〇	五．九〇	四、〇〇〇
遠東	一三．一〇	一三．一〇	一三．一〇	六〇〇
會德豐	一二．七〇	一二．七〇	一二．七〇	九〇〇
均益倉	一八．五〇	一八．五〇	一八．五〇	三、五一五
聯合膠	三．〇二五	三．〇二五	三．〇二五	七、〇〇〇
橡膠信託	五．四〇	五．四〇	五．四〇	四、〇〇〇
南洋紗廠	一一．二〇	一一．三〇	一一．二〇	二、五〇〇
聯紡	五．九五	五．九五	五．九五	一、〇〇〇
飛機工程	二一．〇〇	二一．〇〇	二一．〇〇	五〇〇
天星小輪	二九．一〇	二九．一〇	二九．一〇	二〇〇
屈臣氏	四三．〇〇	四三．〇〇	四三．〇〇	一、四〇〇
永安	九〇．〇〇	九〇．〇〇	九〇．〇〇	一四〇
堪富利士	二三．四〇	二三．四〇	二三．四〇	一、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）



「易補模」防水粉

IMPERMO「易補模」防水粉

行銷五十年用家証明是最經濟最成功的防水粉以小量（約百份之二）易補模防水粉摻合英泥用以批盪水箱泳池花園水池地窖等可收不受潮濕滲透之效

IMPERMO防水粉，用量小，功效大！

CMC

藍圈牌榮譽出品

總代理：肯洲英坭有限公司

電話：二二一四六三

明泰銀號

根據本港一九六四年銀行法例第三十七條（1）之規定公佈如下

一九六五年十二月卅一日資產負債表

負債		資產	
來往帳	$ 897,681.20	庫存現金	$ 138,477.00
股本	110,000.00	存放同業現金	122,885.67
盈虧帳：		批款	51,595.70
未分盈餘	45,933.48	來往帳及各項放款	652,570.26
		應收票據	25,196.05
		水電按金	2,470.00
		傢俬及裝修	58,920.00
		金銀貿易場行底	1,500.00
	$ 1,053,614.68		$ 1,053,614.68

一九六五年十二月卅一日止全年損益計算表

營業溢利稅	$ 3,945.00	上年度未分盈餘轉來	$ 35,952.52
餘利撥入下年度計算	45,933.48	本年度營業純利	13,925.96
	$ 49,878.48		$ 49,878.48

股東：
陳鄺淑琴（總經理）
陳偉生
陳晃如
陳子民

經理：
陳　摯

註冊核數師：譚維新會計師行

瑞家氏

註冊商標

總經理：中環永利街北號五樓

男性專用強身妙藥

外用　廣嗣藥露　固本培元功效神奇寬趣不到

內服　萬毒無畏寶　專治一切陰陽毒症男女可用

總代理惠民藥行

本港新聞

七年前殺妻疑案 探員供述被告引導掘出屍骨 表證成立下月移解高院

【本報訊】農夫沙頭娘七年前殺妻疑屍案，被控謀殺，表面證據成立，定下月解高等法院審判。此案是在荃灣裁判署依刑事案程序作初級偵訊，荃灣警署探長鄧振作供時透露：去月一日晚十二時許，在荃灣警署偵緝主任室內盤問被告時，被告臉色緊張，滿頭大汗。法官聆聽各證人口供後乃裁定被告表面證據成立。

被告男子唐桂南，四十八歲，農夫，在港居留十七年，住在荃灣和宜合隆坑村無門牌木屋，與妻及三子女同住。被控謀殺罪名，指被告於一九五八年一月一日至一九六〇年十二月卅一日期間，在本港區內謀殺女子陳蓮。

探長鄧振作供稱：他現駐荃灣警署，六月一日晚十一時，吩咐探員黃昭寬、蔡鑑、楊百燕、薛漢強及李田等赴中葵涌和宜合隆坑覓唐桂南、唐珠年夫婦及唐東成夫婦等五人，其中探員黃昭寬及蔡鑑則負責覓唐桂南者。

約十二時四十分，他在偵探室窗口瞥見一男子自私家車走出，惟稍一步行，則搖搖欲仆，探員黃昭寬急扶持之，稍後在偵緝主任辦公室會晤該男子，他即被告唐桂南。這時探員黃昭寬仍在室內，他着黃外出，祗剩下他與唐桂南。這時見唐面色緊張，滿頭大汗，他表露身份後，詢問唐的姓名，及查詢唐是否認識一名女子陳蓮？惟唐始終低頭不語，他再翻覆查問，唐謂要見帮辦，他乃撥電致九龍通知偵緝主任威利，後吩咐探員黃昭寬將唐看管，乃離開主任室，約一時廿分在走廊見主任威利，乃告之。後來復與威利及羅拔張入主任室，逗留兩分鐘左右離開。翌日中午十二時，由唐桂南引領他與威利及一隊探員齊赴和宜合隆坑，抵達後唐指出一地點，繼稱：「就係埋在呢處。」該處乃在一豬欄內，威利遂吩咐探員將豬欄遷離，後乃掘地，稍後見施路華沙展發現四塊骨骼，一粒鈕，一黑色小物，一綠色鈕碼，及一塊小布碎，後唐又引領他離該處約一百呎之山邊，唐指一金塔稱：「骨在這裡。」威利吩咐探員將金塔旁之泥掘鬆，搬金塔遷離，其後施沙展揭開金塔蓋，將骨骼取出，排在一布塊上，後又放回金塔內，同日下午五時許，見探員楊百燕至主任室，自一膠袋內取出兩塊骨骼，交與威利主任。

旋由探員黃昭寬、蔡鑑、楊百燕、李田及蕭漢強等供述辦案經過，彼等口供大致相同。

西南中英文中學 二次招生放榜（續昨）

分校中文部

中四：黃麗清、楊家振、馮志潮、李松根、黎美英、李秀華、勞仕超、馬耀生、黎培偉、曾亦榮。

中三：李文輝、馮文正、何燕燕、區寶珠、陳慶隆、凌慧玲、鄭斯凱、李卓良。

中二：駱金強、王志強、朱杏萍、關敬文、陳自愛、鄧友輝、吳家讓、莊秀嫻、梁碩江、李兆偉、陳智治、何國慶、林志良、吳子敏、雷良友。

中一：吳玲玲、張松齡、姚燦光、何知力、莫道偉、梁麗珍、李啟木、邱新民、沈新昭、陳詠聰、丁發良、李雅英、楊瑞華、鄧惠光、陳燕娟、詹冰丽、何本立、陳淑萍、張雷台、麥小芸、吳長龍、余慶輝、林達生、李祥玉、張桂標、陳田、陳煥森、勞少鏗、關麗華、馮世榮、余錦孔、黃華、黃浩華、郭恩強、余文彥、林仲強、黃森、李喜桂、阮成永、何萍、黃仁湃、余玉芳、骨徽兒。

小六：劉玲萍、黎弘智、陳西遷、江顯潤、鄭桂深、劉沛光。

[illegible]、程康珠、黃紹武、謝良友、文祝校、方紹文、吳志剛、鄧偉富、曾嘉榮、林偉業。

小五：李浩翔、黃慶強、楊兆武、岑鉅源、陳榮兒、郭月芳、石春英、張翠鏘、黃麗英、吳澤民、吳澤強、余美珍、鄭桂芳、梅潔英、唐淑貞。

分校英文部

F．4：鄧玉波、陳金石、徐啟光、梁菁英、程美英、黃鑫、阮美娛、鄧安貞、余永源、吳紹林、呂守文、楊偉升、蘇劍生、吳[illegible]、劉如江、楊[illegible]。

F．3：鄧鋼強、馮[illegible]、魏伯濤、凌光耀、[illegible]、余筱生、新瑞玲、岑[illegible]、伍桂香。

F．2：馬錫雷、球良、廖玉玲、孔旭林、李成根、振英、[illegible]、麥小川、李惠珍、林頌平、仁森、吳生才、祝成、黎浩河、龐智才、梁惠菊、陳彬、黃勉、波、寬妙宜、盧國賢、陳偉英、許文玉、袁菊英。

導正英中 新生放榜

【本報訊】導正英文中學第三次新生放榜，名單如下：

英文部：F．4．正取生：倚燦光、梅綺華、簡耀洪、古柏全、甘棠、繆榮漢。備取生：岑漢、張玉霞。F．3．正取生：沈耀成、何禮光、孟寶先、黎瓊愛、黃泉、朱宇榮、鍾超儀、張惠棟、陳港、黃泉、吳廣榮、光、顧伯泉、古傑榮、阮浩明、北輝。P．5．正取生：吳華、梁光輝、徐松光。備取：何超、任燕霞、麗明光、蔡藝明、陳志光。F．2．正取生：林德輝、黃淨森、何錫榮、鄭江甫、方銳華、余劍凡、陳浩元、孫康俠、廖文敏、關錦華、羅達明、張泰明、陶禮興、楊顯昌、吳伯富。備取生：楊佩華、陶瓊芳、伍志洪。F．1．正取生：溫好彩、潘溪蓮、劉梁祥、簡自魁、鄭少娟、朱惠儀、鄧鐵鑫、唐國明、鄭錦平、劉志和、陳銳波、甄立權、李宗良、林美珍、陳案梅、陸藝玲、劉潔強、謝寬民、林德光、陳玉珍、羅永輝、黎鍛祥、黎秀娥、梁依明、廖潔儀、史國明、鄭嘉祥、王綺華、顏榮光、吳坤、傅蓮冰、呂予存、關國明、鄒國有、徐梁漢輝、陳儀。備取生：日清。P．6．正取生：岑永運、何簡、何錦儀。

P．S．正取生：梁碧燕、劉霞、程康生、廖宇淑、鄭錦強、林玉英、羅桂珍、羅智治、綺娜、姚懿珠、伍秉鈞、周廣生、吳琪結、任鳳萍、何志雄、李日禮、簡文逸、梁瑞瓊、梁泉、黃錦棠、陳思如、袁新生、鄧永、上官瓊、周淑英、宋、習玉芳、司徒華、黎有、丁河賞、莫有、聚碧霞、梅挪杏、鄧、何錦儀、黎祖堅、鄧小華、黃碧、家寶、李鴻彪、張瑞玲、施百世、麥深蓮、盧雁、陳小玲、陳露芸、鍾、鍾志堅、高漢榮、鍾。

纖維特產展覽開幕（上）團長廟原長司剪綵，其右為酒井副團長，小林領事，左爲小西所長。（下）廟原團長引導參觀會場。

日纖維特產展覽會開幕 會期一連三天

【本報訊】日本福井縣纖維及特產展覽會，昨晨十時半在中環國際大廈二十樓日本貿易辦事處所陳列室舉行，由小西猛所長、小林進領事、後井伊三男、西賓猛、武川庄吉三位團團長及工商首腦陪同剪綵開幕，旋即巡視會場；並由團長向嘉賓解釋展品內容。據悉：福井縣向擁有「纖維王國」的美譽，纖織及化學合成纖維冠全日本，其餘各種雜貨亦爲最新花式。展覽會由昨日至七日一連三天，每日由上午十一時至下午五時開放，有專門譯員川駐會場，歡迎參觀指導。

小西所長稱：港日基於地理關係，彼此距離甚近，經濟關係十分密切，自一九六〇年至一九六五年之六年間，由日本輸港商品每年固有增加，而港貨輸往日本，除一九六二年稍有遜色外，大致均向上坡走，此乃一良好現象，如雙方繼續努力，兩地貿易不斷上昇，實非困難之事。

酒井、西賓和武川三位團長又指出：福井縣不單纖維工廠設備現代化，出品精美，同時福井縣亦爲旅遊勝地。

德里來客 須受檢疫

【本報訊】港口衛生當局昨宣佈：由於霍亂關係，已對印度德里（機場除外）來港旅客，實施檢疫限制。

仿林學生 設宴謝師

【本報訊】仿林中學中六年級學生，昨晚在大華餐室舉行敘餐，到有陳仿林校長及中學各班導師七十餘人。首由該班班長黃宙致謝詞，致謝師長幾年來春風化雨作育之功，繼由陳仿林校長、班主任林蕊波、訓導主任相繼勗勉，隨即敘餐。又該校定本月廿八晚在大會堂音樂廳舉行中小學畢業典禮，至中五兩班，亦定日內舉行師生聯歡會。

中二正取：[illegible]、永強、杜麗明、巫華、張仕愛、麥偉光、錢新。P．2．正取生：胡永康、陳永福、劉蕊珍、李婉華。P．1．正取生：吳輝、黃榮雄、李月娥。K．G．高班正取生：陳家輝、吳碧鴻、李月娥。中文部：中三正取生：李保明、黃煥光。備取：安鄧潤珍、中二正取生：盧潔芳、伍學志、陳強、朱運、取生：林勞志強、朱運、正取生：歐偉華、雷小玉、好、梁偉華、備取生：歐偉華。中一正取：司徒文亮、生：霍永炎、林志雄、葉雄、許勳、劉偉森。

播音電視節目

（本欄列出節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。）

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及時事評論。四十五分，天氣報告，味前展讀。八時，音樂。五十六分，粵語新聞，天氣預告及特別報告。十五分，英語進階。五十分，空中問答。[illegible]樂。三十分，英語進階。九時，你的嬰孩。十時，點唱，特別報告。二十分，節目，兒童節目。十五分，兒童歌曲。十時，天氣報告。四十五分，故事演講。五十八分，粵曲。十一時，天氣報告。十二時，今日[illegible]。十五分，批發價格，粵語新聞。十二時「鐵膽玉」，名作品方世玉[illegible]。三十分，粵曲及新聞，時代曲。二時，特別報告，京曲。二十四分，電影插曲。五十八分，南音，重播中國樂器，三十分，前展讀，時代曲。五時三十分，兒童節目，兒童音樂。五分，鮮魚批發報告，天氣報告。六時，國、潮、客語新聞及特別報告。[illegible]。

十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂。三十分，天氣及潮汐報告，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣預測。五十分，座右銘。四十五分，天氣預測。八時，轉播港台新聞報導。二十分，天氣及潮汐報告。八時十五分，祝壽節目，街市行情。九時，專曲。十五分，天氣報告，[illegible]。

商業第二台

第二台波段：八十七〇千週。

七時，清晨音樂。三十分，天氣及潮汐報告。節目預告，時代曲，節目預告。八時，音樂。四十五分，轉播港台新聞報導。天氣預測，時代曲。九時，天氣報告。十五分，祝壽節目。西樂。四十五分，時代曲，點唱。[illegible]

中文電視

預告：下午六時二十分，卡通片。[illegible]

綠邨電台

中文台波段：三千週，波長三五七〇八公尺。

七時，早晨音樂。[illegible]

麗的銀台

七時，晨早的呼聲，進行曲，廣東音樂，今日節目。時代曲，天氣預測。十五分，英語教授，口琴。八時，新聞報導，天氣報告，世界之最。十五分，今日事，朝話。三十分，粵曲。九時三十分，街市行情。三十五分，廣東音樂，上午節目報告。四十五分，錄播港台：空中問答，音樂。十時，婦女信箱，時代曲。三十分，兒童故事。四十五分，粵語流行曲。十一時，通俗故事「猛鬼林」。三十分，粵曲。十二時，新聞報導。十分，香車重重。下午節目報告，天氣報告。三十分，長篇小說「真假情」。一時，南音。三十分，踏劇「貪變貧」。二時，粵曲。三十分，時代曲點唱。三時，戲劇人生「床快婿」。三十分，粵語流行曲及社會服務。四十五分，香車重重，金台及中文電視節目報告。四時，專曲。三十分，倫理小說「奇迷好合」。五時，好少年。十五分，兒童歌曲，金價報告。三十分，國語小說「莫振聲成名史」。六時，西曲點唱。三十分，千面金剛「穿心劍」。七時，時代曲及專曲。八時，歌唱小說「生死大頭菜」。三十分，新聞報導，天氣報告。晚間節目報告。四十五分，時代曲。九時，文藝小說「齊殘夢斷」。監氏探案「驚室驚魂」。三十分，歌增名曲選，報告教育台明日節目。十時，短篇趣劇「好學唔學」。三十分，新聞報導，天氣預測，體育消息。十一時，明日節目報告。十五分，曲中情「[illegible]」。四十五分，時代曲。十二時，完。

麗的金台

七時，晨早的呼聲，進行曲，藝術歌曲，今日節目。十五分，京劇。八時三十分，天氣預測。[illegible]，天氣報告。九時，今日事。十時，潮州歌曲。十五分，街市行情。三十分，客家人。四十五分，客家漢劇。十時，股市行情報告，福建歌曲。三十分，民間故事「無心鳥晉」，音樂。十一時，英語教授。十五分，時代曲。下午節目報告。[illegible]

交通版

英國海員罷工解決 英輪紛紛開出 坎培拉奧莎弗兩客輪八月抵港

鐵行輪船公司旗下之半島東方輪船公司所有客輪，數量之多，佔全世界所有輪船公司的首位，自英國海員罷工解決後，已全面恢復照常航行。最先從英國開出的兩艘豪華客輪，第一艘爲坎培拉號，已於七月二日從南桑浦敦開出，另一艘爲奧莎弗號亦於七月四日從倫敦開出。坎培拉與奧莎弗兩客輪將於今年八九月間駛抵香港。半島東方輪船公司所有十一艘客輪，因英國海員罷工而滯留英國者祇有五艘。

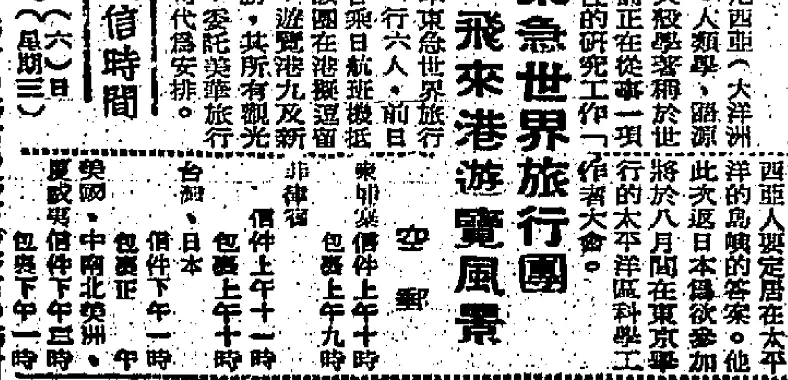
考古學家 齊藤吉彥博士 赴日參加會議

考古學家齊藤吉彥博士

火奴魯魯主教博物院考古學家權威日籍齊藤吉彥博士，前（一）日乘日航班機經港赴日本。主教博物院以研究[illegible]。齊藤博士爲玻里尼西亞（大洋洲東部）人類學、語源學及具役學家，稱於世。目前正在從事一項國際性的研究工作「原始時代的玻里尼西亞人」。這項研究工作是由美國國家科學基金委員會主持的。齊藤吉彥博士會同紐西蘭、澳洲、日本及其他國家科學家等，求爲何當時的玻里尼西亞人要定居在太平洋的島嶼的答案。他此次返日本爲欲參加將於八月間在東京舉行的太平洋區科學工作者大會。

東急世界旅行團 飛來港遊覽風景

日本東急世界旅行團一行六人，前日由曼谷乘日航班機抵港。該團在港逗留三日，遊覽港九及新界名勝，其所有觀光秩序，委托美華旅行社公司代爲安排。



東急世界旅行團

截信時間 今（六）日（星期三）

空郵

東南亞：信件上午十時，包裹上午九時
菲律賓：信件上午十一時，包裹上午十時
台灣、日本：信件下午一時，包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷：信件下午三時，包裹下午一時
伊朗、以色列、非洲、亞丁、英國：信件下午二時，包裹下午一時
沙地阿剌伯、埃及、意大利、荷蘭、比利時、丹麥、德國、法國、瑞士、挪威：信件下午二時，包裹下午一時
泰國、新加坡、馬來西亞、沙巴、錫蘭：信件下午四時，包裹下午三時
印度、緬甸、巴基斯坦：信件下午六時，包裹下午五時
澳洲、紐西蘭、斐濟島、敘利亞：信件下午六時，包裹下午五時
東歐：信件下午六時，包裹下午五時

平郵

台灣、日本：信件下午一時，包裹正午
越南、柬埔寨：信件下午六時，包裹下午五時
英國、歐洲：信件正午，包裹上午十一時
美國、中南美洲、琉球島：信件正午，包裹上午十一時
沙地阿剌伯：包裹上午十一時

明（七）日（星期四）

空郵

印尼：信件上午十一時，包裹上午十時
以色列、法國：信件正午
泰國、寮國、新加坡、馬來西亞、沙巴：信件上午十一時，包裹上午十時

平郵

沖繩島：信件下午六時，包裹下午五時
西澳洲：信件下午五時，包裹下午四時
南非洲、利非、迦納：信件下午四時，包裹下午四時
非洲共和國、剛果共和國、賴比瑞亞、西班牙：信件下午五時

今日來往班機（星期三）

到港班機

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
泛美	三藩市東京	下午九時
英航	倫敦印度仰光	下午三時卅分
英航	東京	下午四時五分
國泰	東京大阪台北	下午二時
國泰	永珍	下午三時
國泰	星洲曼谷	下午三時卅分
國泰	[illegible]	下午四時五十分
國泰	馬尼剌	下午六時卅分
國泰	東京台北	下午七時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時十分
澳航	東京	下午九時卅五分
法航	巴黎非洲泰越	下午五時廿分
德航	東京	下午五時
義航	羅馬印度曼谷	下午五時廿五分
民航	大阪神戶台北	下午九時五分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
日航	東京名古屋	下午一時卅分
日航	東京大阪台北	下午二時廿五分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時三刻
日航	東京	下午五時
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時十分
馬航	新加坡吉隆坡	下午三時
馬航	新加坡	下午六時一刻
印航	印度曼谷	下午七時
印尼	東京	下午一時五十五分
寮航	永珍	下午二時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
國泰	婆羅乃亞庇	上午八時
國泰	台北東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午二時三刻
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	曼谷星洲	下午七時三刻
澳航	印度倫敦	下午十時
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時卅分
民航	台北沖繩大阪	上午九時卅分
民航	台北	下午九時三刻
德航	曼谷印度西德	下午五時五十五分
法航	東京	下午六時五分
義航	東京	下午六時十分
日航	台北東京	下午二時卅分
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京	下午五時卅五分
日航	曼谷印度倫敦	下午五時五十五分
菲航	馬尼剌	下午二時
馬航	吉隆坡新加坡	下午三時三刻
馬航	新加坡	下午七時
泰航	台北大阪	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時五十分
寮航	金邊	下午二時
印尼	曼谷耶加達	下午一時三刻

告預輪船出入口

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
浩生	貨船	HOSANG			八日	斗湖	怡和
華星	貨船	STAR BELLATRIX			七日	星洲庇能	[illegible]來
亞菊地亞	貨船	AYUTHIA			七日	日本	寶隆
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE			七日	星洲西澳洲	鐵行
田納西丸	貨船	TENNESSEE MARU			八日	非洲	太平
士打巴里	貨船	STR.BALI			八日	非洲	渣寧
柯利近	貨船	OREGON			八日	美國	怡和
佐渡丸	貨船	SADO MARU	日本	七日	八日	星洲歐洲	日郵
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	美國	七日	八日	馬尼剌	美邦
立金遜士	貨船	LIPSCOMB LYKES	美國	七日	八日	高雄美國	捷統
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	日本	七日	八日	星洲非洲	大阪
寄諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	七日	八日	非洲	捷成
寶馬	貨船	BOMA	日本	七日	八日	歐洲	寶隆
道比馬士基	貨船	TOBIAS MSK	美國	七日	八日	美國	捷成
維也納	貨船	VIENNE			八日	歐洲	法郵
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	七日	八日	沖繩日本美國	美輪
白靈蓮坡	貨船	C.BROOKLYN	歐洲	八日	九日	日本	銀行
日光山丸	貨船	NIKKOHSAN MARU	日本	八日	九日	星洲非洲	大阪
閘者士丸	貨船	GANGES MARU	新加坡	八日	八日	日本	大阪
皮利亞士	貨船	PELEUS	日本	八日	九日	歐洲	太古
岳州	貨船	YOCHOW	日本	八日	十一	紐西蘭	太古
乾隆丸	貨船	KENRYU MARU	日本	八日	九日	星洲非洲	大阪
莎華士吉	貨船	SERVAASKERK	日本	八日	十日	歐洲	渣華
士打科羅烈達	貨船	STR.FLORIDA	日本	八日	十日	星洲南非南美	渣華
墨爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	日本	八日	九日	星泰非洲	大阪
寶永山丸	貨船	HOEISAN MARU	日本	八日	九日	歐洲	大阪
摩耶山丸	貨船	MAYASAN MARU	日本	八日	九日	美國	大阪
甘姆連	貨船	COMORIN	歐洲	八日	十日	日本	鐵行
嘉連那利	貨船	GLENARTNEY	歐洲	八日	十日	日本	怡和
居士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	八日	九日	印尼	捷成
浩斯敦丸	貨船	HOUSTON MARU	日本	八日	九日	歐洲	大阪
約瑟禮士	貨船	JOSEPH LYKES	美國	八日	九日	美國	捷統
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	美國	九日	十日	馬尼剌	美輪
芬田	貨船	FERNFIELD	美國	九日	十日	美國	多利順
佐治安順	貨船	GEORGE ANSON	澳洲	九日	十二	台日關島	怡和
利華達丸	貨船	NEVADA MARU	日本	九日	十日	美國	太平
淡路山丸	貨船	AWAJISAN MARU	日本	九日	十日	非洲	大阪
安慶	客船	ANKING	基隆	九日	十一	基隆	太古
夏福士泰	貨船	HAVELSTEIN	日本	九日	十日	歐洲	捷成
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	日本	九日	九日	歐洲	日郵
唐鋒	貨船	PIONEER MILL	美國	九日	十一	美國	美輪
萬華城	貨船	VAN WAERWIJCK	日本	九日	十二	非洲	渣華
長門丸	貨船	NAGATO MARU	日本	九日	九日	星洲近東	日郵
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美歐非星	十日	十一	美國	多利順
海寧	貨船	HALLVARD	日本	十日	十三	曼谷	多利順
華盛頓	貨船	WASHINGTON	曼谷	十日	十一	溫哥華美國	怡和
茂利怡美利	貨船	MURRAYEVERTT	日本	十日	十一	非洲	[illegible]來
蒙巴沙丸	貨船	MOMBASA MARU	日本	十日	十一	星洲非洲	大阪
士打添威	貨船	STR.CHATHAM	日本	十日	十二	非洲	渣華
杜姬娜	貨船	TUGELA	日本	十日	十二	歐洲	多利順
邊利缐	貨船	BENLEDI	日本	十日	十四	歐洲	邊行
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	日本	十日	十一	星洲近東	日郵
太原	客船	TAIYUAN	澳洲馬尼剌	十日	十六	澳洲	太古
烟台	貨船	CHEFOO	四澳星泰	十日	十四	基隆日本	太古
孟買丸	貨船	BOMBAY MARU	新加坡	十日	十日	——	大阪
夏利砂	貨船	HERMOD	日本	十日	十二	山打根	多利順
奧佛利蘇	貨船	OVERIJSSEL	歐洲	十日	十一	中國大陸	渣華
元榮丸	貨船	GENEI MARU	日本	十日	十三	星洲非洲	日郵
東雲丸	貨船	TOUN MARU	日本	十日	十一	星洲南非南美	日郵
仙諾士吉	貨船	SINOUTSKERK	歐洲	十一	十二	日本	渣華
威爾遜總統	客船	PRES.WILSON	美國	十一	十一	馬尼剌	總統
新印度怡美利	貨船	JOHNEVERETT	非洲	十一	十二	沖繩琉球日本	[illegible]來
蘇拉	貨船	SURAT	日本	十一	十四	歐洲	鐵行
奎松總統	貨船	P.PRES.QUEZON	馬尼剌	十一	十三	日本美國	美邦
芝綿騎	貨船	TJIKAMPEK	非洲星洲	十一	十三	日本	渣華
百泊	貨船	BATU	日本	十一	十三	歐洲	渣華
三笠丸	貨船	MIHARU MARU	日本	十一	十一	星洲非洲	日郵
山形丸	貨船	YAMAGATA MARU	新加坡	十二	十三	日本	日郵
陳達	貨船	CHANDA	非洲星洲	十二	十四	日本	鐵行

今日出入口輪船

入口船

（名）		（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
華星（貨）	STAR BELLATRIX	日本	[illegible]來	A 一	下午三時
亞菊地亞（貨）	AYUTHIA	歐洲	寶隆	九龍倉碼頭	上午
祥瑞丸（貨）	SHOUN MARU	新加坡	日郵	A 四	上午七時
彥根丸（貨）	HIKONE MARU	新加坡	日郵	A 三	上午七時
士打巴里（貨）	STR. BALI	日本	渣華	A 卅	上午
柯利近（貨）	OREGON	曼谷	怡和	A 八	下午
維也納（貨）	VIENNE	日本	法郵	A 廿四	下午

出口船

（名）		（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
彥根丸（貨）	HIKONE MARU	日本	日郵	A 二	黃昏開
祥瑞丸（貨）	SHOUN MARU	日本	日郵	A 四	黃昏開
多利那多（貨）	TORREADOR	美國	多利順	A 廿五	夜開
昆士威利（貨）	QUEENSVILLE	星洲非洲	多利順	A 廿四	夜開
加拿大號（貨）	CANADA	溫哥華	福來	A 四	夜開
埼玉丸（貨）	SAITAMA MARU	美國	日郵	A 三	晚開
邊華拉（貨）	BENVALLA	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	上午開
士打富士美（貨）	STR.FUSHIMI	日本	渣華	A 廿	上午開
時好頓（貨）	SCHOUTEN	非洲	渣華	B 三	下午六時開

怡和有限公司 代理 美洲輪船公司 JARDIN MATHESON & CO LTD.

"OREGON"輪 往：檀香山、三藩市、羅省及舍地牙哥。七月六日晚到港收貨，八日開行。

"WASHINGTON"輪 直航：溫哥華、西雅圖、朗非路及林嗎等埠。七月十二日到港收貨，十三日開行。

"M.M.DANT"輪 往：檀香山、三藩市、羅省及舍地牙哥。七月十九日到港收貨開行。

怡和有限公司船務部啓 電話：[illegible]

利士碧琪輪 "KRISTIN BAKKE" 七月六日落貨七日午夜開行前往石叻、庇能及澳洲西部福利文杜埠

本號付貨者請移玉本公司領取落貨紙。由該貨運往石叻、庇能貨物請在油麻地及澳洲西部福利文杜埠貨物請在[illegible]。電話：[illegible]

總代理 捷信輪船公司啓

下嫁股票經紀的珍納李

·戴娜娜·

艷星珍納李的近作是與保羅紐曼合演的「琴聲」，珍納李似乎並沒有老，顯得風韻猶存。此刻，她已從事了電影生涯達十八年之久了，她與英俊小生湯尼寇蒂斯過了十一年的婚姻生活之後，終于又在一九六二年宣告婚姻破裂，兩人勞燕分飛，她很快地在墨西哥辦好了離婚手續，隨即與一個英俊的股票經紀人結婚，他的名字叫卜白蘭杜，她是在離婚後的第二天就再婚，創下離離合合的快迅紀錄。卜白蘭杜與珍納與他的女兒姬麗李，十歲，及珍奕，八歲，生活得頗快樂，而珍納與湯尼（他娶了姬絲汀高奕曼爲妻，婚姻也極愉快）此刻仍是很好的朋友。

（圖爲徐娘半老，風韻猶存的珍納李）

穿上魚網新裝 露珊娜演曲綫

多年前，義大利曾經拍過一部曠古鑠今的英雄美人故事影片，它的故事是取材於荷馬史詩中「海倫皇后與派里斯王子」的，這就是人所皆知的「木馬屠城記」。在傳說中，海倫皇后是個絕世美人，因此當時「木馬屠城記」的製片人爲了找尋扮演海倫皇后的女主角，曾花了很大的功夫，終於從數千名美女中，選中了露珊娜波狄絲坦。

波狄絲坦當時才不過十八歲，當她被選中扮演海倫皇后一時，曾經使到全世界人士矚目，一般認爲她確是扮演海倫皇后最佳人選。當時「木馬屠城記」的世界性宣傳字句，全集中在露珊娜波狄絲坦的身上，說是世界第一美人，扮演古代第一美人。「木馬屠城記」公映，果然到處轟動，這一方面固然由於「木」片的製作認真，故事動人，但露珊娜的艷光四射，魅力過人也是個最主要的因素。

主演「木」片之後，露珊娜果然紅過歐洲，各國製片家爭相請她拍戲，多年來露珊娜一直扶搖直上，現已成爲一等一的大明星了。

去年義大利製片家雨米狄斯賓拍「七金剛」，由於片中一個匪黨的女首領是個艷麗不可方物的女子，於是馬上以重金邀得露珊娜主演。在該片中，露珊娜穿着一襲全身的魚網裝，誘惑極了，比之卡露貝蒂的透明晚禮服尤有過之。

露珊娜認爲在電影中穿着性感暴露的服裝，甚至赤裸酥胸鏡，是不值得大驚小怪的，她說：「祇要是劇情需要，我是不在乎的，何况我有這麼好的曲綫。」

藍與黑

連圖故事

⑨醒亞向唐琪表達愛意，說出欲往內地，參加抗日工作的志向，希望唐琪與他同去，又至唐琪居處，苦苦懇求，唐琪本深愛醒亞，遂決定同走。但賀力不知唐琪爲人，深怕醒亞爲了愛情忘了責任，不敢貿然答應。

⑩賀力爲了醒亞，親至唐琪居處探勸，希望唐琪不要拖累醒亞，唐琪爲了醒亞含淚答應。醒亞在車站上等候唐琪，直至火車開行，不見唐琪來到，祇接到唐琪派她密友送來的信，懇苦萬分，悵然若失，鬱鬱離開天津。

辛康納利厭倦占士邦

「鐵金剛勇戰魔鬼黨」在巴哈馬群島實地拍攝時，盧大生了兩件新聞，一是主角辛康納利在太太戴安施蘭杜同意下，暫時分居，藉以考驗彼此的情感，二是戴安突然帶了三子女光臨巴哈馬群島，聲明作歡性的寬視，要令辛康納利不敢在「樂園」裡吃禁果。因此，「鐵」片女主角之一的露茜娜波露芝對記者們說：「難道你沒有發覺他們正在重拾舊歡，十分恩愛嗎？他們越愛越吵架，這種親密態度便更爲表現出來。」

辛康納利拍「鐵金剛勇破魔鬼黨」是拍得很辛苦的，他每天最早便起床開始工作了。拍片時，他在海底游泳，在空中乘直升機，或在島上被土人追逐——這一切都是片中的情節，而在辛康納利拍這些鏡頭的時刻裡，他的太太便在公寓裡學習廚食和處理一般家務工作。她對訪問的記者說：「我對占士邦作風已討厭了。」

事實上，辛康納利和他那位敏感的太太一樣，的確是處在討厭占士邦作風的情緒中的，但是，製片公司及各地影迷，卻不容許辛的情緒繼續下去。爲什麼呢？因爲根據合約，辛康納利還要繼續拍兩部占士邦影片，才能正式恢復自由身哩。

圖片說明　以驚世駭俗之姿推出公映的驚險爆刼巨片「七金剛」中，金剛們爆刼進行一鏡頭。

諧角泰斗查理杜歷在「烏龍神偷」中飾演開鎖專家，圖爲他在片中一幕。

銀壇熱葷

勇張冲時來運到 飾演西片鐵金剛

消息傳來，張冲成爲國際的占士邦了，雖然他可能會比不上目前那個辛康納利，但也大受歐洲，英國等名製片家們所重視，認爲他的確是一位理想的占士邦人選，以他飾演中國的鐵金剛，可能會更刺激觀衆。因此，一些歐洲的電影公司便和邵氏合作拍一套占士邦式的電影。

據那位透露者告知阿薇：「張冲所以爲歐洲製片家所重視，因素當然不少。他是那一類人材，一些歐洲製片家，看過張冲在「金菩薩」一片中演出後，便認爲是最理想，曾後到邵氏片場，看他正在拍攝的幾部類似的電影，一致認爲，如果以他主演鐵金剛，會收到更好的效果，於是，日來紛紛和邵氏磋談合作事。」

「現在情形如何？」阿薇關心地問。

「已經成爲事實了，」這位透露者告知：「和邵氏合作拍這套片的是英國一間有規模的製片公司，前兩天，幾位女主角已經分別來了香港，一個是莎莉伊丹……。」

「是那套「鐵金剛大戰金手指」那個女主角嗎？」我搶着問。

「正是，」對方答道：「除了她外，還有德國籍女星烏蘇拉蘭克，義大利女星娃莉遜達苹妮，瑞莉郎等，那位英國名製片家夏泰華，也早已來了香港，據所知，其他主要人員，一兩日間也全部抵達。」

「邵氏方面，單是用一個張冲嗎？」我關心地問。這眞是意料不到，張冲竟然會碰上這個機會，難怪目前有人說，拋開了愛情的煩惱的張冲，事業上將有很大的發展，如今，邵氏對他固然是那般重視，現在歐洲製片家們又對他另眼相看，看和他合作的多位女星，可能在製作上，不下於其他鐵金剛片呢！

「當然不會單用一個張冲，」對方坦誠的回答：「但其他的並不是主要人物，據我所知，這套片的外景和一部份廠景，除了在邵氏和香港拍外，將來還會在英倫、歐洲和其他地方拍攝的。」

「在香港大約會逗留多久？」我繼續問：「將來張冲會在歐洲等地拍外景嗎？」

「到目前爲止，他們預算在香港逗留六個星期至七個星期，」他回答：「這套片是以張冲爲男主角，將來當然少不了他的。」

「這套片究竟叫甚麼名字？」我再問。

「中文還沒有決定下來，」他答：「英文片名是"SUMUMC"。」

據說：如果這套片合乎計劃的話，以後，還會再開多套的，換言之，張冲確是越來越使人側目了。

·江紫薇·

BOAC

請參加
英航渡假旅行團
以享受最理想的假期

下列三組英航旅行團任君選擇以實踐台端旅遊世界名城的願望欲知詳情請電二三六三六三怡和航空部或旅行團舉辦人接洽

1. 英航環球旅行團
八月一日搭勞斯羅斯707噴射客機由港起飛為期八十日環遊世界行程包括中東歐洲英國美國加拿大澳洲及太平洋區各渡假勝地

2. 英國旅行團
十二月三日啓程為期三十三天遊覽城市包括倫敦百明咸利物浦都柏林比佛格拉斯哥愛丁堡鴨巴甸及烏卡索

3. 學生日本旅行團
是一個富於教育性的旅行團專為本港大學及中學生而設使他們能獲得書本以外的寶貴知識及經歷此種旅行教育方式在歐美各國經已盛行多時。

八月三日啓程為期二十三天所經地点包括東京箱根橫濱名古屋伊勢鳥羽京都神户奈良内海高松奧野及大阪等地。

全界各地英國海外航空公司服務最週到

BOAC

本人欲知參加下列英航渡假旅行團的詳細辦法
1 □ 英航環球旅行團
2 □ 英國旅行團
3 □ 學生日本旅行團
（請在方格內加✓）
姓名＿＿＿＿
地址＿＿＿＿
電話＿＿＿＿
請在信封外註明所選旅行團的號碼寄
英航渡假旅行團
香港郵政信箱第一一一七號

民間通英驗方著者
潘柏
專治中醫 頑症

卅年經驗　專醫斷尾　愈後收費　立單保證　限日全愈　如不全愈　原銀奉回　決不食言　不用敷背　不需戒口　全用丹藥　當面見功

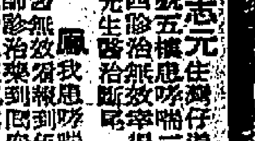
哮喘久咳

本醫治愈病者甚多茲謹擇男女老幼病者公佈下列以供同病者利便訪問證明確能斷根信者得救。

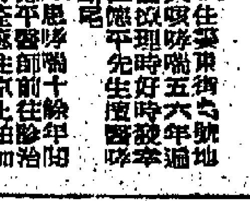
四邑名醫 伍德平

謹告久咳哮喘諸君

你患有哮喘久咳病嗎？唉，太慘了，但是，你知道可以治愈的療法嗎？本醫知道你一定遍訪中西名醫治理，結果只有治了一般的過後又復發，你一定擱在這眼前，下決心求治，本斷根的……本中醫治哮喘一定斷根的，最可靠，最絕對有把握者！



郭志元　住灣仔道七十一號五樓　患哮喘二十年經中西醫治無效幸得伍德平先生醫治斷尾。
李鳳　我患哮喘六年服醫無效得報到伍德平醫師診治效藥到病除　住黃大仙十八座五樓。



梁潤騰　住筲箕灣東大街　患久咳哮喘五六年遍訪中西醫治理時好時發幸報悉伍德平先生醫治愈斷尾。
伍炳　患哮喘十餘年報悉伍德平醫師前往診治不到一月痊愈　住京士柏加密村四五街十五號地下。

本中醫治病與別不同，家傳秘方採用名貴藥物提煉成丹，對治本原理每天只服藥三分或三分服後身體和暖強健可抵抗風寒使入約十餘天再服藥使頑痰由口咳咯出，然後用地道國藥辦理善後，保證永無復發，以後免做代病者保健一年。

九龍地址　大埔道七十七號A二樓　近北河街口　寶石茶樓側
診症時間　上午九時至下午八時　星期例假照常。

中醫診所　專科主理
吳石俊
頭暈　腦痛
耳　鼻　喉　癌

刊登本報廣告請電七三〇七〇八接洽

奇華餅家著名結婚禮餅
譽滿港九　曾經試過
逢人話好　讚不停口

總行：上海街四百八十號　電話：八五〇八八四　八四一五九一六
分行：上海街三百二十號　電話：八五一四三三　八四四九〇一
深水埗分行：北河街一百八十九號　電話：八六四五八二
分行：青山道富華街州三至卅五號（近麗唐村）　電話：七一一八四　七二一六五七

東城·快樂

預售三天門票

邵氏發行　緊張香艷　七彩間諜巨片

SECRET AGENT 383 PASSPORT TO HELL

地獄門生死關

今晚九點半優先獻映

刺激！新奇！香艷！

一部別開生面的特務片

佐治亞迪臣　巴巴拉茜蒙絲　李安婷美　主演

三文治式撞車　萬死一生　艷女浴室冲凉　大漢掩至　蜜室殺氣騰騰　死得人多　間諜中有間諜　撲朔迷離

倫敦·英京·國泰·金華·寶都

五院門前車水馬龍

邵氏出品　名著改編　感人動魄　彩色巨片

寫離亂之情　血淚交流　寫重逢滋味　甜苦難分

倫敦每日加開十二點十五分

四屆影后 林黛

丁紅　關山　金漢　顧媚　于倩

歐陽莎菲　何藩　王萊　陳燕燕　高寶樹　井淼　蔣光超　主演

陶秦　編導

THE BLUE AND THE BLACK

藍與黑

千錘百鍊　精雕細琢

血凝成的畫　淚流成的詩　強盛的陣容　宏偉的製作

SHAW SCOPE

金陵　國民　金華　明聲　新舞台　金國

六院連日報喜

睇明星秘聞　影迷過癮

聽流行名曲　歌迷過癮

小雲雀歌聲響徹遐邇

小雲雀電影哄動港九

小雲雀

陳厚　顧媚　及亞洲第一流歌星領銜主演

SHAW SCOPE

香港　新世界　寶光　英京　皇宮　龍城　華樂　筲箕灣　長樂

今天九院盛大獻映

玉珊鳳鳴聯合出品　緊張神秘武俠大片

中原奇俠

一集完映

于素秋　李紅　張英才·陳寶珠　石堅　沈芝華

南北紅星傑作

中央

昨日狂滿　即日五場　冷氣開放

改訂票價

關克公司出品　超級緊張戰爭巨片

史超域加格蘭　多利安姬莉　雙領銜主演

陸軍敢死隊

THE LEGION'S LAST PATROL

今日早場　親上加親

下期：七彩精華巨片　縱橫七洲洋

東方

昨天狂滿　今天請早

阿倫特演　七彩主戰巨片

跳傘突擊隊

PARATROOPER

轉戰歐非　兩場

太平　環球　北河　城多利　油麻地　金星　龍華

即日七院聯映

嶺光文藝奇情警世巨片

少女心變　幻莫測　千手女妙技驚人！

龍城華樂下期

編導　唐光啓　監製　黃卓漢

富戲劇性　具人情味

丁瑩　朱江　喬宏　羅蘭　李英　路克　李明

嶺光公司鄭重聲明

本公司出品之奇情警世巨片「千手奇女子」，係描寫一個被老千集團控制之奇女子，爲了忠於愛情，寧願拾棄巨額金錢，甚至犧牲自己性命，劇情緊張，曲折動人，全片故事，純係想像虛構，並無影射任何人物，倘有與現實事物類同，亦係偶然吻合而已，誠恐引起誤會，特此鄭重聲明，敬希察照。

嶺光影業公司七月六日

仙樂　永華　國寶　明天獻映

東寶特技怪獸鉅片

圓谷英二特技　中文片上

伊士曼七彩

四大怪獸爭雄記

港九影迷渴望久矣

美高梅：愛情動人　音樂超凡　皇牌巨片

舞曲大王

The GREAT WALTZ

本月中旬捲土重來

全新印本

皇后　麗聲　皇都　獨家聯映

惠刊本報廣告請電七三零七零八接洽

荔園

荔園　錦秋殿　大舞台　荔園遊樂場

譚海蛟龍　旗開得勝　凱旋　夏威夷之夜　紅色響尾蛇？

雜錦全本　新玉春　風流夢錯　環球什技團

女子歌壇　科學美人

錦秋殿　天台露天茶座　西餅汽水　飽點麵食　風涼水冷

紐約·大世界

今天五場

淫魔蕩婦

東華文映發行

女惡

NIGHT SCANDAL

麗聲·皇后·皇都

明天盛大獻映

只限成年人欣賞！

全部七彩

聯法公司香艷肉感浪漫人巨片

花都美人窩

大胆無比　新奇突出　味够之至　嬌艷欲滴

名聞天下的「瘋馬夜總會」！

美國色情狂漫遊巴黎，走遍所有迷人場所，此君幻想力强，即想入非非，笑話百出！

祇看一美人出浴，值回價票！

ESCAPADE IN PARIS

尚有戲院廣告移刊第十四頁

月圓花殘斷腸時

愛情大悲劇

連娜端納

五一年一部代表作

明天盛大獻映

Madame X

娛樂　荷李活

永華　真光

活色生香

中原奇俠

天女散花

新世界

今天首輪獻映　一集完映

中原奇俠

于素秋　陳寶珠　張英才　李紅　石堅

大國手

百樂門

今天四場　請早

寶劍留痕

泰倫鮑華

新金七彩　斬蛟龍

國賓

絕早滿座

四屆影后林黛　丁紅　關山

藍與黑

請早訂座

東方

狂滿　今天請早

英倫比時斯空戰片

降傘突擊隊

七彩特藝　中文字幕

麗斯

今天進入第三週

女賊金絲貓

中文字幕　全部七彩

東城·快樂　娛樂·荷李活　樂聲·新華·國華　新華·豪華　麗聲·皇后·皇都　利舞臺·璇宮　大華·麗都

最後今天

烏龍神偷

THE CRACKSMAN

今晚九時半優先獻映

地獄門生死關

佐治亞迪臣　巴巴拉茜蒙絲　主演

最後四場

麥李曼　治娜羅露

明天

滿

人人讚好戲！

SEVEN GOLDEN MEN

七金剛

鬼才元狀，計公賊！

最多新奇武器

今天四場

甲、日滿座

鐵金剛勇戰魔鬼黨

THUNDERBALL

辛康納利

福士公司出品偉大七彩巨片

大撤退

WEEKEND AT DUNKIRK

明天獻映

花都美人窩

四十天

榮獲六項金像獎

奧瑪雪瑞夫　茱莉姬絲蒂

齊瓦哥醫生

DOCTOR ZHIVAGO

大革命，變山河！避戰亂，逃離禍！

第十四天

茱莉安德絲

榮膺影后之作

歡樂滿人間

MARY POPPINS

JULIE ANDREWS　DICK VAN DYKE

山川人物

裴度器抱弘達

顧儒

裴度唐人，屢秉國政，垂三十年，不信術數，不好服食，每語人曰：雞豬肉蒜，逢着則喫，生老病死，時至卽行，其器抱弘達皆類此。

裴度字中立，唐之聞喜人。趁觀爽邁，操守貞堅，貞元成進士，官中書侍郎，同平章事，討淮西，擒吳元濟，封晉國公，敬宗爲宦官劉克明所殺，度定計誅克明，迎文宗，唐祚得以持續，晚年退隱，置別墅於東都，不問世事，卒謚文忠。「因果錄」云公不信術數，不好服食，每語人曰：雞豬肉蒜，逢着則喫，生老病死，時至卽行，其器抱弘達皆類此。度與樂天，以爲一切前定，嘗遇刺不死，由是尤更達觀。度自進士及第，博學宏詞制策三科，宦途卌餘載，從事浙右，爲河南掾，至憲宗朝，璧閣論辭，歷官三署，拜御史中丞，憲宗推重，人情翕然。時東平帥李師道，包藏不軌，憚朝中忠臣，密遣人陰殺之。時京師始重揚州氈帽，遇事前一日，有獻新賦者一頂，度就而服之，將朝，燭下既櫛，歎之，導馬出東門，兇手突至，揮刀斬其首，中帽墜馬，兇手以爲度已喪元矣。距氈帽頂厚，經刀處，微傷如綫數寸，旬餘全愈，故以爲生死皆有定也。及後度立大勳，出入六朝，登庸授鉞，門館僚吏，雲布四方，其始終退永如此。度器抱弘達，頗有褒氣，元和中，有新授湖州錄事參軍，未赴任，遇盜，被掠一空，遂於近邑求丐，始返逆旅，旅舍近裴晉公第，時度適在假，微服巡遊附邸，至店，聞其事，與遇盜參軍相揖而坐，問及行止，對曰：「晉之苦事，人不忍聞，言之痛心，」度憫之，細詰其事，曰：「某主京數載，授官湖州，爲賊所刧，財物盡失，惟殘微命，此亦小事耳，共如其將娶，而未迎親，距遭郡牧强致之，獻於上相裴公充姬妾。」裴曰：「子未婚妻是何名字？」答曰：「姓黃，字娥。」度時衣紫袴衫，竟不識其爲裴晉公也，度曰：「吾爲晉公親校，試爲子偵，信可破鏡重圓。」遂問姓名而別。參軍悔之，恐夕寢不安席。遲明，詣度之宅側偵之，則全無所得，及晚，有緋衣吏至旅店，稱令公召，參軍聞之，擔恐不已，惟有隨吏而往，至一館，延入小廳，拜伏不敢仰視，卽延之坐，竊視之，卽昨日所見之紫衣押牙也，因叩首謝過，度曰：「昨聞所過，眞心惻然。」卽喚黃娥出，授之，再除湖州官職，喜躍未已，度又曰：「黃娥可于永一同赴任也。」特令送就其逆旅，並賜粧奩。「玉泉子」載云：「晉公在中書，左右忽白以印失所在，聞之者，莫不失色。度卽命張筵舉樂，人不曉其故，竊怪之。夜半，宴酣，左右復白印存，度不答，極歡而罷。或問度以其故，度曰：此徒出胥吏盜印書券耳，緩之則存，急之則投諸水火，不復再得之矣。」時人伏其弘量，臨事不撓。竊寇莫追，不然者，過虎跳牆，必遭反噬，若追之過厥，難免毀印滅迹，雖或得盜印者，然印不復存矣，度不獨宏，且能明察，此亦可比郭汾陽，不僅久享功名已也。

市聲

紅茶晚會

方雷

「妳這屋子佈置得眞雅致，又高貴，又舒適。」

「是麼？」她側着頭問他：「你以前沒有來過？」

「我幾次想來拜訪都沒有勇氣，」胡宗琪說。

「爲什麼？」欣欣說。

「我是個小人物，怕不受歡迎，」他謙恭地說。

好像很久以前也有人對她說過類似的話：啊，是了，那是方雅言，那個時候她紅透半邊天，衆闊不易得她一盼，可是：現在竟還有人對她這樣恭維。

她很高興，她倒了半杯酒遞給他，自己也拿一杯在手裏。

「來，爲我們的友誼開始而乾杯。」她把酒杯高高舉起。

他和她碰了碰杯：「這是我的光榮，也是我幾年來的夙願。」

「你說你等這機會等了幾年了？我們是在什麼時候，什麼地方認識的？」她略感驚訝，她竟從未想過這個人早就對她傾倒，可能是爲她顛倒的人太多了。

「我們第一次見面是在新雅夜總會，那時我爲金董事長承建他淺水灣那座別墅的工程，」他笑笑說：「那天晚上妳穿了紫色的旗袍，襟上有一對深紫色的花鈕扣。」

「哦！」她恍然地說。她對那天晚上的印象已經很模糊，不過她記得他所說的那件衣服。「你的記性眞好！」她又接着說。

「有些事情是會叫人一生一世都不會忘記的。」

她笑盈盈地看着他，想不到這典型的生意人竟也會說這樣迷人的話。

他走的時候是深夜兩點鐘，欣欣沒有再挽留他，她不能讓他以爲她很容易得到！同時，她也不能讓他懷疑她是個過份放蕩的女人。她計劃着去俘擄他，對這一類型的男人，欲擒先縱是最好的策略。

× × ×

這一晚，她輾轉難眠，她體會到白蜜妮所說的寂寞和空虛。她想到今晚在舞會裡的被冷落，她知道她應該退出那如夢的繁華圈子了。

想起樹上的燈飾還在閃耀，她走出大廳去，想把燈關掉。那彩色的光輝叫她目眩，她忽然覺得自己就像一株聖誕樹，過了這燦爛的一瞬，失去了時間性，失去了利用價值，就要被丟棄在垃圾堆裡，連當作柴枝在火爐裏一發光的機會都未必有。

她愁緒紛繁地吞了兩片安眠藥，這是她唯一求得片刻寧靜的方法。

迷迷忽忽地睡到七點鐘，床頭的電話鬧醒了她。

她滿肚子不高興地拿起話筒：「喂，誰呀？」

打電話來的是白蜜妮，她倉惶地說：「喂，欣欣，周夫人死了，妳知道嗎？」

「周夫人死了？」欣欣嚇了一跳，立刻睡意全消了：「妳別是弄錯了吧？我昨晚還在她家裡跳舞，回來還不到六個鐘頭。」

「我沒有弄錯，」她說，聲音是沙啞的，顯然是剛剛哭過：「是我接到她傭人的通知把她送進醫院的。」（四〇）

偵探小說　鐵獄亡魂

原著　梅理斯　南汀譯作

「嘆，天呀！紫君究竟往那裡去呢！」盧秀玲含着淚，轉身退回屋裡去。她的已分居的丈夫簡若明似乎無動於中，冥着她的背影呆站着。

「我們進去好了！」於是，馬禮信帮辦和杜威利探長及簡若明，進入她的客廳去。

客廳裡的陳設，雖然簡陋，但還算整潔，客廳中間，放了一張四方檯，檯旁四把椅子，盧秀玲坐着，皺着眉，雙手托着面頰。另一個長着小鬍子的男子，坐在窗門下的一張椅子，他口吸着雪茄。

「各位隨便坐好了！」那個男子說。

他們都坐下來。現在顯得臉色難看的，當然是那個男子和簡若明了。

「現在，」盧秀玲說：「問題是怎樣把紫君找回來了，兩位警官，你們有什麼高見呢？」

簡若明搶着說：「本來，你是應該去接紫君放學的！這是你每天的例行工作呀！」

「現在不是爭長論短的時候了，」馬禮信辯說。

「可是，」盧秀玲理直氣壯地說：「你不要說，我們對紫娃疏於照料，我們規定她放學時，是要跟夏珊莉和史安妮一同回家的。」

「紫君是否每天都這照這樣做呢？」簡若明問。

「最近，她似乎不大遵循了！」盧香玲說：「我不明白，她是爲了什麼原因。」

「這是簡單的，」簡若明說：「她需要父親的愛呀！假如她由我照料，我相信，她是百分之百聽我的話的。」

盧香玲從鼻管重重的透一口氣出來，她說：「這是你的瘋死話呀！」

「事實必是如此，」簡若明說：「如果把紫君找回，以後由我教養好了！」

「誰准許你這樣做呢？」那個男子悻悻地說。

「我會向法庭申請，我將有理由在合法下領回她。」

「笑話！」盧香玲說：「我決不會答允的！你那個女人，根本就不是一個會照料孩子的女人呀！」

那個男子對簡若明說：「好了！你何必生氣呢，祇要你滾出去，你就不會生氣了。我對你說：你到這裡來找尋紫君，是多餘的，這裡不是你的地方呀！」

「這是盧香玲的房子，你有什麼資格向我下逐客令呢？」

「我告訴你，」那個男子高聲說：「這是我的房子，我已接收過來了，現在，我請你滾出去！」

「除非找到紫君，至少，我要知道紫君的下落，否則，我便要在這裡追查到底了。」簡若明說。（〇〇）

迷離

上湯文武著

七五：趁黑暗中溜走

酣舞中，萬縷絲附在卓山耳畔中，輕聲的說：

「卓先生，許多少女都喜歡讀你的小說，你一定有許多女朋友了。」

「這是你的過獎，也是你的估計錯誤……」卓山說：「像你這樣錯愛的小姐，就祇有你一個。」

「那迷離小姐呢？」

「她……她是我一位男友的……」

「迷離小姐跟你很熟……也跟你很好。」

萬縷絲想試探他和迷離的關係，卓山不便把自己的秘密說出，祇期期艾艾的說，就在這個時候，卓山突地被人撞了一下，險些倒了下來，當初他還以爲是人擠的關係，後來聽聞有女人的笑聲，卓山回來一看，依稀看見迷離和一名女郎正在跳舞，而且那小妮子還嘻嘻哈哈的笑。這，剛才撞自己的顯然是她或者是迷離無疑了。想到這，他怕迷離在夜總會上再生事，忙輕聲的說：

「萬小姐，這兒太嘈雜，我們倒不如到外邊逛逛吧。」

「卓先生，我一切聽你的吩咐。」

「嗯，你這樣說，反令我難過。」

「你是我最崇拜的小說家，我應該聽你的說話。」

「萬小姐，我們現在馬上就走。」

「音樂還未完呢。」

「我就是想趁音樂未完之前離開這兒。」

「好」萬縷絲雖然覺得在音樂未完之前離開舞池是不禮貌，就算別人可以這樣做，自己是不能這樣子的，但是，她爲了討好卓山，也毅然的答應了。

卓山回座之後，匆匆付過賬便溜走了。剛下樓梯，燈光再亮，他們走出門口，才鬆了口氣，萬縷絲看他這樣子，微笑的說：

「卓先生，你怕迷離再撞你嗎？」

卓山瞟了萬縷絲苦笑一下。

「卓先生，到山頂逛逛好嗎？」萬縷絲嫵媚的說：「我許久沒有上那兒了。」

「我一切聽你的吩咐：」卓山一邊開車，一邊學着萬縷絲剛才的口脗說。

「嗯，你眞俏皮，」萬縷絲用纖纖玉指捏了一下卓山大腿，嬌嗔的說。接着又說：「卓先生，你對于舞場的情形，一定很熟悉……」

「我很少上舞場。」

「但是，你對于舞場的情形很清楚。」萬縷絲說：「我讀過你的小說，描寫舞女的生活很到家……」

「你爲什麼提到這個問題？」

「我的意思是說，舞女如果發現熟客跟別位小姐跳舞，便會在舞池用高跟鞋踏他，用身子撞他，嚴重一點的還會用茶潑他，動手打他……」

卓山曉得萬縷絲這話的用意是暗區自己和迷離可能有密切關係。這，眞是啞子吃黃連，有苦說不出。他聽了，又是苦笑一下，沒有解釋。但是，萬縷絲卻繼續的說：

「舞場的情況是這樣，情場的情況可能更甚。卓先生，你是小說家，當然比我更清楚。」

鳳凰異跡

众人著

現在人也有了財也有了

衆人聞言，俱各震感，生怕凌標在長沙出了事。萬一失手被捕，嚴刑拷打，被迫招出口供來，一網打盡，連這裡老巢也保不穩，別說那些金銀財寶。

關花炮焦躁道：「咱們四人同去，卻祇三人回歸，小偷天若遭不測，那套富貴祇有狗樣的才有心享受了！」

說罷，便欲親往查訪下落。小諸葛道：「且過兩天，再作決定，人在路上，行期阻滯是常事。」

「他那套防身功夫，」劉闊接着說，「飛簷走壁，活猴子似的，誰也捉他不住，大致不會有甚危險。」

洪大哥舉起杯來，先敬這次立功之人，然後跟衆弟兄飲一杯，發言道：

「凌標兄弟的安危，不必過慮，反正我們要造反了，必然大動干戈，反監牢，刼法場，好戲在後頭！眼前最嚴重的事，是我們得了這筆財寶後，怎樣把當地革命軍組織起來，起義倒安？散席後，趁着大家在座，各獻奇謀，共圖大舉！」

衆人聽了，無不興奮。

撤了席，幾十位好漢當堂聚義，由洪大哥主持，歃血爲盟。

洪大哥說過開場白，加緊幾句道：

「幹大事，最少不了的是人與財。現在人也有了，財也有了，將怎樣動手？」

問題到核心，衆人都不敢輕率發表意見。這班好漢，在地方上雖稱王稱霸，無所不爲，然而門爭的對象，不外乎包庇煙賭，勒索娼妓，對國家大事，卻一竅不通。忽聽一人搔頭幌腦的發言道：

「有人斯有土，有土斯有財。剛才大哥說人有了，財也有了。我說不但人財兩得，土也有了。土在那裡？有人要問，這條路，有些煙土販子過境，我們從中打些抽頭，不是土也有了嗎？既然人土財三者皆有，此天賜大哥洪福也！」

衆人一看，原來是藥雄馬披金發表的高論，說給洪大哥一人聽的。

洪大哥那些話聽多了，便不甚在意，請劉闊說話，劉闊因本人是客卿身份，推小諸葛先說，小諸葛又推小機器，小機器笑道：

「你我不慣說話的機會，這回且讓衆弟兄先說。」（四四）

半靜寂地帶

冉尼

法官指出：專向女人行刼及傷害被刼人身體的犯罪行爲，應予嚴加懲罰。

男人夜行，應嚴加警惕爲是。

× × ×

有精神病之殺人疑犯自精神病院逃脫無蹤。警方呼籲居民留意，並指出此乃極危險人物，隨時可以行暴及殺人。

在路上如果有人向你多看兩眼，避之則吉！

× × ×

醫院發生領錯屍體事件，一家已領屍下葬，一家卻無屍可領。

尋有「見山就拜」之諺，若然，固無所謂錯與不錯也。

× × ×

七十五歲的大陸文妖郭沫若，承認其著作無甚價值，應盡行燒毀後，最近又聲言自己「年紀已老，願意在農民的肥田料及在士兵的熱血中被揉蒸」。

此老是否已預見其死無葬身之地呢？

瘋君夢

岳騫著

第十四回：由衷承歡野心暴露　爲羅期有託寄託總難安

不料過了不到一個鐘頭，毛澤東居然帶着熊光祖回來了，進門就嚷道：「起身，起身，快點起身商量大計。」

蔡和森在外間，首先被他拖起來，瀟書同在裏間也聽到了，問道：「潤之，你怎麼回來這麼快？」

毛澤東說道：「我一口氣跑到熊光祖家中先把他叫起身，再去蔡章家中，又把蔡章叫醒就一起來了。」

蔡和森嘆口氣：「你瞎了一夜，回去也休息一時，怎麼又來了？」

毛澤東說道：「你這話問得眞是奇怪，是你叫我一早去找蔡章同熊光祖，恐怕遲了他們出去，怎麼你這會又抱怨太早了？」

蔡和森兩眼醒醒，一句話也說不出。

瀟書同揉揉眼睛，說道：「既然來了，就不必再抱怨，你把臉，咱們商量正經事吧！」

熊光祖問道：「到底是怎麼回事，毛澤東一早趕到我家把我拖起來，說是有好事，問他什麼好事，他用手向西天一指，說是到那個地方去，遲了就趕不上，我也不懂什麼意思就被他拖來了。」

蔡章說道：「我們一家都未起身，他在窗外大喊大叫，恐怕遲了他推門進來，我老婆還躺在床上，豈不變成笑話，祇好披着衣服跟他來了。」

蕭書同和蔡和森都不由得笑起來。

毛澤東得意洋洋說道：「我們昨夜到今晨都未闔眼，爲了大家的福利苦思焦慮，你們想好好睡覺可是作不到的事，要辛苦咱們大家都辛苦。」

熊光祖看着蕭、蔡二人問道：「到底是怎麼回事，毛澤東高興得好似要瘋了？」

蕭書同忍住笑，就把計劃去法國留學的事向兩人說了一遍，問道：「你們兩人是不是贊成，不久，新民學會就要召開會員大會，希望大家一齊出力推動此一計劃。」

熊光祖聽了也十分興奮，說道：「我一定跟你們去，不過有許多事還要多商量一下，尤其是手續方面，恐怕都不是容易解決的。」

蔡章說道：「這個計劃太好了，但是抱歉的很，我卻不能跟你們去。」

蕭書同問道：「你爲什麼不能去？」

毛澤東拍掌笑道：「還用問嗎？當然是捨不得老婆了。」

蔡章倒不笑，正色說道：「不是捨不得，實在因爲我對家庭所負的責任太重，我是獨子，沒有兄弟，假若我走了，妻子又交給誰照管？」

蕭書同道：「這點倒是困難，最好辦法是你們都去，可以把家產變賣了充作旅費。」

蔡章苦笑道：「我的家產並不多，絕不可能支持夫婦兩人在外國的生活，所以我決計不去，辜負你們好意，抱歉的很。」

毛澤東搖頭道：「男兒志在四方，老婆何必掛在心上，你留在國內作了大官，還愁沒有老婆嗎？」（〇〇）

嫁

「你稍等一下，我洗一把臉就動身。」

「洗什麼臉，時間不早啦！」

「好，我拿了斧頭就走。」

天還未亮，微弱的星光僅足以辨認得出腳下的道路。

他們行走在路上時，劉裕生事到臨頭還有點擔心。

「少安，你說會出事嗎？」

「不會的，你放心好了，誰知道砍樹的人是誰呢！」

「萬一被業主遇到，事情就麻煩啦！」

「他住在十五里外，除非是千里眼，順風耳，要不然怎會知道呢。」

「但願沒有事。」

周少安爲了鼓勵他的勇氣，就在路上盤算起來，他說：「我們用不着多，祇要砍二十棵樹就行了。我已經打聽過，一棵樹祇要挺直，運到墟可以賣十五塊錢，二十棵樹不就是三百了嘛。」

劉裕生心裡想，一百五十塊正好夠還清債務，他說：「要不是爲了欠債，我也不會來了。」

「我是早就看中那片樹林了，祇可惜沒有人同我一起去。」

「別人怎麼肯去，捉住了要坐牢的呀！」

「那有這麼多牢讓人坐，」周少安說：「我以爲這筆錢是賺得的。」

「少安，我得先告訴你，我祇幹這一回，下次我是再也不幹了。」

「當然，等到主人知道以後，怎麼還能到山上去。」

他們摸黑走，不覺已來到山腳下，而天上也已顯出一片魚肚白來。

「時間算得正好，」周少安說：「遲了有人瞧到，早了上不了山。」

他們循着河的那一邊上了山，走進那片樹林。這裏的樹木的確長得很挺直，任何木料店的老闆看了都會眼紅。

四周是一片靜寂，祇聽得晚風吹樹葉子的聲音。周少安在前面開路，唏哩嘩啦用斧頭劈柴枝，劉裕生跟在背後。

一會，他們已來到樹林的中間，這時天已相當亮，周少安停下來，抬頭望一望那些樹幹，說道：「我們就在這裡動手吧。」

他們放下行頭，就選擇那些挺直但是便於搬運的樹木，開始砍伐起來。也許是因爲四下裡太靜的緣故，斧頭砍在樹幹上的聲音相當大，連山谷都有點震動。

「少安，」劉裕生停了手說：「這樣不會惹人注意嗎？」

二月皇后

南宮搏著　歷史小說

六〇：戀情

「唉，怎麼不說話了？」楊廣親切地問。

「我可能是考慮過份，說不出話了！」她飄忽了自己意思的浮動，飄惻地：「夜間，我有長久不曾接待君皇了。」

蕭皇后的基本感情並未變化，此時，他爲冷落了皇后而內疚着，低吁，捏住了皇后的手。細聲喚：「春怡，春怡。」

她默然，在激揚動盪之餘，想到那許多冷落寂寞的清夜，傷感了，那雙似乎有光華的眼睛，於眨動中流下淚來。

「春怡，不要怨我——」楊廣溫柔地，擁住了她，並且爲她拭去淚水，緩緩地，也至誠地接下去：「我心情不好，我要求麻醉自己，和你在一起，我無法麻醉……」

她倚靠着丈夫的肩膀，她合上了雙目，淚水自眼縫中滲出，隨後，她低低地說：「阿麼，有許多個夜，我想你……」

「春怡，春怡……」他低着她的面孔。

「阿麼，你變了，你和從前多麼不同，阿麼，我常常回想我們新婚之時，那時的日子，一定不再來了，阿麼……」

他伸手掩住了皇后的嘴，不讓她往下說，「不要提從前的事了，在現在的基礎上，不要提從前，多麼慚愧！春怡，遼東的一敗，我的光榮掃地了……」

「光榮可以重建的，阿麼，不要消沉，不要自暴！」她婉轉地說：「你再不要灰心，祇要振作起來，你依然會是一位聖君，你就現狀來說，我們的國家也比歷代的任何一朝代好，啊！阿麼，遼東之役雖然失敗，過去是無數的朝代一年，人們會淡忘的，我們的創傷也可以再復原。」

「但是，死了的人不能復活了。」楊廣沉重地接下去：「一統天下，光榮，總是萬朝，竟然遼東小國所敗，那必有甚麼可敗的大隋皇朝……」

「阿麼，我以爲，遼東很遠，與我們的實際國政，治國首重內政，拓邊之雄，並不太關係的……」

「不要宣！」「我要滅高麗！」楊廣咬牙切齒：「此不可！」「阿麼，今夜不談這些好嗎？」她笑着，轉話題。

於是，楊廣舒了一口氣，怔怔地望着皇后，近年太疏遠了，他不知道和皇后在一起談些甚麼。

蕭皇后似乎知道他的無措，笑着問道：「你和那些女人在一起，玩些甚麼？你把她們忘了吧！」

分類廣告　醫藥

暖天婦女衣單平胸　毒露速服　豪乳靈反　弱爲强胸　現曲線美　想促進　胸部健美　曲線增加　唯一口服　更覺速效
HOWYLIN 豐乳靈

羅四維婦科　多仔不用　有仔不用

氣　中醫徐燦生

外皮　許彬

尿病　激底根治

婦科　女醫陳月娥　日本實習

莫平　中醫　痔　漏　留日實習專門

吳英鑑　瘰癧核硬塊　三拾八種　瘰癧核硬塊到痛同春

謝仲生　尿　留日專門尿病專科

梁棟初　癬

百年老牌大佛　腸胃丸

方從中醫師

外皮　李恩　外科專門

瘡毒　癬　立單包醫

廿年臨床經驗　痔　能毒膊

腸氣膏　植物提煉　無副作用　四次卽愈　愈後受謝

朱仁生　外皮　小便

余飛芬　婦科

何守群　喉

血癬丸　許鎮波

吳寶靈　喉　喉症專科

新九龍旺角亞皆老街38號三樓　電話881294

祖傳黃子良　風濕胃

莫禮遜　耳鼻癬　廣州市博濟醫院耳鼻喉專科

梁碧君　婦科

陳榕甫

周達文　止痛　鬆筋　止痛不熱　筋骨無比

苗樂天　痔瘡

河血脫肛

耳鳴丸

林佩珍　婦科

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字四十個　每天二元　三天六元　上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處

㈠中環利源東街八號地下 電話：二二五四九五．二二一二三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七．七三〇七〇八

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司

㈤九龍城周生生金行（太子道三二二號）

㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）

㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三〇一號）

㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）

㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號）

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（大馬路一號）

⑬元朗康莊市場落街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請攜帶本報收據到本報廣告部領取，或至環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

信箱 103　108　109　112　126　127　138　139　142　143

租售

榮德樓 唐樓 九龍大角咀街319號 獨立水錶 有入伙紙即買即住 分期付款

全層平售 青山道

全層廉租售 太子道93號四樓近龍翔道 家三房一廳交通便 環境清靜 租售面議

（九龍）尖沙咀區 寫字樓 出租

全層招租 深水埗桂林街

免頂平租 大角咀

旺鋪平售 大角咀

旺鋪平售 九龍城

免頂招租 九龍城南道 電話：八四七一七

萬餘元起 壹廳兩房 六大間房三萬餘元起

樓下旺舖

招租

灣土瓜 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈68號室 電話：230589

（香港）認真價格抵租

承業大廈 灣仔東城戲院對面

怡的家庭 大廈什麼？ 電話：七三七六〇、七二六五〇

灣仔唐樓 灣仔

靚房招租

洋樓出租

一廳兩房 廉租二百五 亦可分租

半山海景廉租

官塘樓售

榮利樓 灣仔 無升降機 獨立水錶 即買即住

恒德大樓 香港大道東永豐街口 交易迅速 設計新穎 居住舒適 通風明亮 地址：香港德輔道中144-148號三樓801室 電話：450960 453841

吉舖租售 旺角通菜街吉舖租售 電話：六五九五四五

旺鋪住宅

工場招租 街邨 26號

廠房平租大小任擇 實東道1155——1161由3200呎起至13000呎 順寧道265——277由1400呎起至5200呎 租電話：891348

學校 深水埗南昌街大單邊有課室十一間 廉租售 電六三九四〇

工廠地下

旺角彌敦道

出讓

菜館出讓 尖沙咀

商住房分租 代西人請

一年翻本

橫門出讓

旺樓廉讓

些化車讓

學校出讓

旺舖廉頂

粥麵餐廳

士多出讓

校具廉售

招生

膳宿讀書

60元寄宿 奉送校服

小學幼稚寄宿

小學寄宿

招女宿生

香港職業商科學校 速會簿打出口員 記計字入文班 校址：九龍柯士甸道四〇一號 電話：六六〇九八三

電訊招生

潤林打字社 續招新生電話：734070 校舍寬敞環境幽靜 全部新機新法教授 商業文件三月畢業

求學佳音

化工專技小教授

永德學校 基督教 招小學幼稚園寄宿

其昌暑期文法班

巴域中學附屬小學暨幼稚園 招男女宿生

待聘

經驗稅與賬

經驗補習

會計服務

數理補習

洞玄術 傳授

英婦會話 日婦會話

航海三副

文法會話

各國留學

締安旅行社

化粧科 儀態科 電髮科

聘請

牙科學徒

播配音員

有獲灣有聘交 聘請

誠聘教師

攝影學徒

塑膠圖章

翻度人像油畫 徵求代理

徵求

徵聘工業

洗衣機械

誠徵女友

精補小學

暑期補習

私家補習

上門補習

理帳報稅

補習升級

啟事

嗚謝荔枝角街坊福利會長壽會

請女煮飯

月薪三百

請招待女員

周牛生金行有限公司招請

㈠初級練習生——男性年16至19初中程度薪津138元

㈡足金光榮技工——男性年18以上持熟手工藝而定

㈢製飾學徒——男性年15至17小學程度每月津貼100元以上供膳宿有福利享受，待遇按期調整

應徵者於本月十日前具函逕寄九龍大埔道246號本公司人事室，合則函約。

某大企業招請

招請學徒

褓姆煮飯

士多售貨

招請五金

遺失

遺失股票

失發聲明

遺失作廢

好消息

領長壽金

領帛金

承頂聲明

商業

高價搜購

有利煙包

萬能角鋼

百葉窗簾

萬能角鋼

劏貓

玩具加工

昌記裝修

錦屏旅館 特價新張

環島遊覽船

訪尋

樹紅姑

妻鄧月玲 尋訪

軟膠海綿 Comfort

西裝改革

音佳商口入家廠

鈴木電單車 祥泰行 九龍太平道11號 電話：760137 760679 853969

噫鈕雞眼

打字機

百葉窗

技術到府修理

影印

建利裝飾

會話唱片

校徽書包

搬運

大方搬屋公司 電話882529 854856

立勝搬屋公司 港735584 九848810

新龍搬運 電話847789 664199 專門搬屋

雄記搬運搬屋

廉價搬屋

卅元搬屋

卅元搬屋

力成搬屋公司 專門搬屋

廿元搬屋

元泰搬運公司 電話842671·800709 專門搬屋

中聯搬屋公司 港717922 九631288

安全搬屋公司 九857370 港728135 專門搬屋

立生搬運公司 電話640492 714561 專門搬屋

九龍搬運公司 專門搬屋

醫務

洪洲冠

男性虛弱

謝金石

陳玉梅婦科

新址

婦科 戴美德

鼻 程普德

面容

狐臭 疤痕 曲線

何寶英婦科

內壯術

胃病 陳吉敬贈

毒 許德

痔瘻

黃華洪

婦科 黃素珍

耳 鄭友良

尿病

癬 皮膚

陳劍秋

一服斷根

殘頑胃病

中醫專科 吳冠民 胃

氣虛弱 吳仁

耳鳴丸

腳軟丸

李冰妍 婦科

男性 退化症

腦暈

元氣虛弱

黃標腰病丹

娛樂

中國彫刻展覽

國寶

英京

尚有戲院廣告刊在第十二頁

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收當即妥為登刊也

謝謝

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元　支票郵票　請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

一九　年　月　日啟

請注意：如寄郵票，請將「收票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去。

每段不超過「大字四個」「細字四十個」每天二元三天六元每單位不得超過四段